

NEDELJA, 21. FEBRUARJA 2016

št. 43 (21.583) leta LXXII.

1,20 €

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknem, razmnožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1943 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Gocu pri Gorjenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnjja št. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786330, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

<http://www.primorski.eu> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNINA PLAĆANA

V GOTOVINI
Poste Italiane s.p.a. - Spedizione
in Abbonamento Postale - D.L.
353/2003 (convertito in Legge
27/02/2004 n°46) art. 1,
comma 1, NE/T5



na iPadu,
ko je
časopis
še v tisku



PROSEK - Na 6. strani

**Resolucija Blažinove
o protokolu Prosecco**

Kmetijski minister Martina jo je sprejel

TRST - Na 7. strani

**Cosolini za
mestno občino**

Dipiazza dejansko uradni kandidat

GORICA - Na 19. strani

**Občina zahteva
Pokrajinske muzeje**

Občinski odbor soglasno sprejel sklep

PREBEŽNIKI - Šef italijanske policije Pansa ne verjame v zapiranje meje z Avstrijo in Slovenijo

»Tok se bo ustavil na jugu«

GORICA-NOVA GORICA - Kriza

**Nepremičninske
»razprodaje« ni konec**

BRUSELJ, TRST, LJUBLJANA - Kljub temu, da na vrhu evropskih voditeljev v Bruslju ni bilo storjenega veliko novega glede skupnega reševanja pritoka beguncov v Evropsko unijo in da je Avstria potrdila, da namerava uresničiti strožji nadzor na svojih južnih mejah z Italijo in Slovenijo, se strah (ali želja), da bi tudi Italija postopno začela zapirati mejo s svojimi severnimi sosedi, sodeč po besedah šefa italijanske police Alessandra Panse, ne bo uresničil. To je Pansa potrdil včeraj v Trstu. Italijanske oblasti so na morebiten povečan pritok migrantov iz Slovenije sicer pripravljene, a je Pansa prepričan, da bodo Avstrijo začele posneti druge države (Slovenija je to že napovedala), in če bodo vse omejile sprejem prebežnikov, se bo migracijski tok ustavil na jugu. Bolj ga torej skrbi pritok beguncov z morja.

Na 2. in 5. strani

»BREXIT«

**Cameron
razpisal
referendum**

BRUSELJ - Evropski partnerji so v petek pozno zvečer skoraj v celoti sprejeli zahteve britanskega premierja Davida Camerona, da bi preprečili »brexit«. Zato se je Cameron včeraj odločil, da referendum razpiše za 23. junij in da bo na njem glasov za to, da Velike Britanija ostane del evropske družine. Vendar pa evroskeptikov ne manjka niti v njegovi stranki, tako da se obeta zelo burna referendumskna kampanja

Na 2. strani

KULTURA

**Zapustil nas je
prodoren mislec
Umberto Eco**



MILAN - V petek zvečer je na svojem domu v Milanu umrl filozof in pisatelj Umberto Eco, Star je bil 84 let. Svetovno slavo je dosegel z romanesknim prvencem *Il nome della rosa* (*Ime rože*), ki so ga prodali v kar 30 milijonih izvodov. Sicer pa je bil Eco tudi zelo cenjen akademik in avtor več desetin strokovnih knjig, v katerih se je posvečal estetiki, semiotiki, komunikaciji. Govoril je brez dlak na jeziku in bil v svojem izvajaju tudi zelo kritičen in ironičen.

Na 14. in 15. strani

Don Mario Cernet,
Slovenec in duhovnik

Na 3. strani

**Zakaj ni nujno dobro,
da stane nafta manj**

Na 4. strani

**Uspešno prizadevanje
švedskih domorodcev**

Na 12. strani

**Berlinale: nagradi za
Rosija in Tanovića**

Na 15. strani

**V Vili Vipolže
Kultura brez meja**

Na 19. strani

TRST - Ob prisotnosti vodje policije Panse

**Komisariat poimenovan
po ubitem policistu Vitulliju**



BUMBARCA

18

TRST - Okrogla miza Srednjeevropske pobude

**O nekdanji železni zavesi
in novih evropskih pregradah**

TRST - Železna zavesa, ki je več kot 40 let zahodno Evropo delila od vzhodne, je bila v ospredju razmišljajo na okrogli mizi, ki jo je organizirala Srednjeevropska pobuda v Trstu. Dane je to zeleni zavesa, ob kateri poteka živahnogospodarska in kulturna izmenjava. Med razpravo so se dotaknili tudi veliko drugih vprašanj, vključno s problematiko manjšin in sedanjim sramotnim odzivanjem evropskih držav na problematiko priseljencev, kar vodi v dviganje novih pregrad v ustvarjanju napetosti.

Na sedežu SEP (Ul. Genova in Ul. Cassa di risparmio) je na ogled tudi fotografika razstava.

Na 17. strani



**GINA
TRENER**

-10 kg
v 6-ih
mesecih



Postopna izguba kilogramov pod strokovnim vodstvom trenerke!

Prijave na 0038651625391

www.bodyconstructor.si



**GOSTILNA
IL NUOVO
PETTIROSSO**

Branković Sanelia

**TIPIČNE SRBSKE
JEDI IN RIBJE
SPECIALITETE**

**Sv. Križ 16
Devin Nabrežina
Tel. 342 1275579
340 9956331**



PREBEŽNIKI - Med državami EU še vedno brez konkretnega dogovora

Cerar zavrnil pritiske, da ne bi ravnal enako kot Avstrija

V Šenčurju 3000 ljudi proti napovedi o gradnji migrantskega centra

BRUSELJ - »Čas se izteka, ne gre več za mesece niti tedne, ampak za dni,« je slovenski premier Miro Cerar na srečanju v Bruslju o migrantski krizi opozarjal druge evropske voditelje, vendar pri iskanju skupne rešitve ni bilo storjenega veliko novega. Slovenija, kot tudi druge države, na balkanski poti ostaja bolj ali manj osamljena. Cerar je potrdil, da evropski voditelji v petek niso kritizirali samo Avstrije, ki je z dolanjem dnevnih kvot prosilcev za azil krši mednarodno pravo, ampak so pritis kali tudi na Slovenijo, naj preloži ukrepe na meji. Cerar je povedal, da na te pritiske ni prisatl. Slovenija je schengenska država in bo v prihodnjih dneh in tednih postopno, a zanesljivo varovala schengensko mejo, je dejal slovenski premier, ki ima odprtjo tudi domačo fronto. Kar 3000 ljudi, med njimi so bili poslanci strank SDI in NSi, se je takoj včeraj v Šenčurju zbral na protestnem shodu proti napovedi vlade, da bi tam morebiti zgradili migrantski center. Opremljeni s slovenskimi zastavami, transparenti in traktorji so na miroljubnem način, a tudi s transparenti z nestrpnimi vsebinami (kot poroča agencija STA), pozvali vlado k zaježitvi prihoda migrantov v Slovenijo. Cerar je na na množični shod reagiral s pomirjujočimi besedami, da strah razume, da pa zanj ni podlage, ker vlada in policija obvladujeta razmere na terenu. Je pa tudi dolgal, da je normalno, da je treba del migrantov začasno namestiti, da jih lahko nato spustimo naprej. Saj Cerar na Orban, ki je včeraj zagrožil, da bo »zaprl« (dobesedno) tudi mejo z Romunijo, potem ko jo je (dobesedno) že zaprl s Hrvaško in Srbijo.

Brez konkretnejšega odziva je v Bruslju ostala tudi Renzijeva grožnja, da bi moral EU odtegniti sredstva vzhodnoevropskim državam, ki nasprotujejo že sprejetim ukrepom o prerazporeditvi migrantov na svojem ozemlju. Te države so prejele v zadnjih šestih letih kar 300 milijard evrov pomoci, a za drugačno razporeditev sredstev je v EU potrebno soglasje vseh držav, torej ne bo iz tega nič. Zadržanje Madžarske, Poljske, Češke, Slovaške in baltskih držav je prisililo, migrantom sprva naklonjenim državam, kot so Švedska, Nemčija in Avstrija, da so začele zavračati migrante. Ocenjujejo, da je teh okoli milijon, kar pa predstavlja le 0,2 odstotka celotnega evropskega prebivalstva, kar pomeni, da bi s solidarnim ukrepanjem med državami krizo zlahka lahko obvladali.

A so leve in desne evropske vlade pod pritiskom skrajne desnice raje ubrale pot postopnega zapiranja mej in »selitve« problema na jug celine.

Zato se je Cerar v Bruslju na srečanju z grškim premierjem Ciprasom, nemško kanclerko Merkel, predsedujočim Svetu EU, nizozemskim premierjem Ruttejem, hrvaškim premierjem Oreškovićem in avstrijskim kanclerjem Faymannom moral pogovarjati le o tem, kako čim bolje uskladiti dejavnosti na balkanski in srednjeevropski migracijski poti. Izpostavili so, da Grčija ne sme ostati osamljena, da potrebuje pomoč in da so vsi pripravljeni pomagati, a da mora tudi sama storiti bistveno več za ustavitev nedovoljenih migracijskih tokov. Cipras sicer po Cerarjevih besedah zdaj napoveduje intenziviranje grških dejavnosti pri ustavljanju nedovoljenih migracij.

Brenner: Tirolci se bodo srečali z Alfanom

Zaskrbljeni so tudi na Južnem Tirolskem. Približno tristo ljudi je včeraj s človeško verigo na mejnem prehodu Brenner protestiralo proti nameri avstrijske vlade, da uvede nadzor na vseh mejnih prehodih z Italijo. Na pobudi so sodelovali vidni po-



Na srbsko-makedonski meji, kjer bi Slovenija postavila »drugo migrantsko črto«

ANSA

»BREXIT« - Kljub bruseljskemu dogovoru v noči na soboto

Boj za EU bo buren

Cameron razpisal referendum, na katerem bo podprt članstvo v EU, vendar ima v domovini veliko nasprotnikov



Cameron predlagal, da bi referendum izvedli 23. junija

da so Britanci skoraj enakomerno razdeljeni med tabora za in proti izstopu.

Tudi Cameronova konservativna stranka je že dolgo razdeljena glede EU. Premierju je po včerajšnji seji vlade obrnilo hrbet pet od 22 ministrov. Da bo sodeloval v kampanji za izstop, je med njimi potrdil tudi pravosodni minister Michael Gove. Stališče priljubljenega konservativnega župana Londona Borisa Johnsona, ki bi lahko vplival na številne volivce, še ni znano.

Številni britanski časniki so se skeptično odzvali na bruseljski dogovor, ki predvideva omemitev dostopa do britanskega sistema socialnih pravic za priseljence iz drugih članic unije in izvzetje Velike Britanije iz tesnejšega povezovanja EU. »Cameronov sestop« je na spletni strani zapisal Daily Express, medtem ko je Daily Mail zapisal »Temu rečeš dogovor, Dave?«.

Nigel Farage iz evroskeptične stranke Ukip, ki je prispevala svoj del le k pritisku na Camerona, da je pred tremi leti obljudil razpis referenduma, je dogovor označil za pomilovanja vreden. Datum referendumu je pozdravil kot zlato priložnost. »Naj se bitka začne. Hočemo nazaj svojo državo.«

Kampanja za in proti obstanku Velike Britanije v EU je že v teku, analitiki pa menijo, da se bo bolj kot na vsebino bruseljskega dogovora osredotočala na širša vprašanja varnosti, suverenosti, migracij in zaposlovanja.

Vodja opozicijski laburist Jérémie Corbin je dogovor označil za postransko zadevo in napovedal, da bo v kampanji podprt članstvo v EU, ker povezava prinaša investicije, delovna mesta in zaščito za britanske delavce in potrošnike.

To bo drugi referendum o članstvu v evropski povezavi v Veliki Britaniji v nekaj več kot 40 letih. Junija 1975 so Britanci s 67 odstotki podprtici v takratni Evropski gospodarski skupnosti.

IZPOSOJENI KOMENTAR

Zgodovinski preizkus

Konec prejšnjega leta je mit o koncu zgodovine na starci celini dokončno porušila geopolitična realnost vojn na Bližnjem vzhodu, v Evropi, zgodovina pa nam je začela v obliki beguncov in migrantov izdajati račune za intervencionistično in imperialno preteklost. Za Slovence bi težko rekli, da smo po naravi kaj bolj ali manj ksenofobni od drugih evropskih narodov. Porast sovražnega govora, ki se nezadržno širi predvsem na socialnih omrežjih nas zato nis preveč presenetil, skrbi pa povzroča dejstvo, da je nestreno prešla v sovražna dejanja, kot so odvržene svinjske glave na gradbišču džamije.

Ključni razlog za to družbeno nazadovanje je vzpon nacionalizma in ksenofobije, ki sta zajela vzhodno Evropo in se nevarno širita tudi v jedro »stare« Evrope. Po padcu levice leta 1989 se je kot edina politična filozofija na celini vzpostavila liberal-



na politika odprte družbe. Ker se je ta, skupaj s svojimi institucijami, polnoma odtujila in osamosvojila od svojega političnega suverena - ljudi, so jo začele nadomeščati »neliberale« politične sile, ki propagirajo zaproto družbo.

Odgovor liberalcev ni bil vztrajanje pri vrednotah odprtosti in novo osmišljanje identitete modernega človeka, ampak pomik v desno in popuščanje populizmu, nacionalizmu, ksenofobiji in homofobiji. S podobnimi izzivi se je liberalna demokracija že soočala v obdobju med obema svetovnima vojnoma in preizkusa zgodovine ni prestala. Vse kaže, da nas je tudi tokrat zgodovina dohitela in ujela povsem nepripravljene.

Mario Belovič/Delo

ITALIJA

Renzi o zakonu Cirinnà

RIM - Na današnji skupščini Demokratske stranke bo premier Matteo Renzi, po pričakovanjih, razvozl gordijski voz, ki je nastal zaradi zasotja zakona Cirinnà, ki obravnava tudi vprašanje istospolnih zvez, v parlamentu. Ni še jasno, ali se bo opredelil za glasovalno bitko o vseh členih zakona ali bo iz njega izločil sporno vprašanje posvojitve biološkega partnerja otroka. Tretja možnost je, da se Renzi s svojimi sredinskimi zavezniki obvezuje za uvedbo strožje zakonodaje glede vprašanja nadomestnega materinstva, ki je v Italiji sicer tako in tako prepovedano, zdaj pa bi ga ministrica za zdravstvo Beatrice Lorenzin hotela enačiti z zločinom.

Kakrkoli že, vodja strankih parlamentarcev Ettore Rosato je potrdil, da namerava Demokratska stranka odobriti dober zakon. Da bi ga umaknili torej ni govora.

Po nekaterih napovedih naj bi Renzi danes med podajanjem obračuna dveh let vlade tudi napadel nekdanjega premiera Montija, ki je Renzija javno kritiziral pred dnevi.



BEOGRAD - Srbija jezna zaradi posega ameriških zračnih sil v Libiji

V napadu ubita tudi srbska talca

Srbi trdijo, da bi bila kmalu osvobojena - Protestira tudi libijska vlada

TRIPOLI - V petkovem letalskem napadu ZDA na zbirališče pripadnikov skrajne Islamske države v Libiji sta umrli tudi ugrabljena uslužbenca srbskega veleposlaništva.

Srbi so nezadovoljni tudi zato, ker je premier Aleksandar Vučić ob tem izrazil prepričanje, da bi bila srbska talca kmalu osvobojena, če ju ne bi ubila ameriška bomba. Kot je pojasnil Vučić, se Srbija ni nikoli neposredno pogajala z ugrabitelji, je pa imela vse pod nadzorom in vsak teden dobivala informacije, da sta Srba živa in zdrava. Srbska obveščevalna služba je po njegovih besedah med krizo s talci sodelovala z vrsto tujih obveščevalnih služb, vključno z ruskimi in ameriškimi. Vučić je še pozval, da je govoril z ameriškimi obveščevalci, ki pa po vsem sodeč niso imeli informacij, da so na kraju, ki so bombardirali, dva Srba in še nekaj tujcev.

Voznika in uslužbenko srbskega veleposlaništva so iz konvoja vozil, namenjenega proti tunizijski meji, ugrabili 8. novembra lani, in sicer v mestu Sabrata, 70 kilometrov zahodno od Tripolija.

Po navedbah Pentagona so ZDA v petek izvedle napad v Libiji na cilje, ki predstavljajo grožnjo ZDA. V napadu, v katerem je



Prizorišče napada

ANSA

bilo ubitih več kot 40 ljudi, je bil sicer po navedbah neimenovanega predstavnika ameriškega obrambnega ministrstva verjetno ubit tudi eden od vodji džihadističnih skrajnevez iz Tunizije, Noureddine Chouchehane. Odgovoren naj bi bil tudi za napad v letovišču blizu tunizijskega mesta Sousse, v katerem je bilo ubitih 38 turistov, in napad na muzej Bardo v Tunisu, v katerem je bilo ubitih 21 turistov in policist.

Po besedah srbskega zunanjega ministra je bil cilj napada tabor, za katerega so ZDA sumile, da pripada IS in »tam so bili nastanjeni tudi tujci državljanji.«

Srbsko veleposlaništvo v Tripoliju klub kaotičnim razmeram v Libiji še vedno deluje. Več desetletij tam živeči srbski državljanji, med katerimi so večinoma

zdravniki in drugo zdravstveno osebje, pa tudi gradbeni delavci, vsa ta leta delujejo v Libiji, tudi zaradi tesnih dvostranskih odnosov še iz časa Gadafijevega režima.

Nezadovoljna zaradi posega ameriških zračnih sil, dva lovca z smrtnosnim tovorom sta poletela iz Velike Britanije, je tudi mednarodno priznana libijska vlada. Vlada, ki ima sedež v Torebruku na vzhodu Libije, trdi, da napad ni bil usklajan z oblastmi in prestavlja jasno in grobo kršitev suverenosti libijske države.

ŽABNICE - Slovensna maša ob stoletnici rojstva don Maria Cerneta

Duhovnik s slovensko dušo, a hkrati tudi polnopraven Italijan

ŽABNICE - Večerna maša v žabniški cerkvi Sv. Egidija je bila v petek še posebno slovesna, saj so se na njej spomnili don Maria Cerneta, kanalskodolskega Čedermaca, ob njegovi stoletnici rojstva. Obred so darovali slovenski duhovniki mons. Dionisio Mateucig, don Mario Gariup, don Lorenzo Petruccig in mons. Marino Qualizza, ki so pokojnega žabniškega župnika in njegov prispevek k ohranitvi slovenstva v Kanalski dolini dobro poznali. O njem je podrobnejše spregovoril odgovorni urednik štirinajstdnevnika Dom mons. Marino Qualizza, ki je don Maria Cerneta označil kot zgled dostojanstva in poguma in kot primer navedel njegov odločen odgovor videmskemu nadškofu, ki je hotel prepovedati rabo slovenščine v cerkvi, češ da bodo potem tudi Furlani zahtevali rabo svojega jezika. Žabniški župnik ga je tedaj odločno vprašal, kako »so lahko naše pravice obenem negacija pravic drugih.« Mons. Qualizza je tudi sicer izpostavil vlogo slovenskih duhovnikov, ki so se uprli, ko so »nas mnogi prepričevali, naj se odpovemo slovenski narodnosti« in so poudarjali »naj se veselimo svoje identitet.«

Predsednica Združenja don Mario Cernet, ki je spominsko svečanost organiziralo v sodelovanju z Združenjem don Evgen Blankin, Anna Wedam, je izpostavila globoko željo don Maria Cerneta, da bi žabniški župnik skrbel tudi za svetišče na Višnjah (kar je s svojo vztrajnostjo tudi dosegel), in njegovo slovensko dušo. Bil je viden predstavnik slovenske skupnosti, obenem pa je vedno pravil, da je upravičen tudi do italijanstva, saj je njegov oče padel v vojni za Italijo. »Don Mario predstavlja dovršen arhetip naše manjšinske skupnosti, saj je bil Slovenec, obenem pa tudi polnopravno Italijan,« je poudarila Wedamova.

Gabriele Moschitz, podpredsednik Združenja, pa je v vaškem narečju poudaril, kako je bilo župnišče (farovž) po Cernetovi zaslugi zelo pomembno in vedno živo središče. »Se vedno se spominjam orglice, s katerimi nas je don Mario učil slovenskih ljudskih pesmi.



Gabriele Moschitz

Vrata župnišča so bila vsem odprta, tu je don Mario ustvaril kulturni center, uredil športno igrišče. In še danes imamo tu vaje cerkvenega in moškega zborja, prirejamo športne pobude, praznujemo svojega patrona in otroci se tu učijo glasbe. Naš cilj je ohraniti naše župnišče, ne smemo izgubiti 650 let kulture in zgodovine.«

Ob koncu srečanja so še napovedali, da bodo v spomin na don Maria Cerneta v kratkem postavili tudi novo ploščo. Naj še dodamo, da je mašo spremjal cerkveni pevski zbor iz Žabnic, na koncu pa sta zapela še Višnarski oktet in cerkveni pevski zbor iz Ukev. (tg/nm)

TRST - Italijanski veleposlanik Trichilo pri SSO in SKGZ

Sistemsko sodelovanje

Pozornost vprašanju čezmejnih infrastruktur in gospodarskih pobud

Novoimenovani italijanski veleposlanik v Sloveniji Paolo Trichilo je bil gost krovnih organizacij. Na sedežu SKGZ se je srečal s predsednikoma SSO Walterjem Bandljem in SKGZ Rudijem Pavšičem, prisotni so bili tudi pokrajinski predsedniki krovnih organizacij Igor Švab, Tomaž Ban in David Peterin.

Predstavniki Slovencev v Italiji so italijanskemu diplomatu orisali položaj znotraj slovenske narodne skupnosti in se posebej spomnili 15-letnice zaščitnega zakona, ki je pomenil prelomni trenutek v odnosih med našo skupnostjo in državo.

Tako Pavšič kot Bandelj sta pozitivno ocenila institucionalne odnose med Italijo in Slovenijo, kar predstavlja tudi jamstvo za dobre odnose obeh narodnih skupnosti, katerih sodelovanje je v stalnem porastu. Izpostavila sta tudi željo, da bi ob bližnjem vrhu obeh vlad sodelovali tudi predstavniki slovenske in italijanske manjšine, kot se je to zgodilo ob uradnem obisku premierke Alenke Bratušek pri kolegi Enricu Letti v Rimu. Pred-

LJUBLJANA - Podatki za leto 2015

Z Adrio Airways letelo več kot milijon potnikov

BRNIK - Slovenski letalski prevoznik Adria Airways, ki čaka na prihod novega lastnika, je v rednem prometu lani prepeljal 1.045.442 potnikov, kar je 14 odstotkov več kot leto prej. Adria Airways je lani opravila 17.931 letov, kar je 8,3 odstotka več kot leto prej, se je pa zasedenost potniške kabine zmanjšala s 70,5 na 68 odstotkov. Njihova strategija sicer je, da manjša letala zamenjuje z večjimi in tako zmanjšuje stroške. Poslovnega izida za lani še ne razkrivajo, po poročanju medijev pa naj bi beležili nekaj milijonsko izgubo.

Med negativnimi vplivi v lanskem letu so izpostavili predvsem liniji z Moskvo in Zürichom. Zaradi razmer na ruskem trgu so imeli v zadnjih dveh letih 75 odstotkov manj prihodkov, kar predstavlja šest milijonov evrov visok izpad. Občutili so tudi prihod švicarskega prevoznika Swiss, ki je tako kot Adria Airways pokrival linijo Ljubljana-Zürich. Letos so Švicarji to linijo sicer opustili.

Letos namerava Adria Airways v rednem prometu opraviti 18.557 letov in ob nespremenjeni, 68-odstotni zasedenosti potniške kabine prepeljati 1.128.442 potnikov, kar bi glede na lansko leto predstavljalo 7,9-odstotno rast.

Kot pravijo, je začetek poslovanja v tem letu za zdaj skladen z načrti. V zadnjem času so sicer že večkrat povedali, da upada cena letalskih kart.

Za primerjavo naj povedo, da je iz letališča Furlanije Julijske krajine v Ronkah z vsemi letalskimi družbami poletelo lani 741.776 potnikov, kar je 0,2 več kot leto 2014.

Adria Airways trenutno čaka na izvedbo dokapitalizacije s strani države in zasebnega vlagatelja. Slovenski državni holding (SDH) in Družba za upravljanje terjatev bank (DUTB) sta namreč januarja podpisala pogodbo o prodaji 91,58-odstotnega deleža Adrie Airways nemški družbi 4K Invest, v skladu s katero bodo prevoznika dokapitalizirali za 4,1 milijona evrov. Država bo prispevala 3,1 milijona evrov, 4K Invest milijon evrov, prodajalci - poleg SDH in DUTB še država - pa si bodo razdelili še 100.000 evrov kupnine.

Na SDH so za STA povedali, da bo transakcija predvidoma zaključena do izvedbe skupščine, ki bo 15. marca, na nej pa bo Adria Airways že dobila nove - tuge nadzornike. Za ta položaj so predlagani Markus Zöllner, Holger Kowarsch, Martin Vorderwülbecke in Steve Röper.



Z maše v Žabnicah

NM



Italijanski veleposlanik Trichilo (četrти z leve) na sedežu SKGZ

Veleposlanik Trichilo je posebej izpostavil vlogo Evrope tudi v povezovanju in sodelovanju med Slovenijo in Italijo ter se pojavilno izrazil o dobrih odnosih med obema manjšinama. Pričlan je, da je treba usmeriti vso pozornost v skupno bodočnost in se iz preteklosti učiti za skupno dobro. Še največ pozornosti pa bo potrebno posvetiti infrastrukturni povezavi in gospodarskemu sodelovanju. Le široko sodelovanje med vsemi deli družbe in gospodarstva lahko jamči celovit razvoj območja ob Severnem Jadranu.



V zadnjih 20 mesecih je cena nafte padla za več kot 70%: še junija 2014 je bila cena sodčka nafte približno 100 dolarjev, sedaj pa se giblje pri 30 dolarjih. Cene bencina, javnih prevozov in letalskih vozovnic se niso znizale ne enak način, višjo maržo bodo podjetja pospravila v žep, vendar je gibanje cen nafte posledica globalnega spopada, ki bo imel dolgoročne posledice na geopolitično ureditev sveta, pa tudi na okolje in podnebje. Gre za veliko naftno vojno, katere glavni dejavniki so Savdska Arabija in ostali proizvajalci nafte, ZDA, Rusija, Iran in druge članice OPEC-a. Prizorišča so svetovne borze na eni strani in okrvavljeni puščavska področja Bližnjega in Srednjega Vzhoda na drugi strani. Vse pa se je začelo z napredkom v tehnikah črpanja ogljikovodikov, ki so iz ZDA naredile prvega proizvajalca nafte na svetu, Savdske Arabiji pa odvzele velik del moči, ki jo je prej imela na mednarodnem prizorišču. Tehnologija, ki je vse to omogočila, se imenuje fracking oziroma hidravlično lomljene.

Revolucija frackinga in posledice za okolje

Hidravlično lomljene omogoča črpjanje nafte iz globokih najdišč, kjer sta nafta ali zemeljski plin ujeta v neprepustnih plasti skrilavca ali peščenjaka. V vrtine se pod visokim tlakom vbrizga voda, pomešano s peskom in kemikalijami. Visok tlak vode povzroči razpoke v kamninah, tako da se plin ali nafna ujeta v teh dvigneta skozi vrtino na površje. Peselek dodan vodi deluje kot mehansko sredstvo za preprečevanje ponovnega zapiranja razpoka. Kemikalije so potrebne, da izboljšajo pretocnost surovin in zavarujejo opremo. Tipična sestava tekočine uporabljene za hidravlično lomljene je 90% vode, 9,5% peska in 0,5% kemikalij. Metoda je sicer znana že več kot 60 let, ampak je doživel velik razcvet še v zadnjih dvajsetih letih in to zaradi istočasnega napredka v tehniki vrtanja vodoravnih vrtin. Skrilavci in peščenjaki namreč ležijo v vodoravnih skladih v globinih okoli 2000-3000 m. Vertikalna vrtina v tem primeru ni do nosna, ker se nafna ali plin ne pretakata skozi neprepustne kamnine. Z novimi tehnikami pa se lahko z dna vertikalne vrtine nadaljuje vrtanje vodoravno tudi do 3000 m daleč. Črpanje zalog nafte in plina iz skrilastih slojev je tako postalo donosno in ekonomsko upravičeno.

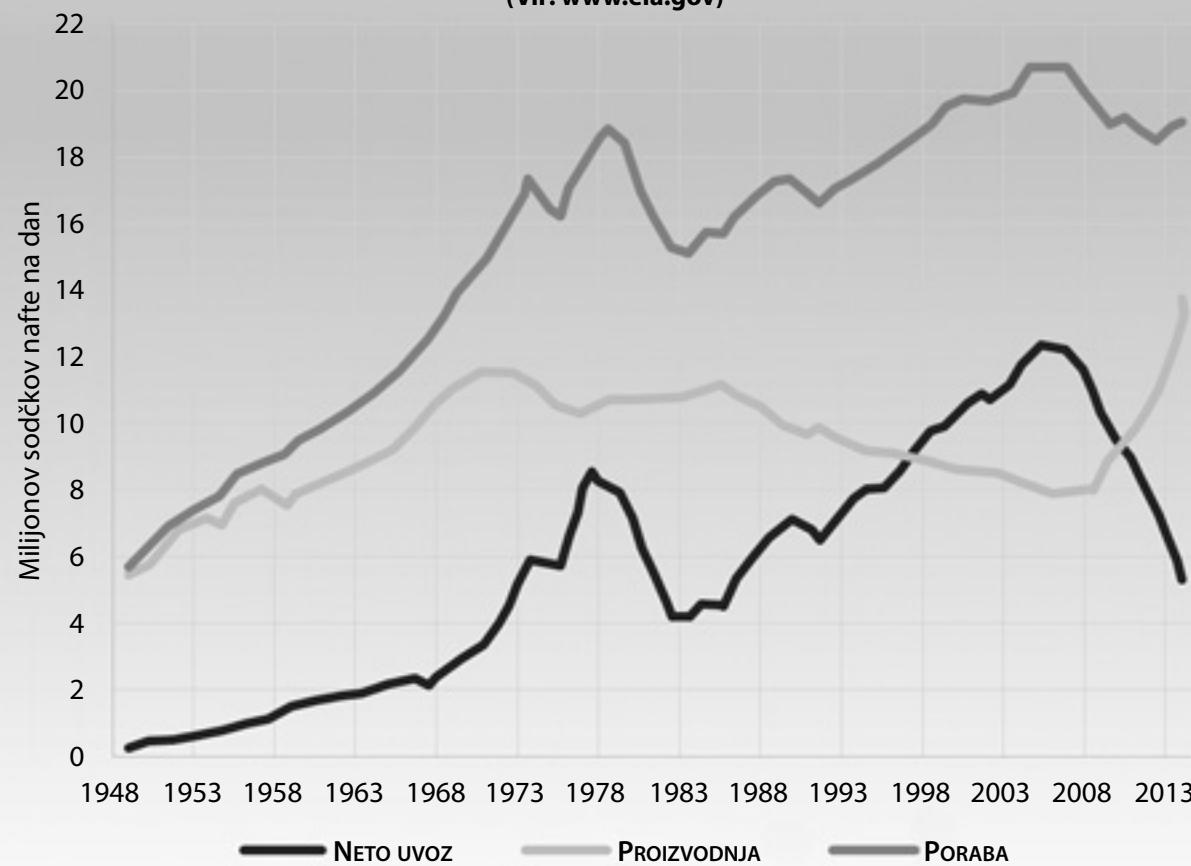
Hidravlično lomljene ima več negativnih učinkov za okolje, tako da je v nekaterih državah prepovedano. Največji problem je uhajanje metana iz vrtine, saj je metan 25-krat močnejši toplogredni plin od ogljikovega dioksida in torej bistveno prispeva k globalnemu pregrevanju ozračja. Metan lahko uhaja predvsem iz manjših, ekonomsko nezanimivih depozitov, skozi katere je vrtina izkopana. Hidravlično lomljene tudi zahteva velike količine vode, čeprav je poraba manjša kot v industriji ali poletelstvu. Zaradi nenamernih izlitrj tekočine za lomljene na površju lahko pride do onesnaženja površinskih voda. Odrabiljena tekočina za lomljene namreč vsebuje kemikalije in ogljikovodike, zato jo večinoma skladajo globoko v samih slojih skrilavcev, ali pa mora biti s posebnimi postopki prečiščena na površju. Vbrizgavanje tekočin pod visokim tlakom in skladanje odrabljenih tekočin v globinah sta po vsej verjetnosti krija tudi za mikropotrese, ki nastajajo v okolici vrtin. Januarja 2015 so v bližini Dallasu v Texasu v enem dnevu zaznali devet potresov med 1,6 in 3,6 magnitudo. Na tem področju je bil pred začetkom pridobivanja fosilnih goriv s hidravličnim lomljanjem leta 2008 znan le en potres, od tega leta dalje pa so jih zaznali že več kot sto.

Energetska samozadostnost ZDA

Ključ temu je hidravlično lomljene doživel velik razcvet v državah ZDA, ki so bognate z najdišči skrilaste nafte in zemeljskega plina. V razmeroma revni Severni Dakoti se je med leti 2007 in 2012 trikrat počelo črpjanje zemeljskega plina in petkrat črpjanje srove nafte, tako da je BDP narasel za 11%. Kot za časa zlate mrzllice v Kaliforniji leta 1848, se je v nekaterih predelih ZDA začela prava naftna mrzllica. V bližini najdišč so iz nič zrasla mesta, tovor-

Proizvodnja, poraba in neto uvoz nafte v ZDA

(Vir: www.eia.gov)



VELIKA NAFTNA VOJNA, KI SPREMINJA SVET

Zakaj ni nizka cena nafte nujno dobra novica?

njaki so napolnili lokalne ceste, lastniki rancov, pod katerimi ležijo z ogljikovodiki bogate plasti skrilavcev, pa so čez noč postali milijonarji.

Leta 2014 so v ZDA dnevno načrpal 14 milijonov sodčkov nafte proti 12 milijonom v Savdski Arabiji in 11 milijonom v Rusiji. Isteleta so proizvedli 26 milijard kubičnih čevljev zemeljskega plina dnevno proti 20 milijardam v Rusiji in 5 milijardam v Kanadi. Od leta 2006 se je uvoz nafte v ZDA krepko zmanjšal in znaša približno 30% celotne porabe, od tega tisti iz držav Perzijskega le 8% porabe. ZDA največ nafte uvozi iz Kanade (10% porabe), Savdske Arabije (4,5%) in Venezuela (2,6%). K zmanjšanju uvoza so pripomogli tudi drugi vzroki: okoljevarstveni ukrepi Obamove administracije, spremembe v navadah potrošnikov, povečana proizvodnja biogoriv in ekonomska kriza leta 2008. Zaradi ogromnih zalog skrilaste nafte in zemeljskega plina, ki se jih z hidravličnim lomljanjem lahko izkoristi, je danes energetska samozadostnost ZDA na dosegu roke in globoko vpliva na redefinicijo ameriških geostrategičnih interesov.

Konec prevlade OPEC-a

Razcvet črpjanja nafte s hidravličnim lomljanjem ni samo izstrelil ZDA na svetovni vrh proizvajalcev nafte, ampak je povzročil tudi konec vloge, ki jo je organizacija držav proizvajalk naftne OPEC imela na svetovnem geopolitičnem prizorišču. Ko so leta 1973 zalivske članice OPEC-ja zaradi izraelsko-arabske vojne za dve leti prekinile dobavo nafte državam, ki so podpirale Izrael, je to povzročilo prvo svetovno energetsko krizo, med katero je cena nafte vrhovno narasla, v prizadetih državah pa so uvedli ukrepe za energetsko varčnost. V Italiji je vlada na primer prepovedala vožnjo z avtomobili ob nedeljah, omemila javno razsvetljavo, določila predčasni zaključek dnevnih TV programov in sprostila načrte za gradnjo jedrskih elektrarn. Tudi v naslednjih desetletjih so države OPEC-a, pod vodstvom Savdske Arabije, z večanjem ali manjšanjem proizvodnje določale ceno nafte na svetovnem tržišču.

Vsega tega je zdaj konec. Razpoložljivost cenovno ugodne nafte iz skrilavcev v ZDA je od leta 2014 povzročilo padanje cen nafte. OPEC se je znašel v precepu. Manjše proizvajalce, kot Venezuela in Angola, so zahtevali zmanjšanje proizvodnje v upanju, da bi se cene povisale in bi nafna znova pol-

nila prazne državne blagajne. Savdska Arabija se je odločila drugače in svojo odločitev vslila ostalim članicam na zasedanju 27. novembra 2014 in ponovno 5. decembra 2015. Računica potomcev ibn Sauda je namreč takšna: ob morebitnem zmanjšanju proizvodnje z namenom povisiti ceno nafte, bi ameriška industrija hidravličnega lomljanja v kratkem času lahko povečala črpjanje in izničila učinek takega ukrepa. Tudi ostale proizvajalke nafte, ki niso članice OPEC-a, npr. Rusija, ne bi bile vezane na to odločitev in bi ob nadaljevanju proizvodnje lahko preuzele tržne deleže, ki jih sedaj ima Savdska Arabija. V zalivski avtokraciji so se torej odločili, da ohraniti tržnega deleža da jo prednost pred dvigom cen.

Savdska Arabija proti vsem

Seveda imajo pri tem Savdijci tudi drugo računico. Črpjanje s hidravličnim lomljanjem je dražje od črpjanja iz tradicionalnih najdišč, nizke cene nafte pa so že povzročile bankrot manjših ameriških proizvajalcev. Število vrtin za hidravlično lomljene v ZDA se je od začetka padanja cen nafte vrhovno znižalo, prav tako kot je prej skokovito naraslo. Več kot 100000 delavcev je izgubilo delo in plače v naftnem sektorju v ZDA so se znižale. Nizke cene nafte so poglibile ekonomsko krizo v Rusiji, ki je tudi pod udarom mednarodnih sankcij zaradi zasedbe Krima, in v Venezuela, dverna nevarnima konkurentoma za Savdsko Arabijo. Predvsem pa imajo nizke cene nafte moč zavreti ponoven vzpon naftne industrije Irana, ki je po koncu mednarodnih sankcij ravnal na izdatno povečanje prihodka od nafte, in Iraka, vse bolj tesnega zaveznika Irana. Savdska Arabija si v vzdrževanjem nizkih cen nafte prizadeva doseči več ciljev hkrati: ohraniti svoj tržni delež, s tržišča izriniti ameriško industrijo hidravličnega lomljanja, na Bližnjem in Srednjem Vzhodu pa utrditi vlogo regionalne velesile.

Padanje cen nafte ni brez posledic za Savdsko Arabijo. Prihodki od nafte predstavljajo več kot 70% savdskega proračuna, s katerim upravljajo člani dvajetdesetih tisoč glav kraljeve družine. V zameno za absolutno oblast kraljeve družine so doslej Savdijci uživali v dostojni ravni življenja, z nizkimi cenami goriva in brez davkov. Tudi zaradi tega Savdska Arabija ni doživel arabske pomlad. Zaradi padca cen nafte pa je za poln savdski državni deficit 15%, vlada je za polovico podražila ceno goriv, razmišlja o uvedbi davka na dodano vrednost, o pro-

kem primeru je šlo za denar, ki prihaja od edinega bogastva puščavske države – nafte. Napovedi, da naj bi v Sirijo poslala tudi kopenske sile kažejo, da se želi Savdska Arabija še bolj neposredno vplesti v spopade na Bližnjem in Srednjem Vzhodu.

Podnebje - kolateralna škoda vojne

Padajoče cene nafte se na prvi pogled zdijo dobra novica. Stroški za energijo naj bi se pocenili, tako za potrošnike, kot za industrijo, kar bi moralno imeti pozitiven vpliv na ponoven zagon gospodarstva po letih recesije. Ampak četudi zanemarimo krizo, v katero so zaradi nizkih cen nafte padla naftna podjetja, ni razlogov za veselje. Nizke cene namreč spodbujajo uporabo nafte in njenih derivatov, to pa je v nasprotju s prizadevanji za boj proti podnebnim spremembam. V ZDA so na primer zaradi padca cen goriv že zabeležili ponoven porast povpraševanja po energetsko potratnih terencih. Nizke cene nafte bodo negativno vplivale na razvoj alternativnih virov energije, saj je cena energije iz alternativnih virov višja od tiste iz fosilnih goriv. Šele decembra lani so se v Parizu države obvezale obvezale z zmanjšanjem emisij toplogrednih plinov in boju proti podnebnim spremembam, zdaj pa so že pred težko preizkušnjo. V dveh največjih onesnaževalkah se za sedaj držijo pariških zavez. Kitajska je določila spodnjo mejo za ceno goriva za potrošnike, da bi preprečila porast že tako kritičnega onesnaženja v kitajskih mestih. V ZDA vlada ne odstopa od ukrepov za povečanje oskrbe s sončno in vetrovno energijo, ter od zahteve proizvajalcem avtomobilov, da naj do leta 2025 podvojijo energetsko učinkovitost vozil. Težko pa je napovedati, kaj se bo ob dolgoročno nizkih cenah nafte zgodilo po nastopu novega ameriškega predsednika ali predsednice.

Nizke cene nafte se bodo poznale tudi v sektorju reciklaže plastike. Plastične mase so namreč naftni derivati, recikliranje pa bo vse dražje v primerjavi z uporabo počnevi surovine. Tudi v tem primeru bodo države pred izzivom: če namreč ne bodo posegle, se bodo plastični odpadki nabirali v odgagliščih ali pa se razpršili v okolju, na primer v ogromnih plavajočih agregatih sred oceanov.

Izgledi za prihodnost

Malo verjetno je, da bi Savdska Arabija uspela s svojo tveganjo strategijo. Zaradi nizkih cen naftne se je ameriška proizvodnja s hidravličnim lomljanjem nekoliko skrčila, ni pa znakov, da bi prenehala. Večji operatorji v ZDA izkoristijo krizo naftnega sektorja, da se po tržnih zakonitostih reorganizirajo in konsolidirajo z izravanjem in prevzemanjem manjših. Tehnološke novosti in izboljšave pri črpjanju s hidravličnim lomljanjem stalno povečujejo konkurenčnost naftne iz skrilavcev, navkljub željam Savdske Arabije. Na dolgi rok bodo ZDA ohranile visoko stopnjo energetske samozadostnosti in se v zunanjji politiki vse bolj posvečale jugovzhodni Aziji in Afriki, kjer se ameriški interesi krijo z kitajskimi.

Kitajska, ki je postala največji kupec zalivske nafte, bo v prihodnje bolj aktivna na srednjevzhodnem prizorišču. Ni slučaj, da je v času največjih napetosti med Savdsko Arabijo in Iranom, ki so sledile usmrtilti šištske šejka Nimra Al Nimra, v obeh državah gostoval kitajski predsednik Si Džimping. Pragmatični pristop Kitajske je za sedaj precej različen od preteklega, na pol ideološkega, ameriškega pristopa, ki je države delil na (dobre) zaveznike in (zle) sovražnike, treba pa bo videti, kako se bodo Kitajci znali soočiti z ukoreninjenimi verskimi in etničnimi napetostmi tega prizorišča.

Nič ne kaže, da bi se lahko v kratkem času države proizvajalke nafte dogovorile o skupnih ukrepih, saj so politične in gospodarske razlike med njimi prevelike, interesi pa večinoma navzkriž. Predvsem Iran, sicer član OPEC-a, se bo takim dogovorom še naprej upiral, saj si želi čim prej zagnati svojo naftno industrijo, ki je bila leta ustavljena zaradi mednarodnih sankcij. Spor med Iranom, Savdsko Arabijo in ostalimi regionalnimi silami pa se bo verjetno še dolgo nadaljeval v krvavih spopadih na Bližnjem in Srednjem Vzhodu.

Vinko Bandelj



SV. SOBOTA - Slovesnost in poimenovanje po ubitem policistu Luigiju Vitulliju

Prvi mož policije Pansa uradno odprl komisariat

»Bojim se, da bodo Avstriji, ki je začela uveljavljati dnevne kvote za sprejem prebežnikov, sledile tudi druge države, kar bi imelo za posledico premik migracijskega toka na jug; na grško-albansko in grško-makedonsko mejo. Glavni predmet migracijske krize po mojem nista slovensko-italijanska ali avstrijsko-italijanska meja, ampak celotno balkansko območje, saj se bo tok prebežnikov v novih okoliščinah ustavljal na jugu,« je ob robu včerajnjega slavnostnega odprtja in poimenovanja policijskega komisariata pri Sv. Soboti (v Ul. Mascagni) po ustreljenem policistu Luigiju Vitulliju (4. decembra 1999) izjavil prvi mož italijanske police Alessandro Pansa.

Uradnega odprtja komisariata, v katerem po novem domuje tudi prometna policija, ki se je iz Rojana preselila k Sv. Soboti, so se udeležili številni institucionalni predstavniki in drugi gostje, med katerimi je bila tudi vdova ubitega policista Barbara Battistella s tremi hčerami. Obisk prvega moža police so sicer bojkotirali predstavniki policijskega sindikata SAP, ki že nekaj časa opozarja na nevzdržne delovne razmere. Med čakanjem na visokega gosta se je policija spomnila dne, ko je takrat 38-letnega policista ustrelil že večkrat kaznovan kriminalec. Točno ob napovedani uri je prispel generalni direktor police Alessandro Pansa, se sprehodil mimo častnega voda gojencev Policijske šole v Trstu, pristopil k pročelju stavbe in skupaj s hčerkami pokojnega Vitullija, mlado policijsko Novello, odkril spominsko ploščo. Uradni del slovesnosti se je nato preselil na notranje dvorišče komisariata, kjer sta zbrane nagovorila tržaški kvestor Antonio Maiorano in tržaški župan Roberto Cosolini. Kvestor se je spomnil še nekaterih drugih policistov, ki so med opravljanjem službenih dolžnosti izgubili življenje, župan Cosolini pa je izpostavil neizpodbitno vlogo police in poudaril, da smo lahko nanjo upravičeno ponosni.

V nadaljevanju je besedo prevzel častni gost Alessandro Pansa, ki je pozval zbrane, naj se veselijo tega dne, čeprav je pred dnevi v Padovi med opravljanjem dolžnosti izgubil življenje še en policist. »Policej opravlja redne naloge in ohranja varnost pred kriminalom, kar zna biti izjemno nevarno,« je opozoril govornik in pohvalil tržaški večnamenski center, ki bo zagotavljal še kako-vostnejše policijske storitve v zvezi z mirom in redom. Pansa je pri vzpostavljanju novega pola pohvalil sodelovanje med ministrstvom za notranje zadeve in lokalno upravo in izpostavljanje strateški pomen naše regije, ki je most med Evropo in balkanskim območjem. Po njegovih ocenah je v časih, ko je grožnja terorizma povečana, sodelovanje med sosednjimi državami neizogibno. Ob tem je še dodal, da teroristične grožnje ne smejo vplivati na vsakodnevno življenje državljanov. »Terorizem je v porastu, a to nikakor ne sme biti problem državljanov, ampak zgolj problem sil javnega reda,« je zagotovil Pansa. V nagovoru se je spomnil tudi ubitega policista Luigija Vitullija in vдовit hčerkam sporočil, da je bil njihov oče oz. soprog policist iz samih pravih razlogov in da njegovo žrtvovanje ni bilo zmanj. Vitullija je označil kot junaka, vдовiti Barbari Battistelli pa je izročil posebno priznanje.

Popoldne se je Pansa srečal tudi s predsednico Dežele FJK Debora Serracchiani. Pogovor se je vretel okrog migracijskega toka in njegovega premika na jug. Oba sta se strinjala, da bodo tehnične ovire na kopenski poti okreplile migracije po sredozemski in jadranski poti. Prvi mož police je poudaril, da bo v teh okoliščinah treba poskrititi nadzor na morju. (sc)



Prvi mož policije Alessandro Pansa se je rokoval s hčerkami ubitega policista Vitullija, po katerem so poimenovali komisariat pri Sv. Soboti

FOTODAMJ@N

SV. SOBOTA - Pogovor z generalnim direktorjem police »Zaradi avstrijske politike se bo migracijski tok premaknil na jug«

Ob robu včerajnje slovesnosti pri Sv. Soboti smo prvemu možu italijanske police Alessandru Pansi postavili nekaj aktualnih vprašanj. V fokus smo postavili sporno avstrijsko zaostrovanje meril za vstop migrantov v Avstrijo in potencialne teroristične grožnje.

Kako ocenjujete spremembo avstrijske politike in kaj bo ta prinesla?

Odločitev Avstrije so v preteklih dneh kritizirali številni evropski politiki. Trenutno v Avstrijo ne prihaja več prebežnikov od zgornje meje, ko pa bodo te kvote presežene, je jasno, da bodo nastale težave. Prebežniki se bodo preusmerili proti Madžarski, Sloveniji in Italiji. Ko se bo to zgodilo, bomo pripravljeni, ob tej priložnosti tudi zagotovljati, da imamo vse pod nadzorom. Je pa jasno, da bodo Avstrijo začele posnemati druge države, in če bodo vse omejile sprejem prebežnikov, se bo migracijski tok ustavljal na jugu. To pomeni, da bo-



Prvi mož policije Alessandro Pansa

mo pred novim izzivom in da bomo moralni ukrepati tudi na sredozemski migracijski poti. Rad bi spomnil, da se je Italija v preteklosti dobro izkazala, saj smo pogosto imeli opravka s številom beguncev, ki je tudi dvakrat preseglo število prebivalcev krajev, kjer so se begunci izkricali.

Terorizem v svetu je v porastu. Kako bi se lahko zoperstavili grožnjam Islamske države?

Klub temu, da Italija ni neposredno ogrožena zaradi opozoril o terorističnih napadih, so italijanski policisti pozorni na vse grožnje. Bi pa poudaril, da imajo teroristične skupine predvsem dva cilja: prvi je, da nas preplašijo in povzročijo, da začnemo dvomiti sami vase, drugi cilj pa je izvedba napadov. Te lahko preprečimo z okrepljenim nadzorom nad tokom informacij. Pomembno pa je tudi, da ljudje ne podležemo grožnjam in da se jih ne bojimo, ker bi to avtomatično pomenilo zmago teroristov.

Potrjujete torej, da Italija ni prejela nobenih groženj?

Lani so mediji veliko govorili in pisali o terorističnih grožnjah, a vam zagotovljamo, da so bile vse grožnje neutemeljene in lažne. Policej sicer ne izključuje nevarnosti, a so naše sile javnega reda, ponavljajo, odlično pripravljene.

Sanela Čoralč

TRST - Včeraj popoldne nasprotujoči si manifestaciji po mestnih ulicah

Forza nuova proti priseljevanju in za zaprtje meja Protifašistični Trst: večkulturnost za razvoj mesta

»Zapreti meje, braniti Italijo!« To je pisalo na transparentu, ki so ga včeraj popoldne nosili med sprevodom, ki ga je organiziral skrajno desničarsko gibanje Forza nuova. Slednje je s tem hotelo izraziti nasprotovanje politiki odprtih meja in priseljevanju, ki je po njihovem mnenju vzrok za kriminalna dejanja, zato je edina rešitev takojšnje zaprtje meja. Demonstranti so med sprevodom po mestnih ulicah vihrali italijanske zastave ter zastave gibanja Forza nuova in skandalisti gesla.

Sprevoda se je po podatkih tržaške kvesture udeležilo okoli sto ljudi, ravno toliko pa naj bi jih bilo na protimanifestaciji, ki jo je na Borznem trgu priredil Protifašistični in protirasistični Trst. Za podnike te manifestacije je namreč neza-



Sprevod skrajnih desničarjev po mestnih ulicah FOTODAMJ@N

slišano, da fašistično gibanje, kot je Forza nuova, lahko prireja sprevode po Trstu, ki je v prvi osebi doživel fašistične grozote.

Zato so se zbrali, da bi zavrnili vsako obliko sovraštva in rasizma, pa tudi zaprtje meja in populistično retoriko. V podkre-



»Protifašistično« brcanje žoge na Borznem trgu FOTODAMJ@N

pitev poudarjanja pomena večkulturnosti za razvoj mesta so priredili tudi »protifašistični« nogometni turnir.

TRST - Redarji Razpečevalec brez vozniškega dovoljenja

Če med nadzorovanjem prometa ustaviš avtomobil, lahko prideš tudi do zanimivih ugotovitev. To so si verjetno mislili pripadniki izvidnice tržaške lokalne police, ki so pred dnevi ustavili avtomobil znamke Lancia Y s tremi osebami na krovu, ki ga je vozil 37-letni S.I.. Policisti so pri preverjanju ugotovili, da moški ni nikoli imel vozniškega dovoljenja, za kar si je bil v preteklem letu že prislužil dve ovadbi, kar ga bo stalo sjenje, plačilo sodnih stroškov in zaseg vozila. To pa še ni vse: policisti so tudi odkrili, da je voznika bremenil tudi zaporni nalog, ki ga je bilo sodišče v Benetkah izdal lani, potem ko je bil S.I. obsojen zaradi razpečevanja mamil (ukrep je trenutno zamrzen, zato se je moški izognil zaporu).

Pri preiskavi pa so policisti prisli na sled tudi 22-letnega sopotnika B.F.: slednji se je namreč nahajal v Trstu kljub odloku o izgonu, ki ga je bil pred časom izdal tržaški kvestor. Zaradi tega so ga ovadili sodstvu.

SV. IVAN - Karabinjerji Aretirali moškega, ki je kradel v trgovini

Karabinjerji svetoivanske postaje so v petek v zgodnjih popoldanskih urah zaradi ropa in upiranja javni osebi aretirali 31-letnega pakistanskega državljanja. Mladenič je okoli 13. ure vstopil v trgovino s športno opremo Sportler, ki deluje v trgovskem središču Il Giulia in kjer je nekaj kosov oblek spravil v torbo, ki je bila zaščitena pred elektronskim zaznavanjem. Njegovo početje je opazila ena od trgovk, ki je Pakistanca skušala ustaniti, vendar jo je on sunkovito pognil in se pognal v beg. K sreči sta dogajaju prisostvovala karabinjerja, ki sta začela lovit tatu, katerega sta kmalu zatem tudi dosegla ter ga po krajsem pretepu immobilizirala in mu nataknila lisice.

Na sreču trgovka ni utrpela poškodb, blago so vrnili lastniku trgovine, tat pa se zdaj nahaja v hišnem priporu v svojem stanovanju na razpolago sodstvu.



PROSEK - Sprejeta resolucija obvezuje vlado, naj vendar spoštuje podpisani protokol!

Prosecco: posl. Blažina okrcala ministrstvo

Italijanska vlada bo morala ukrepati »v smeri udejanjanja protokola o Proseccu v korist tržaškega prosekarja. Tako jo obvezuje resolucija, ki jo je v poslanski zbornici predložila slovenska poslanka Tamara Blažina in jo je poslanska zbornica sprevela ter jo je sam minister Maurizio Martina omenil v svojem posegu med razpravo.

Blažina je v resoluciji spomnila, da je bil 8. aprila 2009 na vinskem sejmu Vinitaly v Veroni podpisani protokol, ki je omogočil nastanek nove meddeželne zaščitne znamke vina prosecco. Med podpisniki sta bila tudi italijanski ministrstvo za kmetijstvo in Dežela Furlanija-Julijsko krajino. Protokol predvideva »organski načrt za podporo vinogradniške dejavnosti za pridelovanje vina prosecco in posuge vinogradniškemu sektorju v tržaški pokrajini, kjer se nahaja kraj Prosek.« Za nekatere posege - tudi finančnega značaja - je pristojo ministrstvo za kmetijstvo; te posege bi moralno mi-

držanja ministrstva so se znašli domaći vinogradniki v težavah, vinogradništvo na Krasu pa je bila storjena nepopravljiva škoda.

Na podlagi teh premis resolucija obvezuje vlado, »naj skupno z Deželo Furlanijo-Julijsko krajino» preveri obveznosti, ki jih je sprejelo s podpisom protokola in naj izdela konkreten načrt za njihovo izvedbo.« V primeru pa, ko bi - zaradi novih zakonov ali evropskih direktiv - obstajale ovire za izvajanje obvez, naj skupaj z ostalimi podpisniki protokola iz leta 2009 pošče dogovorne rešitve,« je še zapisano v spreveti resoluciji poslanke Tamare Blažina. (mk)



Tamara Blažina FOTODAMJ@N



Maurizio Martina ANSA

TRST - Verdi Danes Predavanja o zgodovini

V okviru ciklusa Predavanj o zgodovini bo danes ob 11. uri v gledališču Verdi docentka moderne zgodovine na rimski univerzi La Sapienza predavala o Zgodovni v umetnosti, in sicer o Obtožbi krvi, od dela Paola Uccella Čudež oskrunjene hostije dalje.

Margherita Hack, zvezde in mačke

Dva obraza Margherite Hack: zvezde in mačke, je naslov dveh prireditvev, ki bosta stekli danes in jutri v gledališču Miela. Danes ob 18. uri bo govor o mačkah, povezovala bo nekdajna mis Italije Susanna Huckstep; jutri ob 21. uri bo znanstvenik Marco Santarelli govoril o znanstvenici Hack.

BOLJUNEC - Osrednja proslava dneva slovenske kulture v Občini Dolina

Kakšen je človek, ki ga je strah kulture?

Razmišljajanje govornika Marka Sosiča o času, ki ga danes živimo - Koncert Novomeškega simfoničnega orkestra - Župan Sandy Klun tudi o zaščitnem zakonu

Umetnost in kultura predstavljata poslednje zavetišče svobode, in če se skrčijo meje svobode tudi za umetnost, potem smo še korak do tega, da bomo vsi misili isto. Kjer mislimo vsi isto, ne misli nihče.« S citatom pred nedavnim preminulega slovenskega pesnika, eseista in sociologa Aleša Debeljaka je režiser Marko Sosič zaključil svoj priložnostni govor na petkovki osrednji proslavi praznika slovenske kulture v Občini Dolina, ki je potekala v gledališču France Prešeren v Boljuncu.

Z organizacijo dogodka sta ob domaći občinski upravi poskrbela boljunska SKD France Prešeren in Slovenski dijaški dom Srečko Kosovel iz Trsta, ki sta za to priložnost povabila številjen Novomeški simfonični orkester, ki deluje v okviru tamkajšnje Glasbene šole Marjana Kozine in je pod takirko Sandija Franka ter skupaj s solistkama - pevko Ano Čop in violinistko Manjo Slak - pričaral lep koncertni večer.

Kot že rečeno, je bil na proslavi, ki jo je povezovala Jasmina Gruden, priložnostni govor zaupan režiserju Marku Sosiču, ki je podal razmišljaj o času, ki ga danes živi-



Občinstvo (spodaj) je prisluhnilo Novomeškemu simfoničnemu orkestru (levo) in govorniku Marku Sosiču, katerega **govor objavljamamo v celoti na naši spletni strani www.primorski.eu**



FOTODAMJ@N

mo in je »v marsičem zaznamovan z bolečino in strahom« ter v katerem se Evropa, ki deluje »pod nevidno takirko zahodne velesile« in v kateri se rojevajo »novi nacionalizmi in že doživeta enoumja«, kaže kot »izjemno krhka celina, ki ne potrebuje birokratov temveč ljudi širokega uma in duha.« V tem času ne potrebujemo samo razsodnosti in racionalnosti, temveč veliko mero solidarnosti, je prepričan Sosič, ki je tudi izrazil zaskrbljenošč nad nestrnostjo in nad tem, kako v nekaterih konservativnih, pa tudi drugih krogih, pojem kulture vzbuja nelagodje in se uveljavlja prepričanje, da je izobrazba nepotrebna. Zato se je vprašal, »kakšen je zabora človek, ki ga je strah kulture, ki ga je strah knjige, pesmi, zgodbe, romana, kritične misli, ki ga je strah izobrazbe in spominja.« Govornik se je zaustavil tudi ob položaju na Tržaškem, kjer klub nekaterim ne-rešenim vprašanjem živimo v veliko bolj ugodni kulturno politični klimi, zato bi morali ta trenutek »izkoristiti, da utrdimo odnose z inštitucijami, da vzpostavimo odnose z nam sorodnimi društvemi večinskega naroda, ki podpirajo našo kulturo in različnost kultur našega okolja, predvsem pa, da čim prej osvežimo naše misli in stopimo na plan s svojimi predlogi in s svojimi projektmi.« Predvsem pa je treba premisliti »svet naše mlade in najmlajše generacije, da bo lahko s ponosom in zavestjo o dragocenosti svoje kulture, stopila v dialog z drugimi,« je prepričan govornik.

Prisotne je uvodoma nagovoril tudi dolinski župan Sandy Klun, ki je poudaril, kako je v Občini Dolina slovenski kulturni praznik zelo občuten in to še posebej v Boljuncu, kjer po Francetu Prešernu nosita ime tako domače društvo kot občinsko gledališče. Klun se je spomnil tudi 15-letrnice sprejema zaščitnega zakona, o katerem je dejal, da je klub kritikam in pomanjkljivostim dobro, da ga imamo, da iz njega lahko iztržimo čim več.



DOLINA - Pogasili so požara na novo leto Podžupan Čuk se je zahvalil prostovoljcem

Med zadnjim sej dolinskega občinskega sveta se je podžupan in odbornik za civilno zaščito Goran Čuk javno zahvalil ekipo prostovoljev, ki je na novo leto ponoči, malo čez polnoč poseglala tako na Jami nad Boljuncem kot na Pesku, kjer sta se v časovnem razmahu pol ure razplamela dva požara.

Ekipa je sestavljalo devet prostovoljev, ki so svoje delo končalo po dvanajstih urah dela. 3. januarja pa je ekipa civilne zaščite v nekaj urah počistila la nev in led s cest. »Kapo dol za pozitivno,« se jim je zahvalil Čuk.



Goran Čuk

FOTODAMJ@N



Zdravica proseccu? FOTODAMJ@N

nistrstvo izvesti samo ali v sodelovanju z Deželo Furlanijo-Julijsko krajino.

»Mesec pred zapadlostjo protokola ni ministrstvo spoštovalo niti ene od predvidenih obvez, in to kljub številnim pozivom, naj to storii,« je zapisano v resoluciji. Zaradi takega za-

slovensko stalno gledališče SEZONA 2015/16

Slovensko stalno gledališče, Kulturno društvo Razseljeni, Glasbena Matica v sodelovanju s Primorskim dnevnikom in Slofest-om

Sabrina Morena, Martina Kafol, Martin Lissiach, Daniel Dan Malalan

KAKO POSTATI SLOVENCI V 50. MINUTAH

režiserka: Sabrina Morena
igra: Daniel Dan Malalan
Boštjan Zavnik - harmonika

v sredo, 24. februarja, ob 20.00 v dvorani Gospodarske zadruge v Bazovici v sodelovanju s SKD Lipa in Gospodarsko Zadrugo

v četrtek, 25. februarja, ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opčinah v sodelovanju s SKD Tabor

www.teaterssg.com

glasbena matica

glasbena matica slovensko stalno gledališče teatro stabile sloveno

Slavko Grum
DOGODEK V MESTU GOGI
režiser Igor Pison



DANES, 21. februarja, ob 16.00 v Veliki dvorani SSG z italijanskimi nadnapisi

Vozni red brezplačnega avtobusa

14.30 - Sesljan, parkirišče
14.40 - Nabrežina, trg
14.45 - Kriz, avtobusna postaja
15.00 - Zgonik, pred županstvom
15.15 - Prosek, Kržada

Cenjene abonente prosimo, da obvestijo blagajno v primeru odsotnosti!

Ponovitve se nadaljujejo do 28. februarja

Blagajna SSG: +39 040 2452616 (od por. do pet. 10.00-15.00) www.teaterssg.com



TRST - Tržaški župan in ponovni kandidat poudarja, da jo je potrebno zgraditi vsi skupaj

Cosolini: Mestna občina velika priložnost za Trst

»Mestna občina je nedvomno velika priložnost za Trst. Kot so to mnogi že priznali, sem od nekdaj naklonjen ustanovitvi meste občine in sem to stališče vselej zagovarjal. To pa sem storil na najbolj korekten način, saj sem vedno poudarjal, da je potrebno mestno občino zgraditi vsi skupaj.«

To je povedal včeraj tržaški župan Roberto Cosolini, ki ponovno kandidira za župansko mesto in ki se od danes tudi formalno bori proti temu Franciscu Russu, ki je zahteval in dosegel primarne volitve in levo-sredinski koaliciji. Russo je tisti, ki je dejansko zgradil volilno kampanjo na mestni občini (in starem pristanišču). Župan Cosolini je želel zato včeraj jasno spomniti ljudi oziroma volivce, da je pred meseci tudi sam podprt mestno občino.

Cosolini je tako včeraj na javnem srečanju poudaril, da je treba zadevo razčistiti in odpraviti vse dvome. »Vselej sem zagovarjal mestno občino,« je več krat povedal. To je projekt, ki ga je potrebno zgraditi vsi skupaj, se pravi z drugimi občinami. Zaradi tega je bil Cosolini pred kratkim med



Roberto Cosolini

drugim v Tržiču, kjer je bil govor o tem, kaj pričakujejo Tržič in njegovi prebivalci od morebitnega sodelovanja v mestni občini. Delati na tem in razpravljati o učinkih, posledicah ali koristih mestne občine za Trst samo iz krajevnega (tržaškega) zornega koata je namreč nesmiselno, pravi župan. Nasprotno, nujno je soočanje z vsemi, ki bodo v prihodnosti del mestne občine. Javna srečanja, razprave, posveti in druge pobude samo na lokalni ravni pač ne peljejo nikam.

Mestna občina je namreč velik strateški projekt, je nadaljeval Cosolini, kajti vsebuje oziroma predvideva upravljanje pristanišča, industrije, javnega lokalnega prevoza, storitev, transporta. To ni torej problem finančnih sredstev, ki naj bi reševala neštete probleme in ki jih med drugim ni na razpolago. Štirideset milijonov evrov v sedmih letih za mestne občine, ki jih nekateri stalno omenjajo na primer glede starega pristanišča ali miramarskega parka (namig je bil na senatorja Russa, op. p.), namreč niso velika vsota, je ocenil Cosolini in spomnil, da so glede gledališča Verdi npr. dve leti nazaj v sodelovanju z dejelno vlado v nekaj urah poskrbeli za izredno financiranje 14 milijonov, ki je rešilo krizni položaj gledališča.

To je dokaz, da javni prispevki iz Rima in iz Dežele Furlani-Julijske krajine so prišli, prihajajo in še bodo prihajali, pa naj tu nastane mestna občina ali ne, je dejal. Mestna občina pa služi za drugo, zato jo je treba graditi z drugimi, je še povedal župan Cosolini. (ag)

TRST - Skupščina DS izglasovala pravilnik za primarne volitve

Dva evra za primarne

Dokument je bil sprejet z 38 glasovi, pet jih je bilo proti, trije so bili vzdržani

Primarne volitve za izbiro levosredinskega županskega kandidata bodo potekale v nedeljo, 6. marca. Na primarnih volitvah bodo lahko sodelovali vsi volivci in volivke, ki se prepoznavajo v programu levosredinske koalicije in bodo lahko glasovali za potrditev zdajšnjega župana Roberta Cosolinija ali pa za senatorja Francesco Russa. Za glasovanje bo potrebno podpisati dokument Progetto Trieste 2016 (Projekt Trst 2016) in odšteti dva evra.

To je izid pokrajinske skupščine Demokratske stranke, ki je zasedala včeraj dopoldne v gledališču dei Fabbri in je bila namenjena razpravi oziroma sprejetju pravilnika za primarne volitve. Ta je v bistvu isti pravilnik, ki so se ga posluževali v preteklosti in ga je skupščina sprejela z veliko večino glasov. Dokument je bil sprejet z 38 glasovi, pet jih je bilo proti, trije so bili vzdržani. Skupščine sta se udeležila tudi Cosolini in Russo, ki je pred kratkim zahteval primarne volitve. Cosolini, ki je sprejel izzik, je včeraj ocenil, da je Russo postavil politični problem. Zaradi tega ni bilo alternative, kot da sprejme primarne volitve, ki bodo lepa priložnost za soočenje z občani. Cosolini je še poudaril, da je vsekakor pomembna zmaga na junijskih občinskih volitvah in zato povabil vse k sodelovanju in pozval, da ne pride do iz-

gube časa s pravilnikom ali drugimi tehničnimi podrobnostmi.

Skupščina je poleg pravilnika za primarne volitve po daljši razpravi sprejela tudi povezane programske smernice, ki so jih izdelali člani levosredinske koalicije, se pravi Demokratska stranka, stranka Svobode, ekologije in levice, lista Trieste Cambia con Cosolini (kot smo že poročali, so primarne volitve sklicale te tri stranke), stranka Slovenske skupnosti in Občani za Trst (gibanje Občani za Trst in SSK nista med sklicatelji primarnih volitev, sta pa aktivna člana koalicije in podpisnika volilnega programa).

Pravilnik so izdelali na osnovi dokumenta iz leta 2010, ki sloni na državnih in deželnih statutarnih normativih. Na primarnih volitvah bodo lahko sodelovale osebe nad 16. letom starosti s stalnim bivališčem v tržaški občini, ki razpolagajo z veljavnim osebnim dokumentom in imajo pravico do udeležbe na volitvah. Z denarjem, ki ga bodo zbrali na primarnih volitvah, bodo kriči stroške, obenem pa bo to način za samofinanciranje. Na skupščini so ne nazadnje vsi soglašali s predlogom, da bodo poraženec na primarnih volitvah in njegovi so-mišjeniki podpirali zmagovalca v volilni kampanji za junijsko občinske volitve. (ag)



FRANCESCO RUSSO

volivci in občani, ki podpirajo njegovo kandidaturo.

Vest je posredoval včeraj sam senator Russo, ki je povabil na srečanje vse tiste, ki se strinjajo z njegovimi predlogi in mu nameravajo pomagati na poti do primarnih volitev in morebiti do občinskih volitev. Srečanje je vsekakor odprtlo za vse. To bo odlična priložnost za skupno razpravo in odločanje glede prihodnjih pobud volilne kampanje za primarne volitve, je poudaril senator Russo in v isti sami dodal, da je bilo javno srečanje sprva predvideno v prostorih nekdanje vojaške bolnišnice. Toda pozno dopoldne je prišlo sporočilo, da tamkajšnja dvorana ni več na razpolago. »A nismo se vdali in takoj poiskali alternativno rešitev,« je poudaril Russo, »kajti nikdar ni prepozno za spremembe.«

TRST - V desni sredini so najbrž dosegli sporazum

Dipiazza uradni kandidat

Nekdanji župan: V sredo grem k Berlusconiju - »Blagoslov« senatorja Matteolija - Savinova (in Camber) v kotu

Nekdanji dvakratni župan Roberto Dipiazza je uradni kandidat desne sredine za tržaškega župana na občinskih volitvah. O tem je bil govor že nekaj časa, zdaj pa vse kaže, da ni poti nazaj. Dipiazza bo v sredo poletel v Rim neposredno do ustanovitelja in vodje stranke Forza Italia Silvia Berlusconija, ki bo po napovedih blagoslovil njegovo kandidaturo (v brk senatorju Giuliu Camberu ter poslanki in deželnem koordinatorki FI Sandri Savino, ki še zatrjuje obratno).

Da je uradni kandidat desnosredinske koalicije za tržaškega župana, je potrdil sam Dipiazza včeraj popoldne v telefonskem pogovoru. Dipiazza smo namreč vprašali, ali držijo vesti, ki jih je po poročanju dnevnika il Piccolo razširil senator stranke Forza Italia in nekdanji minister Altero Matteoli. Ta je v stranki FI odgovoren za dogovaranje s Severno ligo in gibanjem Fratelli d'Italia glede kandidatur za junijski občinski volitve več italijanskih mestih. V zvezi z deželo Furlanijo-Julijsko krajino je napovedal, da bosta uradna kandidata desnosredinskih koalicij v Trstu in Pordenonu Roberto Dipiazza in oziroma Alessandro Ciriani.

Dipiazza in Ciriani sta kandidata dveh koalicij. Ne eden ne drugi ni sta iz vrst stranke Forza Italia, predstavlja pa zmagovalci izbir,« je dejal Matteoli in dodal, da so s tem soglašali vsi. O Dipazzi je še povedal, da ga je spoznal, ko je bil minister in ocenil, da je odličen javni upravitelj. Odločitev so vsekakor sprejeli na srečanju, ki so se ga udeležili tudi deželni koordinatorji posameznih strank, Berlusconi pa je o vsem obveščen, je še dodal Matteoli.

Če po eni strani Rim odloča, po drugi vse kaže, da se v Trstu nekateri s tem ne morejo spriznati. Na neki lo-



Roberto Dipiazza

kalni zasebni televiziji je npr. občinski svetnik Ljudstva svobode Lorenzo Giorgi skušal zanikati Matteolijevje trditve, češ da je potrebno še počaka-

ti do srede. Giorgi, ki je najbrž govoril v imenu Sandre Savino, je namreč zatrtil, da se bo takrat Savinova pogovorila z Berlusconijem in da je torej še prerano naznanjati Dipazzovo kandidaturo. Skratka, uradnega potrdila o tem v Trstu ni bilo.

Dipiazza smo zato vprašali, ali držijo Matteolijevje besede. »Seveda držijo,« je poudaril Dipiazza in dodal, da je v sredo povabljen v palačo Graniči k Berlusconiju, ki naj bi takrat slovesno in formalno potrdil njegovo kandidaturo. Ali ima torej brav Giorgi, da je potrebno še počakati vsaj do srede? »Ne, ne... Kar napišite, da sem uradni županski kandidat desnosredinske koalicije,« je odgovoril Dipiazza.

Aljoša Gašperlin

TRST

Sergo (G5Z): D'Agostino kot Gibanje z zvezd

Izredni komisar Pristaniške oblasti Zeno D'Agostino je med avdicijo v deželnem komisiji potrdil, da je stališče deželnega Gibanja 5 zvezd glede vprašanja pristanišča in železniških zvez pravilno. To je povedal deželni svetnik G5Z Cristian Sergo, ki je poudaril, da pristanišče po D'Agostinovi oceni nima težav glede železniške zmogljivosti. To je problem, ki zadeva druge italijanske luke, a ne tržaške. To je treba povedati tudi tistim, ki so nameravali potrošiti 7,5 milijarde evrov za visokohitrostno oz. visokozmogljivo železniško progo med Trstom in Benetkami, je ugotovil Sergo in ocenil, da je potrebno le okrepliti in obnoviti obstoječe železniške zveze. Na to je že opozarjala tudi resolucija G5Z jeseni leta 2013, ki pa jo je deželna vlada zavrnila, je dodal Sergo.

TRST - Porodnišnica Burlo Garofolo in katinarska bolnišnica

Mešana zdravniška ekipa uspešno opravila zahteven poseg

Pred dnevi je ekipa zdravnikov iz porodnišnice Burlo Garofolo in katinarske bolnišnice s predvidenim carskim rezom rešila življenje mladi matrici in njenemu še nerojenemu otroku. Ker je mlada nosečnica imela placento accrete, težjo patološko obliko implantacije posteljice, ki lahko povzroči resne zdravstvene težave, so zdravniki sklenili, da jo operirajo v katinarski bolnišnici.

Placenta accreta je zelo redka težava, ki v povprečju prizadene eno nosečnico na sedem tisoč, klinične sim-

tome pa začne kazati še v zadnjem tromesečju. V večini primerov ženske rodijo s carskim rezom, v kolikor je posteljica popolnoma zaraščena na maternico, je nujna histerektomija, kirurška odstranitev maternice, s čimer rešijo dojenčka in mater, a ta ne more več imeti otrok.

Ker je bila v dotedanjem primeru nosečnica stara manj kot trideset let, je ekipa zdravnikov sklenila, da opravijo zahteven carski rez. Ekipa devetih specialistov, med katerimi je bil tudi generalni direktor bolnišnice Burlo Garofolo Gianluigi Scannapieco,

gosta poškodbu mehurja, je poseg opravila uspešno, saj ni bila potrebna odstranitev ženskih organov. Iz bolnišnice so sporočili, da se mamica in novorojenček odlično počutita, ekipno delo zdravnikov pa je dokaz izjemno strokovno opravljenega posega. Ta primer sicer ni prvi primer sodelovanja zdravnikov teh dveh zdravstvenih zavodov. »Timsko delo je pogoj za doseganje boljših rezultatov v kompleksnem zdravstvenem sistemu,« je izjavil generalni direktor bolnišnice Burlo Garofolo Gianluigi Scannapieco.



TRST - Prvo srečanje postnega niza Katedre sv. Justa

Claudia Koll in njeno spreobrnjenje

Igralka je preteklo sredo v tržaški stolnici podala svojo življenjsko zgodbo

»Nikoli ne nehamo padati, vendar se zavedam, da me Bog ljubi in da je vedno pripravljen me objeti in mi dati milost, da nadaljujem pot. Moja duhovnost je božje usmiljenje.« S temi besedami je preteklo sredo v stolnici sv. Justa v Trstu igralka Claudia Koll zaključila svoje pričevanje. Kollova je bila protagonistka prvega srečanja letošnjega postnega niza Katedre sv. Justa, ki je uglašen na letošnje izredno sesto leto usmiljenja, ki ga je razglasil papež Frančišek. Glede tega naj omenimo, da so, kot v ostalih stolnih cerkvah po svetu, tudi v tržaški stolnici odprli sveta vrata, na katera opozarja napis v italijanskem in slovenskem jeziku.

Sredino srečanje je nosilo naslov Usmiljeni Oče in izgubljeni sin in je bolj kot predavanje predstavljalo meditacijo ob glasbi, ki jo je izvajal mladinski orkester San Giusto pod vodstvom Jacopa Bruse. Tako se je izvajanje skladb Griega, Rešpighija, Elgarja, Barberja, Holsta, Bacha in Händla prepletalo z branjem prilike o izgubljenem sinu iz Lukovega evanđelija, Ossianovih pesmi, Avguštinovih Izpovedi ter odlomkov iz del Michelha Foucaulta in Josepha Ratzingerja, ki sta jih brala Stefano Vattovani in sama Claudia Koll, katere pričevanje je predstavljalo tudi osrednji dogodek večera.

Claudia Koll (pravo ime je Claudia Maria Rosaria Colacione) je postala širšemu italijanskemu občinstvu znana predvsem po vlogi v erotičnem filmu Tinta Brassa Così fan tutte, kar jo je tudi najbolj zaznamovalo, čeprav je v nadaljevanju svoje kariere odigrala vloge tudi v drugih žanrih. Kot je sama povedala, je do preobrata v njenem življenju prišlo leta 2000: takrat je pospremila prijateljico na obisk bazilike sv. Petra v Rimu, ker je bilo takrat tudi sveto leto, pa sta v cerkev vstopili skozi sveta vrata. Po tistem obisku je doživel blokado, saj ni utegnila več odigrati dramatičnih prizorov: »Ni mi uspevalo sporocati trpljenja, čutila sem trdoto, zamašek,« je dejala Kollova, kateri je prijateljica takrat rekla, da to izvira iz njenega nepristnega življenja. Tu se je začelo njenovo vračanje h katoliški veri (sama do takrat ni bila prakticirajoča vernica): začela je premisliti o svojem življenju, za-



Claudia Koll

FOTODAMJ@N

čutila je potrebo po obiskovanju cerkve in udeleževanju obredov. Dodatno spodbudoji je dala tudi izkušnja pomoci mladim bolnikom z aidsom in podhranjenim

otrokom v Etiopiji, pa tudi dogodek, ki ga je sama razumela kot napad hudega duha. Začela je moliti in takoj začutila duhovni mir, zato svoje spreobrnjenje in spremembu življenja pripisuje božji ljubezni in usmiljenju. Kollova je večkrat zavrnila vloge v filmih, ki po njenem mnenju niso imeli krščanske vsebine, vendar igralske dejavnosti ni opustila. Trenutno je umetniški vodja igralske šole Star Rose Academy, ustanovila je tudi neprofitno združenje Le opere del Padre, ki se posveča molitvi in pomoči potrebnim.

Za omenjeno organizacijo so ob tej priložnosti zbirali tudi prostovoljne prispevke, udeleženci večera, ki jih je na začetku in koncu nagovoril tržaški nadškof Giampaolo Crepaldi, pa so lahko kupili tudi knjigo-intervju s papežem Frančiškom vatikanista turinskega dnevnika La Stampa Andree Tornielli Božje ime je usmiljenje. Knjigo, ki si jo je mogoče prebrati tudi v slovenščini (v prevodu Andreja Turka je izšla pri založbi Družina), bo Tornielli predstavil na drugem srečanju, ki bo v sredo ob 20.30 v stolnici sv. Justa.

Ivan Žerjal

DOLINA - Večstopenjska šola J. Pangerca

Pravljica o Vidku ob dnevu slovenske kulture



Nastop študentov s Pedagoške fakultete Univerze na Primorskem

Z ogledom gledališke igrice Kdo je napravil Vidku srajčico so predšolski otroci Večstopenjske šole Josipa Pangerca praznovali dan slovenske kulture. Glasbeno pravljico so uprizorili študenti razrednega pouka in predšolske vzgoje Pedagoške fakultete Univerze na Primorskem pod mentorstvom profesorice Barbare Kopačić. Pesmi, ki so se prepletale v predstavi, je uglasbila profesorica Bojanja Kralj. Poučna pravljica pripoveduje o dečku Vidku, ki je imel zelo rad živalce in jim tudi ob potrebi pomagal. Njegova dobrota je bila nagrjena, saj so mu junaki v pravljici napravili srajčico. Otroci so spoznali, da z dobrosrčnostjo gradimo mostove prijateljstva. Srečanje je potekalo v veselem vzdružju in se zaključilo s petjem Vidkove pesmice.

SV. IVAN - Dan slovenske kulture na liceju Slomšek

Z Jasno Tuta po Pacifiku

Bivša dijakinja pedagoškega liceja »popeljala« sedanje dijake na jadranje in odkrivanje Tihega oceana



Jasna Tuta na liceju Slomšek

V petek, 5. februarja, smo dijaki liceja Slomšek povabili na šolo našo bivšo dijakinja Jasno Tuta in z njo obeležili dan slovenske kulture. Najprej so profesorji nagradili najboljše dijake, ki so prejeli v dar knjige. Moj svet sredi oceana ja potopisna knjiga, v kateri je Jasna Tuta popisala 32 dni jadranja čez Tiki Ocean. Avtorica nam je pripravila zelo slikovit video prikaz o svojem potovanju in nam opisala doživetje izkušnjo. Njena pričevanje je začela z opisom priprav na pot po morju: najprej sta si z Rickejem kupila staro jadrnico Calypso in jo sama pripravila za dolgo pot iz Melike do Francoske Polinezije.

Med dolgim jadranjem sta si drug drugemu pomagala, si na krovu podajala krmilo, se veselila sončnih in vetrovnih dni in se nekajkrat spopadla z visokimi valovi, ki jih na oceanu dvigujejo strašna neurja. Ko sta končno ugledala kopno, so bili to Markeški otoki, drobne pikice, ki jih lahko zasledimo na priročnem zemljepisu sveta, otoče vulkanskega izvora sredi Pacifika. Eden izmed teh, najlepša oaza sveta, po mnemu predavateljice, je Hiva oa, ki po bujnem eksotičnem rastlinstvu spominjana na zelen sadovnjak. Tu drzne mornarje preplavi vonj po sadju in sladkobi: tako sliko smo vzeli za pravljicno. Na otoku domačini živijo predvsem

od sadja in ribolova, ker je skoraj zastonj. Sadja je toliko, da ga ne zmorejo pojesti sami, in rib v morju tudi na pretek.

Na vsakem otoku so jima domačini podarili različne vrste sadja, predvsem banane, kokose, ananase, mange, itd. Turistov tam ni, oziroma so zelo redki. Z domačini sta Jasna in Ricke prezivela veliko časa in tudi sodelovala pri njihovem vsakdanjem življenju. Jasna se je naučila nekatere izraze v njihovem domačem jeziku, tako da se tudi bolje sporazumevala z njimi, čeprav je francosčina uradni jezik, ki ga vsi pozna. Otoki so po obliki in obliždenosti zelo različni, nekateri so turistom bolj priljubljeni, drugi revni in samotni. Na poti sta večkrat srečala veliko jadralcev iz različnih delov sveta, s katerimi sta se tudi spoprijateljila. Za plovbo čez ocean sta morala imeti velike zaloge hrane, jedla sta tudi ribe, predvsem pa sadje, ki sta ga sušila na krovu ladje. Presenetil nas je predvsem posnetek, kjer se je sproščeno kopala z mantami in morski psi, saj te živali niso cloveku najbolj prijazne. Razložila nam je, da obstajata dve vrsti teh morskih bitij: njene jutranje soplavalke pa niso bile nevarne.

Občudovali smo tudi barve in opazili, kako drugačna je barva tihega morja v primerjavi z barvo, ki jo nosi Jadran. Na Pacifik je modrina vode kristalno čista, da se iz ladje na prostu oko pričara morsko dno ali pa koralni greben, v katerem se skrivajo mavrično obarvane ribe.

Skratka, Jasna pravljčni svet! Neverjetno privlačnejši od tistih krajev, ki jih v Trstu gledamo po televizijskih dokumentarcih ali pa le občudujemo na razglednicah. Jasna Tuta je vse dijake in profesorje zelo navdušila in glasno ploskanje ob zaključku predavanja je marsikaterega gledalca prebudilo iz zasanjenih misli.

Meseca marca se bo Jasna odpravila na novo potovanje. Njena drzna odločitev, da si je jadrnico spremnila v dom, iz katere spremila v odkriva življenje, bo, mogoče, spet rodila novo avanturo, ki jo bo vredno podoživeti iz njene popisa.

Sara Smotlak in Ivan Galaverna, 3. r. humanističnega liceja

SV. IVAN - Na osnovni šoli Otona župančiča

Teden slovenske kulture

Ogled Etnografskega muzeja v Škednju, gostovanje folklorne skupine osnovne šole Frana Milčinskega s Katinare

Za učence osnovne šole Otona Župančiča pri Sv. Ivanu je bil minuli teden res pester, živahan in zanimiv. Postala je namreč že tradicija, da ob slovenskem kulturnem prazniku na šoli posvetijo teden spoznavanju slovenske kulturne dediščine. Kot je navada prvi dan v tednu, v ponedeljek, so učenci na multimedialen način spoznavali Prešernovo življenje in delo. V torek so se odpeljali v Etnografski škedenjski muzej, kjer jih je prijazna in potrebitljiva gospa Hedvika sprejela in jim razkrila za otroke neznano življenje in delo škedenjskih krušaric. V spominu pa bo učencem zagojito ostala pokušnja slastnega škedenjskega kruha.

V sredo so učenci prebirali odlomke knjige Malka gre v Trst Eveline Umek in tako odkrivali stare poklice prednikov.

Četrtek soo posvetili spoznavanju slovenskih narodnih motivov. Mlajši učenci so jih risali in barvali, starejši učenci pa šivali.

Vsako leto pa v teknu tedna kulturre povabijo posebnega gosta. Letos je

Učenci
svetoivanske
osnovne šole
Otona Župančiča
pred vhodom v
Etnografski muzej
v Škednju



povabilo sprejela folklorna skupina OŠ Frana Milčinskega iz Katinare, ki deluje v okviru večstopenjske šole. Zanimi-

vemu in odlično izpeljanemu programu so učenci pozorno sledili in poslušali.

Teden kulture je tudi letos uspel,

prisrčna zahvala pa naj gre gospo Hedviki iz Škenja ter učiteljicama Ljubi in Lučki za sodelovanje. (dt)



TRST - Jutri v Narodnem domu

Spuško in knjigo

Predstavitev knjige Boža Repeta o Narodnoosvobodilnem boju

Sedemdeset let po koncu druge svetovne vojne se je lani zopet pojalo na knjižnih policah celovito delo o narodnoosvobodilnem boju slovenskega naroda izpod peresa profesorja sodobne zgodovine Boža Repe. V publikaciji s pomenljivim naslovom S puško in knjigo avtor upošteva najnovješja dognanja, razlage in interpretacije zgodovinarjev o tem ključnem poglavju slovenske zgodovine. V nekaj mesecih je njena prva izdaja doživela dotis, kar pomeni, da je požela veliko zanimanja. Tudi v našem prostoru je izid knjige pozdravil marsikateri bralec, zato so se pri Narodni in študijski knjižnici, Vsevravnem združenju partizanov Italije in Slovenskem izobraževalnem konzorciju odločili za njen predstavitev. Jutri popoldne bo ob 17.30 v Veliki dvorani Narodnega doma v Trstu, v Ul. Filzi 14, srečanje z avtorjem Božom Repetom. Knjigo bo predstavil zgodovinar mlajše generacije Gorazd Bajc, sodelavec Odseka za zgodovino pri Narodni in študijski knjižnici, ki bo v pogovoru z avtorjem osvetil tudi razloge za nastanek tega



Božo Repe

FOTODAMJ@N

celovitega prikaza medvojnega obdobja, ki ga dopoljuje bogato fotografsko gradivo, tudi z novih, zasebnih virov. (km)

ROJAN - Danes v Marijinem domu

Dan kulture

Priložnostna misel zaupana rojanskemu zdravniku Renatu Štoklju

V Marijinem domu v Rojanu (Ul. Cordinari 29) bo danes ob 16. uri Prešernova proslava, ki jo skupaj prirejajo Društvo rojanski Marijin dom, Glasbena matica in Klub prijateljstva. Priložnostno misel so zaupali rojanskemu zdravniku in športnemu delavcu Renatu Štoklju. Nastopili bodo učenci Glasbene matice, Mladinski pevski zbor Emil Komel iz Gorice, ki ga vodi David Bandelj, Mladinska vokalna skupina Anakrousis pod vodstvom Jarija Jarca, rečitator Tomaž Susič, ob spremljavi citer pa tudi tenorist Marko Kobal.

Komedija Scondariole na Prosek

V okviru revije Gledališče na Prosek, ki ga prireja Združenje tržaški gledaliških skupin L'Armonia v sodelovanju z drugo Kulturni dom Prosek-Kontovel, bo danes ob 17. uri gostovala gledališka skupina I Zercanome s komedio Scondariole, ki jo je Gianfranco Gabrielli povzel po zamisli Noela Cowarda. Režija Paola Pipan. Komedija na zabaven in ironičen način smeši ničemurnega igralca, a tudi osebe, ki ga skušajo izkoristiti, da bi še sami stopili v soj žarometov. Začetek ob 17. uri, vstopnina 6 evrov.

Koncert baročne glasbe

V dvorani Rovis v Ul. Ginnastica 47 bo danes ob 16.30 nastopil Modern Baroque Ensemble, ki ga sestavljajo violinist Marco Zanettovich, flautist Edoardo Milani in pianistka Polina Barinova. S sodobnimi instrumenti bodo izvajali skladbe iz baročnega obdobja. Na sporednu bodo dela Johanna Sebastiani Bacha, Georga Philippa Telemanna in duete Kasparja Johanna Kummerja. Koncert prireja združenje Pro Senectute.

Julij Bertoncelj v DSI

Gost jutrišnjega večera v Društvu slovenskih izobražencev bo raziskovalec, inovator in publicist Julij Bertoncelj, avtor številnih strokovnih del in publikacij, s katerimi je nase opozoril slovensko javnost. Julij Bertoncelj je doštel na strojnoščno na ljubljanski univerzi in se izpopolnjeval na raznih universitetih v Evropi. V letih 1977-1981 je dosegel doktorat v tehničkih znanostih na ljubljanski univerzi. Veliko izkušenj si je pridobil tudi med prakso na Švedskem, v Nemčiji in kot podjetnik v Sloveniji. Velja za dobrega poznavalca gospodarstva in je strokovnjak za organizacijo dela, v tej vlogi je napisal celo vrsto člankov v dnevništvu in študijih v strokovnih revijah in profesionalnih glasilih na teme, ki zadevajo inovacijo in poslovno uspešnost. Ob vsej strokovni zagnanosti pa Julij Bertoncelj ni neobčljiv za leposlovje. Tako je v zadnjih osemih letih napisal razmislek o bivanju in spopadanju z aktualnimi problemi Šepetanje na kolesu, kritični zapis Komu izstaviti račun? Izvajanje in madeži. in še druge. Srečanje z Julijem Bertoncljem bo jutri zvečer v Peterlinovi dvorani, začetek ob 20.30.

Franciscejska, ne franciškanska!

Popravek: Dne 20.02.2016 na 7. strani piše o sprehodu »mimo franciškanske četrti«, kar je povsem zgrešeno. Sprehod bo po franciscejski četrti, ki je bila zasnovana pod cesarjem Francem I. (1804-1835) na desnem bregu potoka Ključ (danes Ulica Giosuè Carducci) in na obeh bregovih potoka Stari breg (danes Ulica Cesare Battisti). Pridevnik »franciškanski« pa se nanaša na mestni red franciškanov, ki nima nobene veze s področjem, kjer so imeli jezuiti posestvo, ki jim ga je daroval ljubljanski štork Tomaz Hren (1560-1630). Iz latinske oblike njegovega priimka (Chroeneus) se je razvilo ime posestva Coneo. (Samo Pahor)

Včeraj danes

Danes, NEDELJA,
21. februarja 2016

IRENA

Sonce vzide ob 6.58 in zatone ob 17.39
- Dolžina dneva 10.41 - Luna vzide ob
16.34 in zatone ob 6.36.

Jutri, PONEDELJEK,
22. februarja 2016

MARJETA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 14 stopinj C, zračni tlak 1016 mb ustaljen, vlagi 55-odstotna, veter 2 km na uro jugovzhodnik, nebo rahlo pooblaščeno, morje rahlo razgiban, temperatura morja 10 stopinj C.

OKLICI: Fabrizio Barbini in Alessandra Giostra Cafueri, Mario Furlani in Maria Delbello, Giovanni Albonese in Livia Purhart, Alfredo Albanese in Cristina Caramanna, Christian Sbisà in Alessia Bacci, Lorenzo Salimbeni in Alessia Marandola, Enrico Urzi in Maria Caiappa, Luca Arteritano in Sara Zambelli, Matteo Zippo in Egidia Alvarez, Fabio Furlan in Donatella Viva, Francesco Depalma in Rosangela De Nicolo, Roberto Genovese in Sara Mattei, Davide Pizzignach in Ingrid Umek, Stefan Olah in Szimon Balazs, Giancarlo Beltran in Paola Predominato, Renato Pinelli in Renata Soldano, Giovanni Battista Sorci in Elisabetta Fontanot, Adriano Condello in Elisa Cavressi, Michele Ota in Giulia Mosetti, Ralf Iredi in Daria Potok, Alessandro Poberai in Lisa Zenarolla, Zoran Kerlec in Yaisel Terol Torres, Davide Coretti in Giulia Zampa, Dimitri Smilovich in Teresa Mornile, Vincenzo Guido in Martina Levi, Pierpaolo Bani in Sara Bellia, Francesco Barbagli in Giada Simcic, Matteo Ruzza in Cinzia Cecchetto.

Kino

AMBASCIATORI - 11.00, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 »Zootropolis«.

ARISTON - 15.00 »Shaun - Vita da pecora«; 17.00 »Remember«; 19.00, 21.00 »The end of the tour«.

CINEMA DEI FABBRI - 17.45, 21.40 »1981: Indagine a New York«; 16.00, 20.00 »Mozes - Il pesce e la colomba«.

FELLINI - 15.50, 20.30 »L'ultima parola«; 18.00 »Revenant - Redivivo«; 22.30 »Il sentiero della felicità«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.00, 18.50, 21.15 »Il caso Spotlight«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.00, 18.15, 21.15 »The hateful eight«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.00, 17.40, 19.20, 22.30 »Il sentiero della felicità«; 21.00 »Fuocoammare«.

KOPER - PLANET TUŠ - 12.00, 13.00, 14.00, 16.00, 17.00 »Alvin in veverički: Velika Alvintura«; 18.15, 20.30, 21.15 »Deadpool«; 19.10, 21.00 »Dedek uide z vajeti«; 17.30, 20.40 »Palme v snegu«; 19.00 »Petdeset odtenkov crnega«; 18.30, 20.50 »Razgibano živiljenje samskih«; 12.30, 14.30, 16.20 »Robinson Crusoe«; 11.30, 13.30, 15.30, 17.20 »Robinson Crusoe 3D«; 14.55, 18.00, 20.10 »Zoolander 2«; 11.45, 13.45, 15.45 »Čas za sneg«; 12.45, 14.45, 16.30 »Čas za sneg 3D«.

NAZIONALE - 11.00 »Zootropolis«;

11.00 »Il viaggio di Norm«; 11.00 »Doraemon«; 11.00, 15.00, 16.30, 18.45,

21.00, 22.00 »Deadpool«; 16.15, 18.10,

20.00, 22.10 »Perfetti sconosciuti«;

16.00, 20.00 »Single ma non troppo«;

17.50, 22.00 »Zoolander n. 2«; 16.00,

18.00, 20.00, 22.10 »The Danish Girl«;

16.45, 18.30, 20.20 »Onda su onda«.

SUPER - 15.20, 16.50 »Il viaggio di Norm«; 18.30, 20.00, 21.45 »50 sbarvature di nero«.

THE SPACE CINEMA - 11.00, 13.15,

15.30, 17.45, 20.00, 21.45 »Zootropolis«;

13.30, 17.50, 22.10 »50 sbarvature di nero«; 10.50, 13.05, 15.20, 17.35,

19.50, 22.05 »Deadpool«; 11.10, 13.45,

16.30, 19.05, 21.40 »Il caso Spotlight«;

11.10, 13.20, 15.40 »Il viaggio di Norm«; 11.20, 13.25, 15.30, 17.35,



Sklad Mitja Čuk

vabi na otvoritev razstave
Jasne Kosuta

ČUSTVA V PODOBAH

v petek, 26. februarja 2016,
ob 20.30 uri
v Bambičevi galeriji na Opčinah

Glasbeni utrip iz projekta
Žar Mediterana

Tamara Stanese - Janoš Jurinčič

Uvod Danilo Pahor

19.40, 22.15 »Perfetti sconosciuti«;
11.10, 15.30, 19.50 »Single ma non
troppo«; 15.00, 18.15, 21.30 »The
hateful eight«; 11.00, 13.00, 17.40, 19.50,
22.00 »Zoolander n. 2«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 15.45,
18.00, 20.10, 22.15 »Deadpool«; Dvo-
rana 2: 15.00, 17.00, 19.30 »Zootrop-
olis«; 21.30 »The hateful eight«;
Dvorana 3: 16.00 »Zootropolis«;
17.50, 20.20, 22.15 »Perfetti sconosciuti«; Dvorana 4: 15.00 »Single ma non
troppo«; 16.45, 20.30 »Onda su onda«;
18.40 »Zoolander n. 2«; 22.20
»Zootropolis«; Dvorana 5: 15.30 »Per-
fetti sconosciuti«; 17.30, 19.50, 22.10
»The Danish Girl«.

Lekarne

Od ponedeljka, 22.,
do nedelje, 28. februarja 2016:

Običajni urnik lekar:

8.30-13.00 in 16.00-19.30

Lekarne odprte tudi 13.00-16.00
(ob delavnikih, od ponedeljka
do petka)

Capo di piazza Mons. Santin 2 - 040 365840, Borzni trg 12 - 040 367967, Trg Garibaldi 6 - 040 368647, Ul. dell'Orologio 6 - 040 300605, Ul. Fabio Severo 122 - 040 571088, Ul. Oriani 2 - 040 764441, Ul. Roma 16 - 040 364330, Ul. Belpoggio 4 - 040 306283, Oštrek Piave 2 - 040 361655, Ul. Brunner 14 - 040 764943, Ul. Cavana 11 - 040 302303, Ul. Dante 7 - 040 630213, Ul. Ginnastica 6 - 040 772148, Ul. Giulia 1 - 040 635368, Ul. Giulia 14 - 040 572015, Ul. Stock 9 - 040 414304, Milje - Trg Foschiatti 4/a - 040 9278357, Nabrežina - 040 200121 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom (sobota 13.00-16.00 in v prazniki 13.00-19.30).

Lekarne odprte tudi 19.30-20.30
(ob delavnikih, od ponedeljka
do petka)

Trg Garibaldi 6 - 040 368647, Ul. Oriani 2 - 040 764441, Trg Giotti 1 - 040 635264.

Lekarne odprte v soboto
(tudi 13.00-16.00),
v nedeljo in med prazniki

(8.30-19.30)

Ul. Roma 16 - 040 364330, Trg Garibaldi 6 - 040 368647, Ul. Stock 9 - 040 414304, Milje - Trg Foschiatti 4/a - 040 9278357, Nabrežina - 040 200121 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom (sobota 13.00-16.00 in v prazniki 13.00-19.30).

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta (19.30-8.30)

Danes, 21. februarja: Ul. Settefontane 39 - 040 390989; v ponedeljek, 22. februarja: Ul. Revoltella 41 - 040 941048.

[www.ordine](http://www.ordinefarmacistitrieste.gov.it)



Najina mamica

Tjaša

je z odliko in pohvalo dokončala podiplomski študij na tržaški univerzi. Ponosna ji čestitava

Axel in Aron
Čestitkam se pridružijo
vsi domači

Naši novopečeni

dokt. mag. Tjaši

Tvoje študijske pustolovščine si uspešno zaključila, saj si se med pripravo pošteno mučila. Tudi tokrat si z odliko dokazala, da znaš vztrajati in se do konca izkazati. Iskreno ti čestitamo

vsi sodelavci Dijaškega doma v Trstu in Zadružnega centra za socialno dejavnost

Drago Maganja

praznuje danes 90 let.

Vse najboljše mu želijo

žena Danila,
hči Vilma s Klavdijem
ter vnukinja Nadja in Valentina

Z enkratnim
briljantnim koncertom je

Jasna Komar

na glasbeni Hochschule Stuttgart, v razredu prof. Christiana Lamperta, odlično zaključila Master horna! Prisrčno ji čestitamo in voščimo uspešno življenjsko pot

vsi njeni

Renato

Iskrene čestitke za pomembno priznanje za tvoje življenjsko delo na športnem področju.

Bivši sošolci klasičnega liceja

Izleti

DRUŠTVO ZA LEPŠI DAN
vas vabi na Islandijo, Barcelono in Rim.

Tel. 00386-51-423135

KRU.T vabi na velikonočni izlet v Parmo - mesto kulture in enogastro-nomske tradicije in njeno okolico, posojano s starodavnimi utrdbami in čudovito ohranjenimi gradovi, od 26. do 28. marca. Program v Ul. Cicerone 8, 2. nadstropje, tel. št. 040-360072, krut.ts@tiscali.it, prijave do 26. februarja.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV v Trstu, v sodelovanju s Kru.tom, vabi v soboto, 12. marca, na izlet »V pričakovanju pomlad« z obiskom taborišča v Visu in ogledom Sejma cvetja in vrtnarstva v Pordenonu. Vpisovanje in info na društvenem sedežu, Ul. Cicerone 8 (II. nad.), tel. št. 040-360072.

Čestitke

Koledar se zavrti in DEVAN jih 30 slavi. Naj vedno le uspeh te spremišja in vsaka naj se ti izpolni želja, iz srca ti voščimo vti domači.

Jutri se bomo vti z Orešja okrog tebe, NADJA, zbrali, da bi tvoja okroga leta praznovali. Bodti še naprej zdrava, nasmejana in polna energije, to so iskrene želje celotne »kompanije«.

Poslovni oglasi

NA PROSEKU
dajemo v najem gostilno v vrtu.
Tel. 040-225275 ob večernih urah.

NEPREMIČINSKA DRUŽBA
išče motivirano in po možnosti izkušeno osebo za delovno mesto računovodje in za upravljanje administrativnih postopkov znotraj podjetja. Kandidat bi v pričetku opravljal polovični delovni čas. Če ste samoiniciativni in izpolnjujete zgoraj navedene pogoje vas prosimo, da pošljete pisno prijavo in svoj življenjepis na sledeči naslov: posta@domts.it.

**UČNE ALI VZGOJNE TEŽAVE,
INŠTRUKCIJE-STROKOVNA
POMOČ**
00386 41 695 325

Mali oglasi

MLADA GOSPA z dolgoletno delovno izkušnjo kot čistilka, kuharica in negovalka starejših oseb išče resno zaposlitev. Tel. št.: 377-1845001.

PODARIM kraško kamenje za zidove. Tel.: 040-226334.

Turistične kmetije

AGRITURIZEM ŠTOLFA
Salež 46, je odprt vsak dan do 21. februarja.

Tel. 040-229439.

**KMEČKI TURIZEM
RADETIČ SIDONJA**
v Medji vasi je odprt ob sobotah in nedeljah.

Tel. 040-208987

Osmice

ALMA IN STANKO GRUDEN sta odprla osmico v Samotorci. Toplo vabljeni! Tel. 040-229349.

DRUŽINA MERLAK je odprla osmico v Ul. San Sabba 6, v bližini Rižarne. Toči belo in črno vino z domaćim prigrizkom. Tel.: 329-8006516.

IVAN PERNARČIĆ ima v Vižovljah odprt osmico. Tel. 040-291498.

OSMICO je v Mavhinjah 58/A odprla družina Pipan-Klarč. Toplo vabljeni! Tel. št. 040-2907049.

OSMICO sta odprla Nini in Stano v Medjeviji 14. Tel. 040-208632.

Obvestila

SKD BARKOVLJE vabi v ponedeljek, 22. februarja, na ponovno srečanje z Ivom Sosičem, ljubiteljem vrtnic. Zbrali se bomo ob 14.30 pri Sv. Ivanu, pred staro cerkvico ob zgornjem delu parka vrtnic, za praktični prikaz striženja istih.

STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE vabi člane v torek, 23. februarja, ob 18. uri na pokrajinski aktiv na temo

Društvo Marij Kogoj

Komorni zbor Dekor
NA RAMENIH VELIKANOV

Bachove partiture

Baročni moteti in sodobne zvočne miniatur

Domen Marinčič (violon)

Tomaž Sevšek Šramel (orgelski pozitiv, orgle)

Dirigent
Sebastjan Vrhovnik

Svetovanska cerkev,
28. februar 2016, ob 20.30

Vabljeni!

DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM

v sodelovanju z Glasbeno Matico in Klubom prijateljstva pod pokroviteljstvom Slovenske Prosvete

vabi na

PREŠERNOVO PROSLAVO

Nastopajo: učenci GM,

MIPZ 'Emil Komel' iz Gorice (vodi D. Bandelj),

recitator Tomaž Susič,

tenorist Marko Kobal

in citrar Tomaž Plahutnik

ter MIVS Anakrousis (vodi J. Jarc)

Priložnostna misel:

dr. Renato Štokelj

Danes ob 16. uri
v Marijinem domu v Rojanu (ul. Cordaroli, 29)

SPDT SKLICUJE

62. REDNI OBČNI ZBOR

v četrtek, 10. marca 2016,
ob 11. uri na sedežu
v prvem sklicanju

ter

v petek, 11. marca 2016,

ob 19. uri

v Gregorčičevi dvorani
ul. sv. Frančiška 20
v drugem sklicanju.

Društvo slovenskih izobražencev

vabi jutri v Peterlinovo dvorano,
Donizettijeva 3

na

srečanje s publicistom

Julijem Bertoncijem

na temo

**Odkrivajmo preteklost,
da gradimo prihodnost**

Začetek ob 20.30

9. marca, ob 15. uri. Sladki popoldan
10. marca, razstava in ponudba domačih sladič.

KRU.T obvešča, da v četrtek, 10. marca, prične spomladanski ciklus skupinske vadbe v termalnem bazenu v Gradežu. Info in vpis na sedež krožka, Ul. Cicerone 8, tel. št. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

OBČINA REPENTABOR sporoča, da je tržaška pokrajina odobrila razpis za subvencijo za gorivo za stanovanjsko gretje na goratih področjih, med katere spada območje občine Repentabor, za leto 2012. Vlogo lahko predložijo stalni prebivalci občine Repentabor, katerih skupni dohodek za leto 2012 (prijava dohodkov iz leta 2013) ne presegata 28.000 evrov. Rok za predstavitev vloge zapade 15. marca.

Info na www.provincia.trieste.it, Agrocoltura, Flora e fauna / Sostegni alle zone Montane/Riscaldamento domestico.

ZSKD prireja tečaj za mentorje otroških in mladinskih gledaliških skupin ter učitelje z dramatičarko Kim Komljanec, 3.-4. in 10.-11. septembra, 10.00-17.00. Prijava do 31. marca. Info na www.zskd.eu, info@zskd.eu ali 040-635626.

Loterija 20. februarja 2016

Bari	74	32	5	49	59
Cagliari	56	18	42	74	70
Firence	5	82	86	46	56
Genova	40	65	31	57	41
Milan	59	48	2	32	52
Neapelj	66	39	63	65	11
Palermo	3	30	9	28	46
Rim	51	53	52	37	69
Turin	61	29	60	5	84
Benetke	4	53	55	58	14
Nazionale	60	84	47	67	41

Super Enalotto Št. 22

29	32	33	49	54	85	jolly 16
Nagranični sklad						51.657.479,49 €
Brez dobitnika s 6 točkami						-€
Brez dobitnika s 5+1 točkami						-€
5 dobitnikov s 5 točkami						37.562,04 €
472 dobitnikov s 4 točkami						402,20 €
18.854 dobitnikov s 3 točkami						30,46 €
301.445 dobitnikov s 2 točkami						5,93 €

Superstar 44

Brez dobitnika s 5 točkami	-€
Brez dobitnika s 4 točkami	-€
77 dobitnikov s 3 točkami	3.04



Sklad Mitja Čuk
v sodelovanju z ZKB
vabi na predavanje
**Zgodovinski, filozofski
in estetski vidiki staranja
v luči estetskega kirurga**

Mag. Franca Planinška

dr. med., specialista plastične, rekonstrukcijske in estetske kirurgije, mednarodno priznane strokovnjaka na področju plastične kirurgije, člana številnih mednarodnih združenj, predavatelja na mednarodnih konferencah o plastični kirurgiji ter inštruktorja Allergan Acadamy, učitelja estetske kirurgije na Medicinski fakulteti v Ljubljani ter avtorja knjige **Lepo
O lepoti staranja in estetski kirurgiji**

v četrtek, 25. februarja 2016, ob 19.15, v prostorih ZKB na Opčinah, ul. Ricreatorio 2 (poskrbljeno za parkirišče)

Prireditve**DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM**

v sodelovanju z GM in Klubom prijateljstva vabi na Prešernovo proslavo danes, 21. februarja. Nastopili bodo učenci Glasbene Matice, recitator Tomaž Susič, MIPZ Emil Komel iz Gorice pod vodstvom Davida Bandlja, tenorist Marko Kobal ob spremljavi citer in MIVS Anakrousis, ki jo vodi Jari Jarc. Priložnostno misel bo podal dr. Renato Štokelj. Prireditve bo v Marijinem domu v Rojanu (Ul. Cordaroli, 29) ob 16. uri.

L'ARMONIA in Zadruga Kulturni dom Prosek Kontovel vabita na ogled gledališke komedije v tržaškem narečju »Scandariole« v izvedbi skupine I Zerkanome, danes, 21. februarja, ob 17. uri v Kulturnem domu na Proseku.

SKD RDEČA ZVEZDA vabi starše, da pripeljejo svoje otroke danes, 21. februarja, ob 10.30 v društvene prostore v Salež na ogled animiranega filma »Pogum« (Brave, sinhroniziran v slovenščino, 2014). Vabljeni člani in članini društev Zskd. Vstop prost.

DSI vabi v ponedeljek, 22. februarja, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, ob 20.30 na srečanje s publicistom Julijem Bertoncjem na temo Odkrivajmo preteklost, da gradimo prihodnost.

S PUŠKO IN KNJIGO - predstavitev knjige ob prisotnosti avtorja Boža Repeta bo v ponedeljek, 22. februarja, ob 17.30 v veliki dvorani Narodnega doma v Ul. Filzi 14 na pobudo Narodne in študijske knjižnice, Vsesržavnega

združenja partizanov Italije A.N.P.I in Slovenskega izobraževalnega konzorcija. Predstavil jo bo Gorazd Bajc. **SLOVENSKI KULTURNI KLUB** z Mospom vabi na brezplačno ustvarjalno literarno delavnico s priznano ustvarjalko Marijo Kostnapel. Srečanje bo v ponedeljek, 22. februarja, v prostorih Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3/1. Začetek ob 14.00 (po šoli).

SSG, SKD LIPA IN GZB vabijo ob slovenskem kulturnem prazniku na ogled uprizoritve »Kako postati Slovenci v 50. minutah« v sredo, 24. februarja, ob 20.30 v dvorani Gospodarske zadruge v Bazovici.

TS360, ZTT IN MLADIKA vabijo v sredo, 24. februarja, ob 10. uri v Tržaško knjižno središče, Trg Oberdan 7, na Kavo s knjigo. Gost srečanja bo pisatelj Tone Frelih, ki bo predstavil svoj zadnji kriminalni roman »Umor v galeriji«.

DRUŠTVO FINŽGARJEV DOM vabi na četrtto predavanje iz ciklusa »Za osebno rast, vzgojo in boljšo družbo«. Naslov predavanja je »Radikalna in uspešna pomoč ljudem v različnih stiskah«. Psiholog in psihoterapeut Andrej Perko bo govoril o tem, kako pomagati psihosocialno prizadetim ljudem, npr. alkoholikom, narkomanom in posebej mladim, ki želijo svoje življenje urediti ali pa z golj doseči višji nivo svojega delovanja. V četrtek, 25. februarja, ob 20.00 v Finžgarjevem domu (Dunajska cesta 35).

SSG IN SKD TABOR, Prosvetni dom - Općine vabita v četrtek, 25. februarja, ob 20.30 na ogled predstave »Kako postati Slovenci v 50. minutah«.

DRUŠTVO FINŽGARJEV DOM IN CPZ SV. JERNEJ vabita v Finžgarjev dom na Općine v petek, 26. februarja, ob 20. uri na Večer slovenske pesmi in besede (Prešernovo proslavo) »Srečna, draga vas domača« (ob srebrni obletnici slovenske države). Oblikovali ga bodo zbor Vesela pomlad, MPS Stane Malič, CPZ Sveti Jernej ter gledališka skupina Tamara Petaros. Slavnostna govornica bo prof. Maja Lašnik.

PRIMORSKA POJE 2016 - Zveza cerkevnih pevskih zborov v sodelovanju z ostalimi soorganizatorji revije Primorska poje 2016, vabi na dva koncerta: v petek, 26. februarja, ob 20.00 bodo v Marijinem domu v Ul. Risorta nastopili Klapa Planta, ŽeVS Vandava Križaj, Fantje s'pod velba, Barški oktet, MePZ Zdravko Munih, MoPZ Razpotje in MoPZ Lijak 1883 - Vogrsko; v nedeljo, 28. februarja, ob 16.00 pa bodo v cerkvi Povišanja Sv. Križa v Križu na vrsti Združeni zbor ZCPZ, MePZ Divača, MePZ Postojna in Komorni zbor Ipavška.

SKD VESNA prireja v sodelovanju z ZTT in solo Alberta Sirk v petek, 26. februarja, ob 19.30 v Sirkovem domu v Križu predstavitev monografije o Albertu Sirku. Sodelujejo učenci OŠ A. Sirk in MoPZ Vesna. Predstavitev je namenjena dnevu slovenske kulture.

DRUŠTVO MARIJ KOGOJ vabi v nedeljo, 28. februarja, ob 20.30 v svetovansko cerkev na koncert Komornega zborja Dekor: »Na ramenih velikanov - Bahove partiture«. Nastopata še Domen Marinčič (violon), Tomaz Sevšek Šramel (orgelski pozitiv), dirigent Sebastjan Vrhovnik.

KRIŠKA ŽUPNIJSKA SKUPNOST in Slomškovo društvo obveščata, da bo razstava slikarskih del Krištoferja Bogdana Meška in Irene Gašperšič na ogled do 28. februarja, ob petkih in sobotah od 17.00 do 19.00 ter ob nedeljah od 11.00 do 12.00, popoldne pa od 16.00 do 18.00.

SKD IGO GRUDEN vabi na Prešernovo proslavo »Povodni mož in Urška« v nedeljo, 28. februarja, ob 17.00 v Kulturnem domu v Nabrežini; predstavo oblikujejo kulturna društva, glasbena šola in knjižnica iz Komna.

SKD VIGRED prireja, ob dnevu slovenske kulture, gostovanje dramskega odseka KD Kraški dom in Razvojnega društva Repentabor z veseloigro Dobra letina v nedeljo, 28. februarja, ob 18.30 v Štalci v Šempolaju.

OBČINA ZGONIK vabi do ponedeljka, 29. februarja, na županstvo na ogled razstave Nive Mislei »Bakrene slike Krasa«. Razstava bo odprtta med uradnimi urami.

ZDRUŽENJE PROSTOVOLJCEV Hospice Adria Onlus vabi na predavanje »Zdravilna moč odpuščanja« v četrtek, 3. marca, ob 20. uri v Finžgarjev dom (Marijaniče, Dunajska cesta 35 - Općine). Predaval bo Boštjan Hari. Na razpolago je parkirišče.

SKD VIGRED IN KD RDEČA ZVEZDA vabita na 24. dobrodelno revijo otrok in mladih »Vsi smo prijatelji« v nedeljo, 6. marca, ob 17.30 v ŠKC v Zgoniku. Prostovoljni prispevki bodo namenjeni za AGMEN - združenje, ki pomaga otrokom z rakom.

SKD RDEČA ZVEZDA vabi v soboto, 12. marca, ob 20. uri v društvene prostore v Salež, ob priliki praznovanja Dneva žena, na ogled veseloigre »Svakinja da te kap«, v izvedbi dramske skupine KD Kraški dom in Razvojnega društva Repentabor.

SKUPINA 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljuncu vabi v društveni bar n' G'riči na ogled fotografiske razstave »Prešeren - kultura srca«: Borut Mežan - Vrba ter fotografije iz društvenega arhiva.

DRUŠTVO RETE D.P.I. vabi na ogled fotografike literarne razstave »Ženske iz našega zornega kota, ki bo na ogled do srede, 23. marca, na Opčinah, Proseška ul. 35 (nasproti cerkve). Urnik: 9.00-15.00 in 18.00-22.00.

Nepričakovano nas je zapustila naša predraga žena, mama in no-

**Nella Simionato
por. Bachi**

Za njo žalujejo

**mož Angelo, hči Antonella
s Francescom, sin Paolo z Eriko
ter ostalo sorodstvo**

Žara bo izpostavljena v cerkvi na Pesku v torek, 1. marca, od 13.15 do 14.00. Sledila bosta sveta maša in pokop na domačem pokopališču.

Pesek, 21. februarja 2016
Pogrebno podjetje Alabarda

Zadnji poljubček noni

Erik, Martin, Alex in Andrej

**Žalovanju družine
se pridružujejo**

Mario in Marina Žerjal

**Ob izgubi drage mame
izrekajo učiteljici Antonelli Bachi
iskreno sožalje**

vsi na Večstopenjski šoli
J. Pangerca

Zapustila nas je naša draga mama, no-nina in pranona

Vida Peric

Žalostno vest sporocajo

**hčerke Edda, Wilma in Bogdanka
ter sin Danilo z družinami**

Zadnji pozdrav v sredo, 24. februarja, od 9. do 11. ure v mrtvašnici v Ul. Costalunga.

Pogreb z žaro bo v ponedeljek, 29. februarja, ob 11. uri na pokopališču v Šempolaju.

Nabrežina, 21. februarja 2016
Pogrebno podjetje Sant'Anna-Nabrežina

Nenadoma nas je zapustila**Giovanna Birsa**

Žalostno vest sporocajo

**Francesca z družino,
Rudy z družino,
svojci in prijatelji**

Zadnjič jo bomo pozdravili v sredo, 24. februarja, ob 10.00 v cerkvi pri Sv. Ivani.

Trst, 21. februarja 2016
Pogrebno podjetje Alabarda

+ V objemu najdražjih je mirno za-spal

**Maria Franzia
vd. Jurada**

Žalostno vest sporocajo

**hčerke Rita, Tatiana in Fulvia ter
ostalo sorodstvo**

Pokojna bo ležala v sredo, 24. februarja, od 10.30 do 11.30 v poslovilni vežici v Ulici Costalunga.

Sledila bosta sveta maša ob 12. uri v cerkvi Mačkoljah in pokop na domačem pokopališču.

Mačkolje, 21. februarja 2016
Pogrebno podjetje Alabarda

ZAHVALA

Ob slovesu naše drage

Bogomile

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste na katerikoli način počastili njen spomin in nam stali ob strani. Prisrčna zahvala g. župniku Markuži, Marku Tavčarju za poslovilne misli, cerkvenim pevcem, godbenemu društvu Nabrežina, ter pevcem Fantje izpod Grmade in Igo Gruden.

Družina

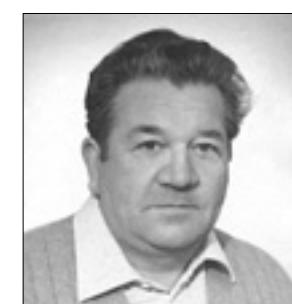
ZAHVALA**Stanislav Guštin**

Ob težkih trenutkih slovesa se najtoplje zahvaljujemo vsem, ki ste našega dragega pospremili na zadnji poti. Hvala za izrečeno sožalje, darove in cvetje.

Tatjana z družino
Pogrebno podjetje Alabarda

21.2.1991

21.2.2016

**Franc Kosuta
(Šimc)**

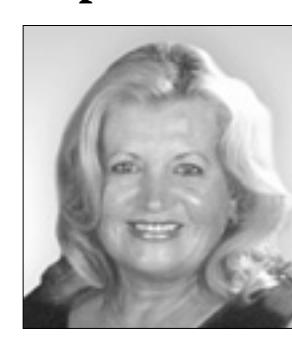
Vedno v naših sрcih in mislih.

**Žena Veronika, hči Sonja
in sin Miloš z družinama**

Križ, Trst, Brišče, 21. februarja 2016

23.2.2013

23.2.2016

**Vida Strnad
por. Ban**

Vedno v naših spominih.

Mož Aldo z družino

POGREBNO PODJETJE

*San Giusto
Lipa*

**OPĆINE - Proseška Ulica 18
TRST - Ul. Torre Bianca 37/a**

TRŽIČ - Ul. San Polo 83, Zelena številka: 800 860 020

Na razpolago za prevoze pokojnikov
iz bivališča ali doma starejših občanov.

ZELENA ŠTEVILKA (800 833 233)

Tel. 345 2355013

Nudimo še pomoč pri
dedovanju in pokojnih

PRIDEMO TUDI NA DOM!



POMEMBEN USPEH DOMORODNEGA LJUDSTVA PO 30 LETIH PRIZADEVANJA

Švedsko sodišče priznalo Samijem pravico do lova in ribolova na njihovem ozemlju

Nomadski rejci severnih jelenov na Švedskem, pripadniki Samijev, so po 30 letih boja dosegli pomembno zmago, saj je sodišče obsojilo državo rasizma na škodo edinega domorodnega ljudstva. Odločitev se nanaša na okraj Gällivare, kjer je okrajno sodišče zagotovilo naselju Girjas, ki leži na skrajnjem severu države, pravico do nadzora nad lovom in ribolovom na tem ozemlju ter s tem ponovno vzpostavilo pravice, ki jih je leta 1993 švedski parlament odvzel domorodnemu ljudstvu Samijev.

»Gre za simboličen korak na poti k priznanju pravic Samijev in mi upamo, da bo ta razsodba opozorila politike na vprašanje Samijev na Švedskem. To je bil naš glavni cilj,« je dejala Asa Larsson Blind, podpredsednik sveta Samijev, ki predstavlja to domorodno skupnost na Švedskem, na Norveškem, na Finsku in v Rusiji.

Po dolgoletnih prizadevanjih, ko so se predstavniki organizacij Samijev med drugim s peticijo obrnili tudi na Evropsko komisijo ter zadevo sprožili na Evropskem sodišču za človekove pravice, se jim je lansko leto posrečilo sprožiti postopek tudi na krajevnem sodišču. Državni pravobranilci so ugovarjali, da je status domorodnega ljudstva ne-relevanten glede na ta primer, češ da Švedska glede tega vprašanja nima mednarodnih obveznosti in ni dolžna ničesar priznati Samijev, ne glede na to, ali gra za domorodno ljudstvo ali ne.

Vendar je prizadevanje Samijev z odpitim pismom podprlo 59 akademikov in raziskovalcev, med katerimi veliko etnografov in antropologov, ki delujejo pri raziskovalnem središču Samijev na univerzi v Umei. Obtožili so pravobranilce, da uporabljajo »retoriko rasne biologije« in opozorili na »presenetljivo nepoznavanje zgodovinskih pogojev«. Švedski umetnik in pevec, pripadnik Samijev, pa je stališče podkreplil z besedami: »Država nas hoče izbrisati iz zgodovine.«

Asa Larsson Blind je dejala, da si je oddahnila, ker je sodišče spregledalo »kolonialno govorico« predstavnikov države. »S to razsodbo se bodo številni pripadniki Samijev počutili močnej-

še, ker jih bodo odločne besede sodišča opogumile,« je še dodala.

Ceprav je ta primer zadeval samo majhno ozemlje, ima razsodba velik posmen, ker je Samije dvignila iz frustracije, v kateri so živelji, ker se njihova vprašanja tako dolgo niso premaknila z mrtve točke. Veliko je bilo o tem govorja, doslej pa ni bilo nikoli nobenega konkretnega zaključka.

Državna pravobranilka Anna Skarhed je zagovarjala uradno stališče, ki ga je država sprejela lansko leto, in dejala, da »sploh ni vprašljivo, ali so Samiji domorodno ljudstvo, ampak v tem primeru ne gre za to vprašanje«. Seveda pa lahko država proti razsodbi okrajnega sodišča vloži priziv.

Župan naselja Girjas Matti Berg je odločitev sodišča pozdravil. Švedskim novinarjem je povedal, da je šlo za dolgotrajen boj, »v katerem smo zmagali in zaradi tega sem zelo vesel«. Ko je lansko leto sprožil postopek, je bil Berg deležen številnih groženj.

Nekateri Švedi, ki živijo v tistih krajih, pa so zaskrbljeni. Robert Björk iz Kirune, po poklicu lovec, se boji, da se bodo omejitve stopnjevale in da bo prišlo do prepovedi premikanja s snežnimi goseničarji in tudi prepovedi lova na lose. Brigitta Isaksson, predstavnica švedske lovske zveze iz Kurine, prav tako ocenjuje, da je razsodba za krajevne lovece zelo zaskrbljujoča in upa, da se bodo proti njej pritožili.

Svedsta ne ugotavlja etnične pridnosti svojih državljanov. Zako ni znano, koliko točno je Samijev v tej državi, ocenjujejo pa, da jih je kakih 20.000. Ta skupnost se pretežno ukvarja s tradicionalnimi dejavnostmi, med katerimi prednjači vzreja severnih jelenov. Leta 2000 so z zakonom priznali jezik Samijev kot uradni manjšinski jezik.

Sicer pa Samiji vodijo boj tudi proti britanskemu rudarskemu podjetju Beowulf Mining, ki koplje železovo rudo na skrajnjem severu države. »Ta razsodba ne bo neposredno vplivala na načrte rudarskega podjetja, vendar je del sestavljanke, s katero želijo Samiji pridobiti pravice nad svojim ozemljem in tako bo mogoče vplivati tudi na rudarsko dejavnost,« še ocenjuje Asa Larsson Blind.

Na slikah:
pod naslovom:
Samiji tudi pri vsakodnevnih opravilih uporabljajo tradicionalna oblačila; v sredini: Mufti Ahmet Mete; spodaj: Paul Bilbao in Garbiñe Petriatik med novinarsko konferenco.



Ugrabitev imama v Xantiju napad na turško manjšino

Predstavniki grške nacionalistične organizacije Čuvaji Trakije so 28. januarja ugrabili imama Huseina Cihana, prijatelja in sorodnika izvoljenega muftija v Xantiju Ahmeta Meteja, verskega voditelja



turške manjšine v grški regiji Zahodni Trakiji. Do ugrabitve je prišlo med imamovim obiskom pri muftiju. Napadalci so bili zamaskirani in so nosili rokavice; ugrabljenega imama so s silo potisnili v kom-

bi. Pri ugrabitvi so ga psovali, obenem pa so s smrtno grozili tudi muftiju in njegovi družini. Imama so malo kasneje izpuštili; med ugrabitvijo ni utrel poškodb.

Grožnje izvoljenemu muftiju so v Zahodni Trakiji tako rekoč stalno na dnevnem redu. Dejstvo je, da grške oblasti izvoljenega muftija ne priznajo, češ da je za imenovanje muftija pristojna država, ker gre za funkcijo, ki izpoljuje tudi nekatere države pristojnosti, predvsem v zvezi s sklepanjem porok. V Grčiji ima te pristojnosti za večinsko prebivalstvo grška pravoslavna cerkev, ki je dejansko državna cerkev. Turška manjšina, ki je muslimanske vere, pa vztraja pri svoji tradiciji, da muftija izvolijo, kot je to običaj v islamskem svetu.

Sedanji mufti Ahmet Mete je bil na volitvah pripadnikov manjšine izvoljen v letu 2007; vse odtlej je predmet številnih groženj. Ves čas opozarja, da bo grška država odgovorna, če se mu kaj hudega zgodi, njegova opozorila pa so naletela na gluha ušesa.

Grčija, kot rečeno, ne priznava turški manjšini pravice, da izvoli svoje verske voditelje. To utemeljuje z zahtevo, da imajo po zakonu iz leta 1990 tudi funkcijo matičarja, ceprav v atenskem sporazumu po koncu balkanske vojne leta 1913 jasno piše, da bodo »vsakega muftija izvolili muslimanski verniki, ki sodijo pod njegovo pristojnost«. V preteklosti je izvolitev muftija v Xantiju in v Komotiniji potrdil kralj s posebnim odlokom, muftija v Aleksandropolisu pa niso nikoli imenovali. Predsedniški odlok iz leta 1990 pa je določil, da muftija imenuje minister za izobraževanje in verska vprašanja. Tako danes obstaja dvojni normativ; po enem, ki ni bil nikoli preklican, muftija izvolijo verniki, po drugem pa ga imenuje vlada.

Grške oblasti zagotavljajo, da preučujejo možnost, da bi spremene zakonodajo s tem, da bi vanjo vključile določila, ki bi zagotavljala večjo reprezentativnost in transparentnost pri postopkih za imenovanje muftijev. Turška manjšina ocenjuje, da je to njena pravica, ki izhaja iz mednarodnih sporazumov in zato vztraja, da so možne samo take spremembe, ki bi bile v skladu s pravicami in svoboščinami, ki jih manjšini zagotavljajo mednarodne pogodbe. Zato manjšina zahteva, da grške oblasti vzpostavijo omizje, na katerem bi razrešili spor na način, ni bi najbolje ustrezal zahtevam in potrebam manjšine.

Tudi Baski opozarjajo na kritike Sveta Evrope glede izvajanja listine o manjšinskih jezikih

Tudi Baski so se odzvali na dokument, v katerem je odbor strokovnjakov Sveta Evrope zelo kritično ocenil politiko španske države v zvezi z izvajanjem Evropske listine za regionalne ali manjšinske jezike. Na dokument so se predhodno že odzvali predstavniki jezikovnih organizacij iz Galicije in Valencije, podobno kritično stališče pa so sprejeli tudi Baski.

Generalni sekretar sveta Baskov iz Navarre Paul Bilbao in direktorica Observarorija za baskovski jezik Garbiñe Petriatik sta na novinarski konferenci opozorila, da iz stališča strokovnjakov Svet Evrope jasno izhaja, da Španija ne izvaja Evropske listine, čeprav jo je že pred leti podpisala in ratificirala. Bilbao je izrecno poudaril, da je Španija zavezana izvajaju listine vse od 1. avgusta 2001 in da je Svet Evrope doslej že trikrat ocenjeval njen izvajanje. »Nedopustno je, da so po 15 letih v četrti oceni še vedno iste kritike, kot so bile pri prejšnjih treh ocenah, ki jih je potrdil tudi odbor ministrov Svet Evrope. Dokaj jasno je to, da Španija ne izpolnjuje svojih ob-

veznosti, kadar gre za njene interese ter podcenjuje vsebino in namene te konvenции,« je dejala.

Ob tem je baskovski predstavnik poudaril, da je iz poročila strokovnjakov Svet Evrope razvidno, da so upoštevali številna mnenja in ocene, ki so jim jih posredovali manjšinske organizacije, ceprav so obšli nekatere aspekte, ki so za Baske zelo pomembni; vendar to prav-

kar objavljeno poročilo kaže na glavne pomanjkljivosti španske države v zvezi z zaščito manjšin. Observatorij za baskovski jezik je pri analizi tega dokumenta še zlasti opozoril, da gre za poziv španske države, naj spremeni svojo zakonodajo in predvsem, naj zagotovi v javni upravi zadostno število osebja z znanjem baskovskega jezika. To spremembo zakonodaje za Na-

varro, kjer so Baski v manjšini, njihove organizacije in izvoljeni predstavniki že dolga leta zmanjšani zahtevajo. »Ta zahteva Sveta Evrope dokazuje, da je pomirjanje javnih storitev v baskovskem jeziku resničen problem,« je opozorila Garbiñe Petriatik. Po njenem mnenju je to še zlasti opazno pri zdravstvenih storitvah, kjer ni zajamčena prisotnost osebja z znanjem baskovskega jezika.

Drugo vprašanje je učenje jezika v šolah. Baski ugotavljajo, da uvajanje angleščina izrinja baskovščino iz učnih načrtov, saj gre trijezičnost izključno v škodo manjšinskega jezika in v ničemer ne omejuje španskega jezika. Tudi Baski torej opozarjajo, da je imelo uvajanje trijezičnosti v šole edini namen, da se pri pouku v čim večji meri zmanjša raba baskovskega jezika; na podobno stanje so opozorili tudi v Galiciji in v Valenciji.

Zadnje vprašanje pa zadeva medije, ki po oceni baskovskih organizacij niso ustrezni, ker deželna vlada v Navarri zapostavlja medije v baskovskem jeziku; tudi na to vprašanje so opozorili predstavniki Svet Evrope.



PRIMORSKA POJE 2016

Posvečena 120 obletnici rojstva skladatelja KAROLA PAHORJA

47 let

Mednarodna revija Primorska poje je vsakoletni opomnik in stalen zmenek v letnem koledarju naših zborov, ki širšo javnost seznam s pomenom zborovskega gibanja v naših krajih. Na 30 koncertih bo nastopilo več kot 200 slovenskih zborov iz Slovenije, Italije, Hrvaške in Avstrije, s skupno 4.142 pevcev, v Trbižu pa se bosta med sabo vili reviji Koroška in Primorska poje.

Letošnje 47. srečanje zborov in pevcev bo posvečeno 120. obletnici rojstva skladatelja, violinista in glasbenega pedagoga Karola Pahorja. Izhajal je iz Osterčeve kompozicijske šole in po drugi svetovni vojni je svojo ustvarjalnost povezel s prvinami ljudske glasbe, še zlasti z melenimi iz Bele krajine, Prekmurja in Istre. Pisal je orkestralne, komorne in klavirske skladbe, zlasti plodovit pa je bil na področju zborovske glasbe.

Za organizacijo revije so poskrbeli Zveza pevskih zborov Primorske, Javni sklad RS za kulturne dejavnosti, Zveza slovenskih kulturnih društev, Zveza cerkvenih pevskih zborov in Zveza slovenske katoliške prosvete.

PROGRAM

Grad Dobrovo

Petak, 26.02.2016, ob 20.00

MoPZ Izola
ŽVOS Karina, Hrpelje-Kozina
MoVS Lipa, Bazovica
ŽePZ Rože, Nova Gorica
MoPZ Provox, Renče
ŽePZ Prosek Kontovel
MePZ Obala, Koper

Trst, Marijin dom (Ul. Risorta 3)

Petak, 26.02.2016, ob 20.00

Klapa Planta, Vipava
ŽVS Vanda Križaj, Orehek
Fantje s'pod Velba, Goče
Barški oktet, Bardo
MePZ Zdravko Munih, Most na Soči
MoPZ Razpotje, Col
MoPZ Lijak 1883, Vogrsko

Bilje, Dom krajanov

Sobota, 27.02.2016, ob 18.00

MoPZ Ciril Kosmač, Koper
ŽVOS Unica, Planina
MoPZ Justin Kogoj, Dol.Trebuša
MePZ dr.Frančišek Lampe, Črni vrh nad Idrijo
MVOS Goldinar, Postojna
MIVS Anakrousis, Gropada
MePZ Lipa, Bazovica

Branik, Kulturni dom

Nedelja, 28.02.2016, ob 18.00

Skupina ljudskih pevk KD Mandrač
MePZ Avgust Šuligoj, Ilirska Bistrica
Ljudski pevci KD Borjač, Sežana
MoPZ Valentin Vodnik, Dolina
MePZ Obalca, Koper
MePZ Fran Venturini, Domjo
MePZ Stanko Premrl, Podnanos

Križ pri Trstu, cerkev Povišanja Svetega Križa

Nedelja, 28.02.2016, ob 16.00

Združeni ME zbor ZCPZ, Trst
MePZ Divača
MePZ Postojna
KD Komorni zbor Ipavska

Izola, Kulturni dom

Petak, 04.03.2016, ob 20.00

MePZ Lipa, Šempas
MoPZ Kromberški Vodopivci, Nova Gorica
MePZ Justin Kogoj, Slap ob Idrijeti
Oktet Rožmarin, Kostanjevica
Dekliški zbor Mavrica, Postojna
MoPZ Lipa Ravnica, Grga

Šempas, Kulturni dom

Sobota, 05.03.2016, 20.00

Starši Ensemble, Ronke
MoPZ Ivan Laharnar, Šentviška planota
Kraška klapa, Sežana
MePZ Bazovica, Reka
MoPZ Lopar
ŽePS Stu ledi, Trst
MePZ Cominum, Komen

Podbrdo, osnovna šola

Nedelja, 06.03.2016, ob 17.00

MoPZ Kazimir Nanut, Kanal ob Soči
ŽePZ Prem
ŽPZ Večernica, Ajdovščina
MoPZ Jezero, Doberdob
MePZ Slovenec-Slavec, Boršt-Ricmanje
MoPZ Tabor, Lokev
MePZ Lojze Bratuž, Gorica

Pivka, osnovna šola

Nedelja, 06.03.2016, ob 17.00

ŽPZ Žarek, Slap ob Idrijeti
MoPZ Vasilij Mirk, Prosek
ŽVOS Grlica, Budanje
MePZ Štandrež
MePZ Adriatic, Hrvatini
ŽVOS Tamariska, Izola
MoPZ Poljubinj

Štandrež, cerkev Sv. Andreja

Petak, 11.03.2016, ob 20.30

MePZ Francišek Borgia Sedej, Števerjan
MePZ Planinska roža, Kobarič
ŽVS Korala, Koper
MePZ A.M.Slomšek, Zagreb, duhovna sekcija
DVS Bodeča neža, Vrh Sv.Mihela
MeCPZ Sv.Jernej, Općine
MePZ Jacobus Gallus, Trst

Knežak, osnovna šola Toneta Tomšiča

Sobota, 12.03.2016, ob 20.00

MoPZ Vinograd, Vrtovin
PS Hruški fanti
ŽVOS Glas, Bilde
Fantje s'pod Karlovice, Pregarje
Dekleta s Škofij
MoPZ Triglav, Trenta
MVOS Chorus '97, Miren

Trbiž, Občinski kulturni center

Nedelja, 13.03.2016, ob 14.30

Kvintet Krnica, Sv.Štefan na Zilji
ŽPZ KUD Iris, Bukovo
MePZ Akzent, Ledince
MePZ Haliaetum, Izola
ŽeVOS Dekleta Smrtnik, Železna Kapla

ZBOROVSKO PETJE

MePZ Igo Gruden, Nabrežina
MePZ Canto ergo sum, Tolmin

Gorica, Kulturni center Lojze Bratuž

Nedelja, 13.03.2016, ob 17.00
ŽePZ Pristan, Univ.3.zivlj.obd. Koper
MoVOS Zgum, Šmihel
MePZ Maestral, Koper
MoPZ Fantje izpod Grmade, Devin
MePZ Slavec, Solkan
Košanski oktet, Košana
MePZ Hrast, Doberdob
CmePZ Zvon, Il.Bistrica

Gracišče, Kulturni dom

Nedelja, 13.03.2016, ob 17.00
MePZ Varda, Orehek
LPZ Zlatorog, Vipava

MoPZ Kraški dom, Repentabor
ŽePZ Justin Kogoj, Dolenja Trebuša
MePZ Cyril Silić, Vrtojba
ŽeVS Danica, Vrh
MoPZ Štmaver

Postojna, Kulturni dom

Petak, 18.03.2016, ob 20.00
MePZ DU Cerkno
ŽePZ Kras, Opatje selo
MoPZ Pergula, Sv.Peter
ŽePZ Ivan Grbec, Škedenj (Trs)
MoPZ Srečko Kumar, Kojško
MoPZ Kras, Opatje selo
MoPZ Napev, Batuje

Vrtovin, osnovna šola

Sobota, 19.03.2016, ob 20.00
VOS Liška dekleta, Lig
MoPz Tabor, Općine
MePZ Klasje, Bukovica-Volčja Draga
MePZ Nediške doline, Špeter
Slovenski LPZ, Doberdob
ŽVOS Vinika, Goriška Brda
PAZ Vinko Vodopivec, Ljubljana

Jasen, Vaški dom

Sobota, 19.03.2016, ob 20.00
ePS Morje, Izola
MePZ Primorje, Ajdovščina
ePZ Roža Portorož
MVOS Kantadore, Gračišče
ePZ Sožitje Podmelec, Kneža
MoPZ Šempeter
MePZ Senožeče

Hrpelje, Kulturni dom

Nedelja, 20.03.2016, ob 17.00
ŽePZ DU, Pivka
MePZ Naše vasi, Tipana
MePZ Skala-Slovan, Gropada
MoPZ Delfin, Izola
ŽePS Kalina, Ilirska Bistrica
ŽePZ Ivan Rijavec, Črni vrh nad Idrijo
MoPZ Skala, Gabrje

Bertoki, Zadružni dom

Petak, 01.04.2016, ob 20.00
Pevke KD Kraški šopek, Sežana
ŽePZ Spodnja Idrija
MVOS Lijak-Vogrsko
ŽVOS Vikra, Gorica
MePZ Encijan, Pulj
KZ Grgar, Nova Gorica
MePZ Rdeča zvezda, Salež

Podnanos, Kulturni dom

Sobota, 02.04.2016, ob 20.00
MoPZ Dragotin Kette, Ilirska Bistrica
MePZ Tabor Kalc 1869, Knežak
MOPZ Franc Zgonik, Branik
MoPZ Cerkljanski zven, Cerkno
MePZ Slovenski dom, Zagreb
MoPZ Golobar, Bovec
MePZ Portoroški zbor

Portorož, Avditorij

Nedelja, 03.04.2016, ob 17.00
ŽeVOS Šmihel
Cerkveni pevski zbor župnije Volče
ŽePZ Cerklanke, Cerkno
MePZ Tončka Čok, Lonjer (TS)
ŽeVOS Jezero, Doberdob
MoPZ Slavnik, Kozina
TPPZ Pinko Tomažič, Trst

Trst, Sv.Ivan, Stadion 1.maj

Nedelja, 03.04.2016, ob 17.00
ŽVS Rožmarinke DU, Pivka
ŽePZ Miren Orehovlje
Burja-MePZ DU, Postojna
MePZ Jože Srebrnič, Deskle
MePZ Vrtojba
MVOS Šumljak, Budanje
MVOS Sraka, Standrež

Primorska poje v številkah

120. obletnica rojstva skladatelja Karola Pahorja

47. izvedba

30 prizorišč

203 zbori:

29 ženskih

45 moških

71 mešanih

3 dekliški

3 lovski

20 ženskih vokalnih skupin

11 moških vokalnih skupin

10 folklornih skupin

3 kvinteti

6 oktetov

1 nonet

4.142 pevcev in pevk

Idrija, osnovna šola

Sobota, 09.04.2016, ob 20.00

MoPZ Pobje, Črni vrh nad Idrijo

ŽePS Tuščak, Bač

Klapa Škvadra Neverke

MoPZ Sv.Štefan, Vipava

ŽVOS Ubeljsko

Žene iz Dornberka, Dornberk

PS Studenec, Pivka

Komorni dekliški zbor Vox Ilirica, Il.Bistrica

Sovodnje ob Soči, Kulturni dom J.Češčut

Sobota, 09.04.2016, ob 20.00

ŽePZ Sinji galeb, Izola

Komorni zbor Zveze Slovencev, Monošter

Nonet Primorsko, Mačkolje

ŽPZ "Prešernovke", Šibenik

DVS Primorsko, Mačkolje in ŽVS Barkovlje

Cerkno, osnovna šola

Nedelja, 10.04.2016, ob 17.00

MePZ Alojz Kocjančič, Puče-Koštabona

MePZ Sežana

MePZ Brnistra, Pobegi

KUD Komorni zbor Iskra, Bovec

ŽePZ Sanje, Nova Gorica

MePZ Rupa-Peč

MoPZ Vesna, Križ pri Trstu

Prosek-Kontovel, Kulturni dom

Nedelja 10.04.2016, ob 17.00

Fantje pod latnikom, Boljunc

MoPZ Lig

MePz Triglav, Split

MoPZ Fran Venturini, Domjo

Idrijski oktet, Idrija

MoPZ Pivka

21. FEBRUAR



Poljanka
Dolhar

poljanka.dolhar@primorski.si

Živeti jezik

Generalna direktorica Unesca Irina Bokova nas v svoji poslanici ob današnjem mednarodnem dnevu maternega jezika spominja, da je materni jezik osnova za kakovostno izobraževanje, to pa pogoj, da ljudje dobijo moč v svojih okoljih. To dobro vedo do totalitarnih režimov, ki skušajo nasprotne utišati tudi v odvzemom jezika. To dobro vemo Slovenci, saj je fašistični režim tudi s tem namenom preganjal naše prednike, podobno pa se je po drugi svetovni vojni in se žal še danes dogaja marsijske na svetu. Leta 1952 so na primer v Pakistanu bengalski študentje zahtevali uradno rabo svojega maternega jezika, protest so oblasti zadušile v krvi, v spomin na njihovo smrt pa je Unesco (sicer šele leta 1999 ...) razglasil mednarodni dan materinščine.

Danes nas k srči nihče ne preganja, slovenščina je enakopravna članica družine evropskih jezikov. In vendar se v svoji materinščini večkrat počutim nemočna. Ne zaradi zunanjega »sovražnika«, temveč zaradi notranjega občutka, da z njo ne zmorem povedati vsega, kar bi želela. Včasih tudi čisto preprostih vsakodnevnih stvari: v zadrgo me na primer spravljajo tiste slovenske pekarne, ki polic ne opremljajo z napisimi pirine polnozrnatne žemljice, črno pekovsko pecivo, ajdov kruh ... in moram, če želim priti do hlebčka, nanj pokazati s prstom. Da niti ne omenjam, kako bi se počutila, če bi morala vstopiti v slovensko železnino (ki bi ji v mislih rekla »ferramenta«): do vijakov in žarnice bi se najbrž dokopala, do vsega ostalega pa ne.

Če se to dogaja meni, ki mi je materinščina vsakodnevno sredstvo ustnega in pisnega sporočanja, sklepam, da se v naši skupnosti s podobnimi težavami sooča marsikdo. Na primer mladi, ki jim včasih prisluškujem na avtobusih – povečini govorijo mešanico slovenščine in italijsčine... včasih pa le italijsčino s slovenskimi izrazi. A tudi veliko njihovih starejših bratov, staršev in drugih sorodnikov ni veliko na boljšem. Vsem nam zmanjkuje besed. Naša slovenščina je večkrat zelo revna, v najboljšem primeru pa papirnata in torej le sironim za Cankarja ali Prešerna, ne pa za izzive sodobnega življenja. To je po eni strani razumljivo, saj veliko ljudi ne »živi« v slovenščini, ampak se v družini, družbi, službi, telovadnici sporazumeva v italijsčini. Kdor živi v dvojezičnem okolju, se mora s tem pač spriznjati.

Kaj torej storiti? Mladim in najmlajšim bi morali omogočiti čim več stikov z živo slovenščino (zelo hvaljeno) se mi v tem smislu zdi Slovikov projekt, ki dijakom omogoča enoletni študij na gimnaziji v Ljubljani), na primer v poletni šoli slovenščine, s spodbujanjem branja sodobne slovenske literature, ogledov slovenskih filmov, poslušanjem slovenske glasbe. Kar bi sicer koristilo tudi nam, odrali. Predvsem pa se mi zdi, da bi morali jezik vsi bolj spoštovati. Kajti, če je res, da nekaterih izrazov iz bolj ali manj objektivnih razlogov ne poznamo, je prav tako res, da druge poznamo, a se zanje ne zmenimo. In tako vsi vsevprek govorimo, da smo poslali »eno mail«, da smo »nastavili lavatrice« in šli na »pjaco della Borsa«. Ampak vsi najbrž prav tako vemo, da je mail (mejl?) v slovenščini moškega spola, da bi lahko zagnali pralni stroj in se sprehodili do Borznega trga.

Samo malo bolj potruditi bi se morali. Najbrž bi tako nekoliko pridobili tudi na tisti moči, o kateri je v svoji poslanici govorila Unescova direktorica.



MILAN - Kdor ne bere, bo pri sedemdesetih živel samo eno življenje: svoje. Kdor bere, bo živel 5000 let, saj je »bil« tudi, ko je Kajin ubil Abela, ko je Renzo poročil Lucio, ko je Leopardi občudoval neskončnost ...

Tako je nekoč zapisal italijanski filozof in pisatelj Umberto Eco in tako so včeraj za njim ponavljali tisoči uporabniki socialnih omrežij, ki so se želeli pokloniti 84-letnemu mislecu: vest, da je v petek zvečer izgubil svojo bitko z rakom, se je namreč zelo naglo razširila v italijanski in mednarodni javnosti. Nedvomno tudi po zaslugu tistih družbenih omrežij, ki jih Eco resnici na ljubo ni imel posebno rad, kot je prišlo nazadnje do izraza med lanskim podelitvijo čavnega doktorata na turinski univerzi: družbena omrežja omogočajo krdelom bedakov, ki so v preteklosti govorili samo v barih, kjer niso nikomur škodili, isto pravico do govora in odmevnost kot Nobelovim nagrajencem ...

Umberto Eco se je rodil leta 1932 v mestu Alessandriji v Piemontu. Leta 1954 je končal študij filozofije in se začel ukvarjati z novinarstvom. Leta 1961 je pomagal pri ustanovitvi časopisa *Marcatre*, dve leti kasneje se je pridružil italijanskemu avantgardnemu gibanju Gruppo 63, v katerem so bili umetniki, glasbeniki in pisatelji, ki so iskali nove oblike literarnega in estetskega izražanja. Prav članstvo v tem gibanju ga je kasneje navdihnilo pri pisanju. Med letoma 1966 in 1969 je bil profesor vizualnih komunikacij v Firencah, leta 1971 je postal profesor semiotike na univerzi v Bolonji. Od leta 1962 je bil poročen z nemško učiteljico umetnosti Renate Ramge, s katero je imel sina in hčer. Živel je med stanovanjem v Milani in počitniško hišo blizu Riminija. V torek se ga bodo spomnili na laični spominski svečanosti v milanskem gradu Sforzesco.

V literaturo vstopil pri petdesetih

Proti koncu 70. let prejšnjega stoletja je bilo Ecovo akademsko znanje že uveljavljeno, a je šele leta 1980 z uspehom romanu *Il nome della rosa* (*Ime rože*), s katerim je požel svetovno slavo, postal znan tudi zunaj akademskih krogov. V romanesknem prvencu, ki je obsegal preko 600 strani, je z napeto zgodbo o umoru v nekem samostanu v 14. stoletju ustvaril prepricljiv dokument o relativnosti resnice in različnih perspektivah spoznavnega procesa. Roman je postal pravi »longseller«, ki so ga prevedli v nad 40 jezikov, tudi v slovenščino, in prodali v 30 milijonih izvodov (sedem samo v Italiji!). Po njem je bil leta 1986 posnet tudi istoimenski film v režiji Jean-Jacquesa Annauda s Seanom Conneryjem v glavni vlogi.

Sledilo je šest leposlovnih del, nazadnje je leta 2015 izšel roman *Numero Zero* (*Številka nič*), v katerem je dodobra okrcal novinarje in založniški svet: časopisov niso ustvarili zato, da bi širili novice, temveč zato, da bi jih prikrivali, je med drugim zapisano v romanu, ki je postavljen v 90. leta, ko je v Italiji eksplodirala afera Tangentopoli. Poleg omenjenih dveh je napisal še romane *Il cimitero di Praga* (*Pokopališče v Pragi*), *Il Pendolo di Foucault* (*Foucaultovo nihalo*), *Baudolino*, *L'isola del giorno prima* (*Otok prejšnjega dne*) in *La misteriosa fiamma della regina Loanna* (*Skrivnostni plamen kraljice Loane*). Skoraj vsi so prevedeni tudi v slovenščino.

Eden ključnih literatov 20. stoletja pa je bil uveljavljen tudi kot odličen znanstvenik, saj si je z razpravami o znakih in znakovnih sistemih, ki obsegajo celoto kulturnih pojavov, pridobil sloves vodilnega semiotika. In čeprav je zaslovel z romani, je sebe videl predvsem kot znanstvenika.



Umberto Eco
v 90. letih v tržaški kavarni San Marco

GIOVANNI MONTENERO

KNJIŽEVNOST - V 85. letu starosti je u

Kdor bere bo živel

Kot filozof se je Eco sprva ukvarjal z estetiko, poznej pa s komunikacijo in z znakovno strukturo umetniškega dela. Med njegovimi deli o filozofske teoloških vprašanjih velja omeniti *Opera aperta* (*Odprt delo*, 1962), *La struttura assente...* (*Definicija umetnosti*, 1968), *A Theory of Semiotics* (*Teorija semiotike*, 1976) in *I limiti della interpretazione* (*Meje interpretacije*, 1990).

V slovenščino imamo med drugim prevedeno delo *Vertigine della lista* (*Vrtinec seznamov*), v katerem se je Eco posvetil tistim območjem v umetnosti, ki jih zaznamuje naštevanje, seštevanje, dodajanje, zbiranje in kopiranje elementov. Knjiga je izšla pri založbi Modrijan. Pri isti založbi sta izšli tudi knjigi *Storia della bellezza* (*Zgodovina lepot*), za katere je uvod in posamezna poglavja napisal Eco, ostala poglavja pa Girolamo de Michele, in Ecova knjiga *Storia della bruttezza* (*Zgodovina grdega*). Ravno ob izidu te zadnje je Eco obiskal tudi Slovenijo. Decembra 2007 mu je Univerza v Ljubljani podelila častni doktorat – skupaj so mu jih podelili okrog trideset – Eco pa je ob tisti priložnosti predaval v nabito polnem Cankarjevem domu (ljudje so mu preko ekraana sledili tudi iz predverja). V središču je bila ravno knji-

Ecova največja uspešnica je roman *Il nome della rosa* (*Ime rože*), ki so ga prodali v 30 milijonih izvodov

ga *Zgodovina grdega*. Zame je grdota najlepša stvar na svetu, je takrat dejal italijanski filozof, saj so pravila lepote jasno začrtana in torej ne dovoljuje odstopanja, medtem ko grdota ničesar ne omejuje.

Pri založbi Učila International je izšla tudi knjiga *Sulla letteratura* (*O literaturi*), zbirka razprav o literaturi, njenem ustvarjanju in učinkovanju. Pri tem se je osredotočil na tiste velikane svetovne književnosti, ki so ga najbolj zaznamovali: Dante, Nerval, Borges.

Prevajalka Maja Novak, ki je prevedla tri avtorjeva dela (*Vrtinec seznamov*, *Zgodovina lepote in Zgodovina grdega*), je za Slovensko tiskovno agencijo povedala, da je bila od nekdaj osupla nad avtorjevim znanjem. Zato so jo njegova dela ponujala velik prevajalski užitek, obenem pa je imela tudi občutek, da s tem, ko prevaja, tudi sama bogati svojo zakladnico znanja. Po prevajalkinih besedah je bil Eco erudit, ki je bil izjemno univerzalen, njegove zgodbe so locirane po vsem svetu.

Ko se je spravil na Mika Bongiorna ...

Klub izrednemu znanju, ki je zaznamovalo njegova dela, pa je bil Umberto Eco v svojem sporočanju tudi zelo preprost in ironičen. To dobro vedo bralci njegove rubrike *La bustina di Minerva*, ki jo je dobrih trideset let objavljaj v tedniku *Espresso*. Urejanje in zbiranje teh kolumn za knjižno objavo je bilo tudi zadnje Ecovo opravilo. Knjiga bo izšla posthumno, najverjetneje že v prihodnjih dneh, z naslovom *Pape Satan Aleppe*. Eco je pojasnil, da gre »za Dantejev citat, ki nič ne pomeni in je torej dovolj »tekoč«, da lahko označuje zmešnjavo našega časa«. Knjiga bo obenem prva knjižna izdaja nove založbe La barca di Teseo, ki so jo lani ustanovili Elisabetta Sgarbi in drugi založniki, potem ko je Mondadori odkupil založbo RCS in s tem pridobil monopolno vlogo na italijanskem založniškem trgu. Eco je bil med podpisniki poziva proti tovrstni koncentraciji moći, naposled pa se je odločil, da se tudi sam vrkra na Tezejevo barko.

Septembra leta 2014 je bil Umberto Eco častni gost festivala Pordenonelegge, na katerem so mu v sodelovanju z goriškim Estorijem podelili nagrado *Zgodovina romanu*. Na takratnem srečanju z novinarji je spregovoril tudi o znamenitem eseju, ki ga je sredi 60. let posvetil televizijskemu voditelju Miku Bongiornu. »Filmi so nam predstavljali težko dosegljive heroje, z Mikovim prihodom na televizijske ekrane pa so se gledalci potolažili, saj so v njem videli junaka, ki je imel njihov isti inteligenčni količnik. Zato je bil tako uspešen. Kasneje pa se je televizijski junak spremenil v vaškega norčka: danes ima uspeh, kdor je manj inteligenčen. To je zmaga vsega, kar je »trash«. Žal so se v želji po večji razpoznavnosti na nivo spustili tudi italijanski politiki.« (pd, sta)

BERL

R

BERLI

ca Rosija je v

zlatega medveda

pedusa in br

vim reševanje

v zahvalnem

šala spletne

zna

gubljeni življe

54-letni reži

pa je posveti

Žirija j

prvič po več

ga življenja la

veda nazadn

Članj

vedov, so se

dala njihova

je bilo po nje

Berlinala«. F



mrl italijanski pisatelj in filozof Umberto Eco

re, pet tisoč let

kamperle: »Umberto Eco največjih sodobnih skih intelektualcev«

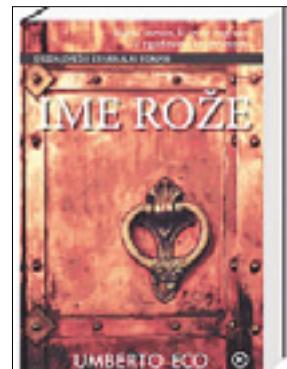
UBLJANA - Italijanski filozof in pisatelj Umberto Eco je bil po besedah njegovega potnega, tržaškega sociologa in filozofa, Igorja Škamperleta eden največjih sodobnih evropskih intelektualcev. Bil je tudi dober pisatelj, kar posebnost je bila, da je znan v literaturi, ki je posredoval sodobni čas in sodobnega človeštva v preteklostjo. Tak je po Škamperletovih besedah tudi njegov znameniti roman *Ime rožne*, napisan v nek srednjeveški samostan, v katerem je iskanje skrivnostne knjige, ki je bila izgubljena. To je Ariostojeva komedija oziroma drugi del Poetike, ki je bila zgorljivo v prvem stoletju v Aleksejski knjižnici, ko je tam zgorljena knjižnica, je povezana s kamperle.

Eco je v svojem romaneskem pravcu zgodbo o umoru v nekem samostanu v Piranu ustvaril preprtičljiv dokument o resnicah in različnih perspektivah spopadu procesa. Roman, ki je preveden v 43 jezikov, vključno z slovenščino, je bil prodan v več kot 40 milijonih izvodov, po njem pa je bil leta 1986 napisan film v režiji Jean-Jacquesa Annauda s Conneryjem v glavnih vlogah.

Eco si je zgodbo zamislil tako, da se je knjižnico, ki jo je zgorljivo v Piranu ustvaril preprtičljiv dokument o resnicah in različnih perspektivah spopadu procesa. Roman, ki je preveden v 43 jezikov, vključno z slovenščino, je bil prodan v več kot 40 milijonih izvodov, po njem pa je bil leta 1986 napisan film v režiji Jean-Jacquesa Annauda s Conneryjem v glavnih vlogah.



Tretja raven, ki jo je Eco poleg zgodovinskih in sodobnosti in vključeval, je dvoumnost. Prav tem je po Škamperletovem mnenju žlahtnost njegovih del. »V svojih delih se je vedno spraševal, kaj usmerja zgodovino, kdo vodi vse dogodke človeškega in družbenega življenja. So te le plod načrtovalcev, prostožidarjev, kapitalistov, vplivnih skupin, ali pa je zgodovina brez načrtovalca in je le plod človeških fantazij, tudi o velikih načrtovalcih,« je pojasnil Škamperle. (sta)



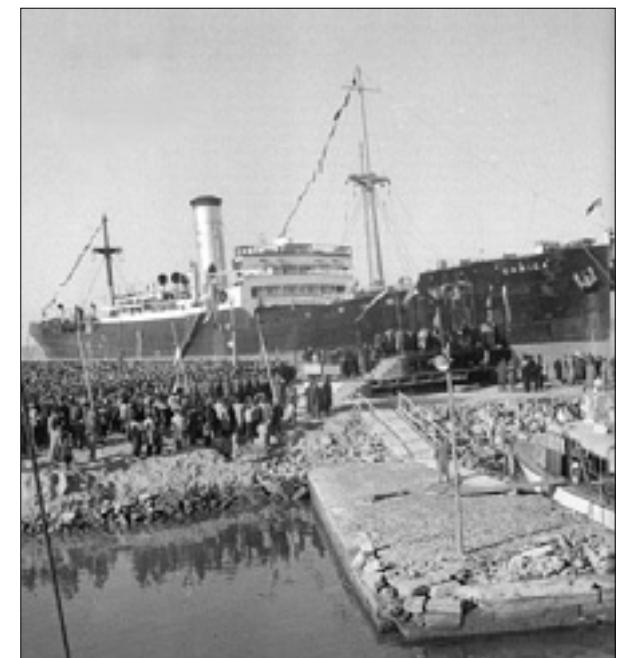
RECENZIJA - Knjigo Nadje Terčon je izdal Pomorski muzej Mašera

Usidrani na morje



Soljenje sardel v izolski ribji tovarištvu (1948)

MARIO MAGAJNA



Odprije Luke Koper (1958)

MARIO MAGAJNA

króženo sliko o tem, v kakšnih pogojih je v letih po osvoboditvi nastalo slovensko pomorstvo in kdo vse je pri tem sodeloval.

Kot izhaja iz dela Nadje Terčon, slovensko pomorstvo ni nastalo iz niča ali praznega prostora, temveč se logično navezuje na gospodarske in kulturne elemente, ki jih je v slovenskih obmorskih krajih zapustila dedičina Beneške republike, Avstrije in Italije.

Časovni lok, ki ga obravnava knjiga, sega od jeseni leta 1944, ko je bil ustanovljen partizanski mornariški odred Koper, do leta 1958, ko je v tedaj novem koprskem pristanišču pristala prva prekoatlantska ladja z imenom Gorica. Slovenska pomorska šola je bila sicer ustanovljena že prej, to je leta 1947 v koprskih Semedeli. Z začetki pomorstva in gradnjo koprskih luke so se Sloveniji in Jugoslaviji začele odpirati nove perspektive gospodarskega razvoja.

Iz časovnega razpona, ki ga obravnava knjiga, je razvidno, da je rešitev mejnega vprašanja in odločitev o priznavanju Trsta, dolgo pogojevala zagoton koprskemu pristanišča, na katerega je bilo mogoče misliti le po podpisu Londonskega sporazuma leta 1954. Takrat



bíščvo in ribja predelovalna industrija, ustanovitev kapitanij in drugih morskih infrastruktur, usposabljanje pomorskega kadra, razvijanje lastne flote in nastanek pristanišča v Kopru, da omenimo samo nekatera izmed številnih pоглавij. Bogato in v marsičem izvirno je tudi fotografsko gradivo, pri čemer naj omenimo več fotografij Mario Magajne, ki jih je priskrbil zgodovinski oddel Narodne in študijske knjižnice. Knjiga je nadalje opremljena tudi s številnimi razpredelnicami, iz katerih sta razvidna rast in razvoj različnih pomorskih dejavnosti.

Obsežno in tudi zelo berljivo delo se, kot rečeno, konča pri letu 1958, vendar zgovorno in dokumentirano priča o tem, da je bilo vzpostavljanje slovenskega pomorstva državotvoren proces, tako kot je bila daljnovidna odločitev o ustanovitvi Luke Koper. Upati je, da se bodo našle možnosti za nadaljevanje te zgodbe vse do današnjih dñi, da se bo vedelo, kako je koprsko luka z leti postala konkurenčna gospodarska stvarnost strateškega pomena. Knjiga govori o tem, da v sedanjih slovenskih političnih in gospodarskih vrhovih ni bilo pri vseh enakega razumevanja, kakšen razvojni potencial pomenita pomorstvo in Luko Koper za slovensko državo. Bralcu se vsiljuje primerjava z današnjimi razmerami, ko v medijih že leta beremo mučne razprave o drugem železniškem tiru Koper – Divača, okrog katerega so na vladni ravni v teku nerazumljiva sprenevedanja, odločitev o gradnji drugega tira se nevarno oddaljuje, medtem pa promet koprsko luke zarađi tega kaže očitne znake stagnacije.

Lahko samo pritrđimo avtorici, ko v zaključnem poglavju trdi, da je v odnosu države do pomorstva potreben dejavnješji in predvsem pogumnejši prisstop. Ga bomo kdaj dočakali?

Dušan Udovič

N - Na 66. filmskem festivalu zmagovalje italijanskega režiserja

osiju Zlati medved



Desno režiser najboljšega filma Gianfranco Rosi, levo zmagovalec velike nagrade žirije Danis Tanović



N - Dokumentarni film *Fuocoammare* (Požar na morju) Gianfranco Rosi je bil najboljši film 66. filmskega festivala v Berlinu. Dobitnik letosnjega Zlatega medveda prikazuje težak položaj beguncov na sredozemskem otoku Lamu, kjer živi njegovih prebivalcev, ki se skoraj vsakodnevno soočajo z nujnimi potrebami. Italijanski režiser, ki je film posnel v koprodukciji s Francijo, je v njem govoril o nočnje slavnostne podelitve, ki jo je neposredno prenaredil na sredozemski otok Berlin, pomislil na vse begunce, ki se podajo na otok upočasnilo po cilja. Kot je poudaril, se mu ne zdi prav, da morajo ljudje izogneti na morju, če želijo uiti tragediji. Trenutno trpljenje beguncov je režiser označil za »največjo tragedijo človeštva po holokavstu«, nagrado za prebivalcem otoka.

Na najpomembnejši kipec Berlinala dodelila dokumentarnemu filmu *Fuocoammare* kot 60 letih, kar je morda znak, da so tragične podobe iz resničnosti takoj prav tako učinkovite kot odigrani prizori. Italija je zlatega medveda dobila leta 2012 (s filmom *Cesare deve morire* bratov Taviani). Danis Tanović, ki so podelili kipec za najboljši film in še sedem srebrnih medvedov, je bil lahko del festivala, je uvodoma povedal predsednica Meryl Streep. Osemnajst filmov v tekmovalnem delu besedil resnično raznolikih. Zmagovalnega je poimenovala »srce festivala s sloganom Pravica do sreče. Nanj so namenoma

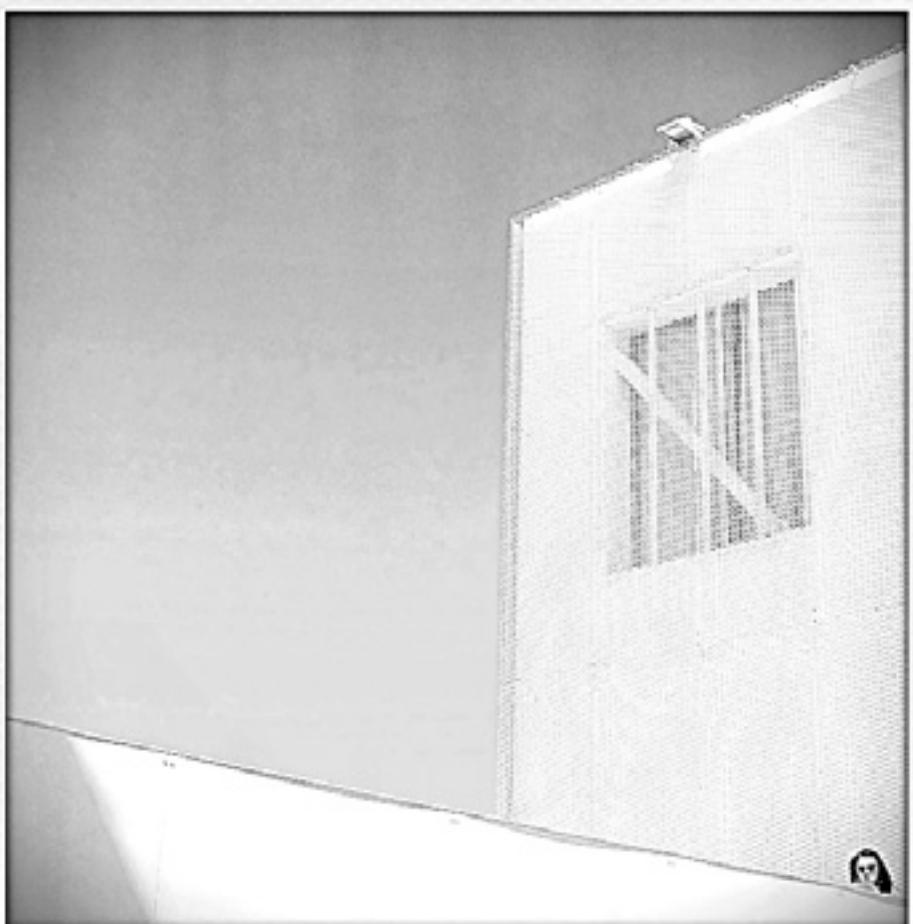
povabili filme, ki se ukvarjajo z aktualnimi tematikami. Organizatorji so pozvali tudi občinstvo, naj prispevajo sredstva za begunce.

Nagrada za najboljšo režijo je dobila ena od dveh režiserk tekmovalnega programa: Mia Hansen-Love iz Francije za portret ženske v filmu *Lavenir (Things to Come)*, v katerem je glavno vlogo odigrala Isabelle Huppert. Koprodukcija z Nemčijo po nagrjenkih besedil pripoveduje o svobodi in radoših svobode. Za najboljšo moško vlogo je bil nagrajen tunizijski igralec Majd Mastoura v filmu *Inhebbek Hedi* (Hedi), ki ga je režiral Mohamed Ben Attia. Za najboljšo žensko vlogo pa je srebrnega medveda dobila njegova danska kolegica Trine Dyrholm za film *Kollektivet* (The Commune) režiserja Thomasa Vinterberga.

Nagrada Alfred Bauer za film, ki odpira nove horizonte, je šla v roke filmpresesu režiserju Lavu Diazu za osemurni ep *Hele Sa Hiwagang Hapis* (A Lullaby to the Sorrowful Mystery), doslej najdaljši film, ki je bil kdajkoli prikazan v Berlinu. Veliko nagrado žirije je prejel film *Smrt v Sarajevu*, v katerem je bosanski režiser Danis Tanović prepletel sedanji čas z attentatom v Sarajevu leta 1914, ki velja za sprožitelja prve svetovne vojne.

Srebrnega medveda za scenarij je žirija prisodila filmu *Zjednoczone Stany Milosci* (United States of Love) poljskega režiserja Tomasza Wasilewskiego, za izjemno umetniški prispevek pa je nagradila kitajski film *Chang Jiang Tu* (Cross-current) režiserja Yang Chaa. (sta)

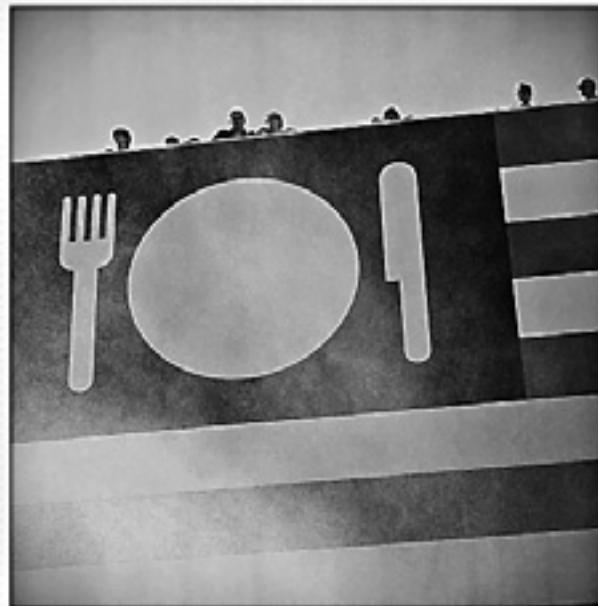
VČERAJ IN DANES V ČRNO-BELEM



Expo in Milano

Leto 2015 je minilo v znamenju svetovne razstave v Milenu. Osebno navdušenje na mednarodni dogodek in na obisk mesta je obrotilo nekaj zanimivih fotografij.

Fotografije
Robi
Jakomin





ŽELEZNA ZAVESA: MEJA PAR EXCELLENCE? - Okrogle mize v Trstu

Nekdaj najbolj revni kraji so danes v središču Evrope

»Železna zavesa se je spustila nad njihovo mejo. In mi ne vemo, kaj se dogaja za njo.«

Tako se je glasil telegram, ki ga je Winston Churchill 12. maja 1945 poslal ameriškemu predsedniku Harryju S. Trumanu. Ena izmed zdognješih omemb železne zaves, simbola par excellence hladne vojne, sega torej v čas, ko hladne vojne formalno gledano še ni bilo, pravi Raoul Pupo, zgodovinar in profesor na Tržaški univerzi. S »sprehodom« po trasah vzhodne italijanske meje od konca druge svetovne vojne do razpada Jugoslavije se je začel študijski dan z naslovom »Železna zavesa: meja par excellence?«, zamisel za katerega se je poročila iz številnih okroglih obletnic, ki smo jih pred kratkim tako ali drugače obeležili: zmag nad nacifašizmom (1945), Osimske sporazume (1975) in združitev Nemčije (1990).

V uvodnem posegu na okrogli mizi v Trstu je Pupo med drugim orisal tudi spremembo odnosa angloameriških sil do Tita in Jugoslavije: od sovražnika do nekakšnega zaveznika, ali vsaj strateškega partnerja – po informabiroju, seveda. Na diplomatskem nivoju torej vzhodna italijanska meja ni bila več del železne zaves: občutje na teritoriju pa je bilo vse prej kot skladno z diplomatskimi odnosi. Bila so le ta velike napetosti.

Šestdeseta in sedemdeseta leta so za Trst bila »doba kavbojk«, meja je bila »najbolj odprta meja v Evropi«, in tisti, ki so še včeraj predstavljali sovražnika, so čez noč postali posebljena priložnost za dobre posle. Torej Trst kot mesto – most. Leta 1975 pride do Osimskega sporazuma, ki ga je Pupo označil za diplomatski avtogram, saj je Trst spet postal točka, v kateri se je skoncentrirala vsa napetost.

V osmdesetih letih je vzhodna italijanska meja bila meja med dvema krizama: jugoslovansko po smrti Tita in italijansko politično krizo, kjer se je na obzorju že svitala afera tangentopoli ...

Natančen zgodovinski okvir je zaključil s pozivom: schengen je odprl meje, sedaj se te ponovno zapirajo – tu ograja, tam »tehnična ovira« ... Pred takim doganjem je dolžnost posameznika, da se aktívira, meni Pupo, doživeli smo dovolj odpiranja in zapiranja meja! Raoul Pupo je tako odprl vrata drugim italijanskim in mednarodnim gostom različnih strok, ki so železno zaveso obravnavali z različnih vidov.



Na drugi strani železne zaves

Kaj pa se je dogajalo »na drugi strani«? Zgodovinar Kristjan Knez, predsednik Društva za zgodovinske in geografske študije v Piranu in Italijanskega centra Carlo Combi iz Kopra je v svojem posegu analiziral odziv na Osimske sporazume v tednji Jugoslaviji, pri čemer ni pozabil na dinamike urejanja pravice manjšin, tako italijanske v Sloveniji kot slovenske v Italiji. Ko se je leta 1954 s Londonskim memorandumom zaključil »tržaški problem«, sta si Jugoslavija in Italija začeli prizadevati za dobrosodske odnose in sodelovanje, kar pa se seveda ni v hipu uresničilo. V naslednjih letih so odprli 57 mejnih prehodov, ki si jih je bilo v petek mogoče ogledati tudi na dveh arhivskih posnetkih Tv Koper iz let 1967 in 1968; izdanih je bilo skoraj 700.000 prepustnic, čezmejni promet je skokovito narastel. Meja je počasi postajala znamenita »najbolj odprta meja v Evropi«. Z Osimskim sporazumom se je odprlo novo poglavje bilateralnih odnosov med Jugoslavijo in Italijo, ta je namreč vključeval širitev pristojnosti posebnega statuta Londonskega memoranduma na celotno območje, na katerem so živeli Slovenci, tudi v Videmski pokrajini, kjer manjšina dotele ni bila formalno priznana. Knez je opozoril, da smo Slovenci v Italiji pred petnajstimi leti vendar doobili zaščitni zakon, Italijani v Sloveniji in na Hrvaškem pa ga kljub stalnim pozivom še vedno čakajo ... Izpostavljal je zanimivo dejstvo, da so Osimske sporazume z navdušenjem sprejeli samo na območjih ob meji, drugod je ta dogodek ostal le novička v časopisu. Jugoslavija je sicer v tistih časih doživljala marsikateri problem, najbolj pereče pa je bilo vprašanje »Kaj bo po Titov smrti?« Kot je zapisal Diego de Castro: »kazalo je, da je samo Titova roka, odeta v železno, a z žametom povito rokavico, skupaj držala številne sredobezbežne sile, številna potuhnjena sovraštva, različne tekmovalnosti, ki so bile tik pred tem, da eksplodirajo.« Težavam v Jugoslaviji kar ni bilo videti konca: tu so bile še študentske demonstracije, gibanje maspok oz. hrvaška pomlad, manifest hrvaških intelektualcev iz leta 1967 in priprave na novo ustavo, ki naj bi Jugoslaviji zagotovila trdnost tudi po smrti predsednika Tita.

Hiša med Berlinoma

S kratkim dokumentarcem iz oddaje Report, ki ga je izdelal Michele Buono, so slušatelji odkrili zanimivo zgodbo Osmana Kalima, anatolskega Turka, ki je v Nemčijo prišel leta 1943 in po koncu vojne tam tudi ostal. Začel je delati kot zidar po Nemčiji in v Berlinu, dokler se v mestu avgusta 1961 ni pojavi ... zid. Berlinski zid. Osman si je od nekdaj želel hišico z vrtom, da bi lahko sadil čebule in kumare. Le kdo bi si mislil, da mu bo to uspelo ravno ob berlinskem zidu! V zahodni četrti Kreuzberg si je uredil vrtiček: bil je zahodno od zida, a košček zemlje, kjer si je pripravljal vrt, je bil last Nemške demokratične republike, zid so namreč zgradili vzdolž ravne črte, da bi prihranili beton! Zato mu ne »zahodnjaki« ne »vzhodnjaki« nič niso mogli. Zgradil je vrtno lopo za orodje, jo nato malo povečal, vanjo namestil ležalnik in tako je počasi rastla hiška po zidu. S svojim početjem je povzročil pravo paniko v zahodni Nemčiji, saj so se bali, da skrivaj koplje tunel, skozi katerega bi ljudje lahko bežani na zahod, kar seveda ni bilo res. Ko so po padcu zidu objavili dokumente komunistične partije, je prišlo na dan, da se je v zvezi s tem sestal sam centralni komite. Osman je namreč klub svarilom, da mora oditi, stojično vztrajal: »Zakaj bi moral oditi, če pač ne počnem nič nezakonitega?« In res niso imeli pravne podlage za pregon. Tako je postal v svoji hišici, ki še danes stoji, ko zid že zdavnaj ni več. A še vedno je na meji, tokrat med mestnima četrtima Kreuzberg in Mitte! Vnukinja Funda pravi, da je po svoje Osman eden od zmagovalcev hladne vojne, saj je celemu svetu pokazal, kaj pomeni človeška pokončnost.

Verde cortina

Kdr se bo v teh dneh sprehodil mimo Ulice Cassa di Risparmio ali Ulice Genova, si bo lahko na oknih stavbe, kjer ima svoj sedež Srednjeevropska pobuda, ogledal ulično razstavo Verde cortina. Fotograf Ignacio Maria Coccia in novinar Matteo Tacconi sta se petindvajset let po padcu berlinskog zidu podala po trasi, kjer je potekala železna zavesa. Od Lübecka do Trsta. Sad tega popotovanja je istoimenska knjiga, ki poleg fotografij prinaša tudi Tacconijevo reportažo. Novinar je v petek razkril, da se je za popotovanje odločil, ker je bil ob padcu zidu star enajst let in ni mogel točno razumeti, kaj se je takrat dogajalo. Dejal je, da tudi sam, kot večina mladih danes, razmišlja postideološko. Zato je upal, da bo odgovor na to kompleksno vprašanje dobil med tem potovanjem. S fotografom sta odkrila, da je nadzor nad nekaj nadvse militariziranim območjem, kjer je potekala železna zavesa, sedaj prevzela narava: živali in rastline, veliko je parkov in gozdov; od tod naslov reportaže. Tudi na letalskih posnetkih, za katere so pred leti poskrbeli nemški ambientalisti, je zelen pas jasno viden. Zanimivo je Tacconijev spoznanje, da so kraji, ki so v času hladne vojne bili najbolj revni in periferni, danes v samem srcu Evrope. Ta obrat iz perifernosti v centralnost območja, ki ga poznamo kot makroregijo Centrope, je viden tudi v lokalni ekonomiji.

Tacconi se je izrekel za zelo presečenega nad obnašanjem držav nekdanjega vzhodnega bloka ob prihodu številnih beguncov. Ne razume namreč, kako je mogoče, da tako mogočen sociopolitični projekt, kot je Evropa, ki zajema kar 500 milijonov prebivalcev, klecne ob prihodu enega milijona ljudi, ki k nam prihajajo zato, da bi si lahko zgradili boljšo prihodnost. Meje se ponovno zapirajo: tu zaradi političnega konzensa, tam zaradi »nacionalne čistosti«, vsekakor pa smo priča postopnemu kolapsu schengenskega območja. V



takem trenutku morajo biti morebitne ekonomske posledice prihoda beguncev absolutno drugorazrednega pomena, meni Tacconi. Najprej je treba pomisliti na humanitarno krizo. Zastrašujejoče se mu zdi dejstvo, da se v javnosti ponovno pojavlja diskurzi o »čistosti rase«, zato se je v zaključku pridružil Pupovemu apelu.

Border ≠ Lines

Trst je mesto z bizarno zgodovino številnih odtenkov, meni Nicoletta Romeo, odgovorna za program Tržaškega filmskega festivala. Zagotovni ni naključje, da se je ravno tu, na »koncu« železne zaves pred skoraj tridesetimi leti rodil filmski festival, ki posebno pozornost namenja ravno državam, ki so pred padcem zidu bile v vzhodnem bloku. V kinematografiji se železna zavesa ponavadi asocira na hollywoodske diplomatske trilerje, kakršen je tudi letosnji nominirane za oskarja Bridge of spies. TFF pa je obrnjen v »drugo smer« in opazuje dogajanje onstran nekdanje železne zaves, kjer je obstajala močna filmska tradicija, ki je bila tudi zelo subverzivna, seveda s pomočjo metafor in »diagonalnega jezika«, pravi Nicoletta.

Iz te tradicije se je rodila nova filmska šola, ki se je po letu 1989 počutila svobodnejšo, hkrati pa si je moral položiti nove temelje in prevprašati svoj stil, nenačadne pa se je morala tudi prilagoditi svobodnemu trgu. Prišlo je tako do nove družbe vlogne filma, ne več propagandne ali subverzivne. V časih, ko so nekatere izmed držav nekdanjega vzhodnega bloka že vstopile v Evropsko unijo, nekatere pa se na to še mrzlično pripravljajo, je iz filmov vedno večkrat razbrati, da je »prej bil denar, a ni bilo kaj kupiti, sedaj, ko se lahko kupi vse, pa ni več denarja ...«, povzema Nicoletta. Pred padcem zidu je torej film lahko bil sredstvo za napsrovitanje režimom, danes pa je postal sredstvo za razkritje skorumpiranega političnega sistema ter za borbo za človeko-

ve pravice in dostojanstvo. Nicoletta Romeo opaža tudi, da srednjeevropski filmih in tistih z balkanskega prostora dokumentarci vsebujejo veliko fikcijskih prvin – in obratno, kar priča o dejstvu, da se ne da vedno vsega izraziti z zgodlj dokumentarnim prijemom, pa tudi s čisto fikcijskim ne.

O Daytonu in nostalgiji

Zgodovinar Leonardo Barattini je za zaključek prikazal izkušnje popotovanja po manj znanih krajinah balkanske državljanske vojne, s katero je želel sopotovalcem kot medkulturni posredovalec približati številne notranje konflikte, protislovja in stereotipe, s katerimi je prezeta Bosna in Hercegovina. Opozoril je na zaskrbljujoče dejstvo, da se zaradi zgodovinskega revisionizma v BiH ponovno vzpostavljajo pregrade, ki počasi, a neizbežno vodijo v segregacijo.

Bogat program se je zaključil z živahnim debatom, ki se je med drugim dotaknila tudi nostalgije. Massimiliano Schiacci, predsednik društva Cizerouno, ki je predredil petkov posvet, je goste, zlasti pa Nicoletto Romeo, vprašal, če se jim zdi, da obstaja neka nova zavest mladih, ki odkriva, da mogoče le ni bilo vse iz prejšnjih političnih ureditev v smeti. Nicoletta Romeo je prepričana, da danes veliko mladih režiserjev odkriva polpreteklo zgodovino ravno zaradi močnih manipulacij kolektivnega spomina, želijo si namreč sami odkriti lastne korenine, mimo zgodovinskih revisionizmov ali ideoloških stališč. Tacconi meni, da je bolj kot nostalgija po neki politični ureditvi pravzaprav nostalgija po nem drugačnem vsakdanu, čemur je prikinal tudi Knez z ugotovitvijo, da je znameniti rek »bilo je boljše, ko je bilo slabše« še vedno zelo prisoten v zavesti prebivalcev nekdanje Jugoslavije, a tudi Italije.

Besedilo Jaruška Majovski
Fotografije Ignacio Maria Coccia



GORICA - Kriza nepremičninskega trga, vse več praznih stanovanj in poslovnih prostorov

Ne vidijo znakov okrevanja



Table z napisom »Naprodaj« vidimo v Gorici na vsakem koraku BUMBACA

»Napovedi, da bo v letu 2015 prišlo do ponovnega zagona nepremičninskega trga, se niso uresničile. Vsaj pri nas ne. V večjih središčih - na primer v Milenu, ki je lani gostil Expo - se je morda stanje rahlo izboljšalo, v majhnih odročnih pokrajinalah, kot je naša, pa žal tega še ne opažamo.« Po besedah goriškega pokrajinskega predsednika zveze nepremičninskih posrednikov Fimaa Fabia Faragone ostaja nepremičninski trg na Goriškem v globoki krizi: kupoprodajnih pogodb ni veliko, cene so zelo nizke, vse več je nenaseljenih hiš, stanovanj in poslovnih prostorov. Njegove izjave potrjujejo razne spletne strani, ki pregledujejo oglase in iz njih črpajo podatke o cenah nepremičnin.

»Stanovanja, ki smo jih še pred nekaj leti prodajali po 110 ali 120 tisoč evrov, danes prodamo za 50 ali 60 tisoč evrov, njihova vrednost se je razpolovila«

Osservatorioimmobiliare.it na primer navaja, da je v pokrajini naprodaj 4.486 nepremičnin, 871 pa je ponudb za oddajo v najem. Oglasov je približno 38 na vsakih tisoč prebivalcev: okrog 11% nepremičninskih oglasov v deželi FJK je objavljenih v goriških pokrajini. Povprečna cena stanovanj, ki so naprodaj na Goriškem, je za približno 15% nižja od dejavnega povprečja in znaša okrog 1300 evrov na kv. meter. Največje število nepremičninskih oglasov je objavljenih v goriški občini, glede na število prebivalcev pa je pri objavljanju oglasov najbolj aktiven Gradež. Povprečne cene nepremičnin

v raznih občinah niso homogene, v večini primerov se povprečna cena stanovanj giblje med 1050 in 1500 evrov na kvadratni meter. Najvišje cene beležijo v Gradežu, kjer je bilo treba lani za nakup stanovanja odsteti 2550 evrov na kv. meter. Čeprav je glavno mesto pokrajine, ima med mestni najnižje povprečne cene ravno Gorica: za stanovanje je bilo treba lani plačati 1050 evrov na kv. meter (po drugih virih 1081 evrov na kv. meter). Cene naj bi se v zadnjih mesecih lanskega leta pod podatkih spletne strani osservatorioimmobiliare.it še dodatno znižale, decembra naj bi povprečna cena stanovanj v Gorici znašala 1025 evrov na kv. meter. Drugi viri sicer navajajo, da so se lani cene v Gorici rahlo zvišale (+2,6%), kljub temu pa ostajajo daleč pod dejavnim povprečjem. Med cenami stanovanj v različnih predelih občine Gorica po podatkih omenjene spletne strani ni posebno velikih razlik: na podlagi objavljenih nepremičninskih oglasov so stanovanja v povprečju najdražja v Pevmi, po najugodnejših cenah pa naj bi stanovanja ponujali pri Madonini.

»Cene nepremičnin so bile v naši pokrajini že od nekdaj nižje kot drugod po Italiji, v zadnjih letih pa so strmoljavile. Stanovanja, ki smo jih prodajali po 110 ali 120 tisoč evrov, zdaj prodamo za 50 ali 60 tisoč,« pravi Faragona in nadaljuje: »Nepremičninski trg v Gorici je v hudi težavah. Padec meje ni prinesel tega, kar smo pričakovali, kvečemu obratno, če upoštevamo "beg" podjetnikov na drugo stran meje. Veliko je tudi neoddanih trgovskih prostorov, celo na glavnih mestnih ulicah, kar je bilo nekoč ne pojmljivo.« Nekoliko več povpraševanja je po izkušnjah Faragone v Tržiču, zasluž za to pa imajo priseljenci iz Bangladeša. »Maršikdo izmed njih bi si rad kupili stanovanje,

NOVA GORICA - Trg okreva

Cene stanovanj še vedno nizke, povpraševanja več kot ponudbe

Nepremičninski trg na Novogoriškem okreva. »Že v letu 2015 je bilo stanje veliko boljše kot v letu 2014, letos pa beležimo občutno povečanje, fizično, ne pa finančno. Cene nepremičnin so žal tako močno padle, da moramo danes ustvariti trikrat več kot smo prej za enak efekt. Povpraševanje je veliko, predvsem po stanovanjskih enotah, bolj kot po hišah,« je za Primorski dnevnik povedal Franci Repše iz novogoriške nepremičninske agencije Renes nepremičninc.

Cene nepremičnin so, v primerjavi s tistimi izpred nekaj let, torej občutno nižje. Pred dobrimi petimi leti se je 40 let staro trosobno stanovanje na Cankarjevi ali Gradnikovi ulici v Novi Gorici še prodalo za okoli 120.000 ali 130.000 evrov, trenutno pa se cene gibljejo med 85.000 in 90.000 evrov.

»Cena kvadratnega metra 40 let starega stanovanja na Cankarjevi ali Gradnikovi ulici se giblje okoli 1.250 evrov. Povpraševanja je veliko, ponudbe pa ni zadostne,« pravi Repše in dodaja, da novejši stanovanji na novogoriškem trgu praktično ni, kljub temu, da sta recimo nekdaj Euroinvestova Eda in Primorjeva Cedra na Majskih poljanah še precej prazni. Teh stanovanj nepremičninske agencije ne morejo prodajati, ker so stvar stečajne mase v stečajnih postopkih oben podjetij. V Cedri, na primer, je po Repšetovih podatkih prostih še 21 stanovanj, ki pa so se že in se bodo še prodajala na dražbi.

Glede na večje povpraševanje od ponudbe stanovanj v Novi Gorici je sogovornik prepričan, da se bodo cene stanovanj počasi dvigovale. Po njegovih podatkih se v Novi Gorici proda letno okrog sto stanovanj. »V prodaji so stara oz. stara, a obnovljena stanovanja, drugega žal ne. Sam nimam informacij, da bi bilo v zadnjem letu izdanlo kakšno gradbeno dovoljenje v Novi Gorici za večstanovanjsko gradnjo, ker ni investitorjev. Ker ni novih stanovanj, se začne starim cena avtomatsko dvigovati. Sicer pa je za tiste, ki so kreditno sposobni, kreditiranje v tem obdobju razmeroma dobro. Pri hišah pa po drugi strani velja še status quo - so še vedno prevelike in predrage,« pravi. Manj interesa pa nepremičninske agencije beležijo glede nakupa poslovnih objektov in zemljišč.

Se za nakup stanovanjskih nepremičnin na slovenski strani odločajo tudi italijanski državljanji iz sosednjega prostora? »Po



Cedra na Majskih poljanah v Novi Gorici

FOTO K.M.

naših izkušnjah zelo malo. Letos imamo sklenjen en dogovor z italijanskim državljanom, prodaja se še ni izvršila, lani smo v vsem letu prodali dve nepremičnini. Jih pa italijanskim državljanom veliko oddamo. Povpraševanje po najemih je na splošno veliko - tudita tega primanjkuje - kljub visokim cenam, ki jih dosegajo. Cene najema se gibljejo od 280 evrov za garsonjero in največ do 540 evrov za trisobno stanovanje,« pove Repše. Italijanske stranke se za najem zanimajo predvsem v povezavi s poslom: tisti, ki na slovenski strani meje odpirajo podjetja, se pogosto zanimajo tudi za najem stanovanja. Italijanski podjetniki povprašujejo tudi po najemu poslovnih hal, a jih po sogovornikovih besedah ni na voljo, kljub temu, da je kompleks nekdajnji Vozil v Šempetu prazen in da je nekaj prostora na voljo še v nekdajnem kompleksu Mebla v Kromberku.

Obratnega trenda, ko bi slovenski kupci ali najemniki iskalii stanovanjsko nepremičnino na italijanski strani meje, pa ni zaznati. »Mislim, da je to že passé. Opažamo tudi velik pritisk italijanskih nepremičninskih agencij, ki bi Slovencem radi prodali nepremičnine v Italiji, ampak iskreno povem: interesa ni. Zaznali smo tudi željo nekaj slovenskih strank, ki so kupile nepremičnino v Italiji, a bi jo rade prodale in se vrnila nazaj.«

Katja Munih

nepremičninskega trga tudi davki. »Nihče več ne investira v nepremičnine. Ob sami obdobjitvi je problem tudi v tem, da je oddajanje stanovanj precejšnje tveganje: zaradi krize mnogi najemniki ne plačujejo najemnine, kar je za najemodajalca seveda problem,« zaključuje Fabio Faragona. Aleksija Ambrosi

</div



GORICA - Občinski odbor sprejel sklep o Pokrajinskih muzejih

»Premoženje je last mesta, zakon je treba spremeniti«

Goriška občina ne namerava popustiti. Da zahteva lastništvo nad premoženjem goriških Pokrajinskih muzejev, je v prejšnjih dneh že jasno povedal župan Ettore Romoli, zdaj pa je hotenje občinske uprave tudi črno na belem zapisano v sklepu občinskega odbora, ki ga bodo naslovili na Deželo Furjanijo - Julijsko krajino, Pokrajino Gorica in deželne svetnike. V deželnem svetu naj bi namreč že jutri začeli obravnavati osnutek zakona o ustanovitvi kulturne in muzejske ustanove ERPAC (Ente regionale per il patrimonio culturale), ki bi po ukinitvi pokrajine podevala tudi premožično premoženje goriških Pokrajinskih muzejev. S tem se občina Gorica nikakor noče sprizazniti, saj trdi, da je zgodovinsko, umetniško, etnografsko, arheološko, knjižno, fotografsko in arhivsko bogastvo Pokrajinskih muzejev, katerega vrednost znaša preko 94 milijonov evrov, »kulturni in umetniški izraz tisočletne zgodovine mesta Gorica«.

Občina zato odločno zahteva od deželne uprave, naj spremeni osnutek zakona o ustanovi ERPAC in s tem omogoči goriški skupnosti, da ostane lastnik premožičnega premoženja muzejev. V sklepu dalje piše, da bi bila občina Gorica tako iz finančnega kot iz tehničnega vidika zmožna neposredno upravljati premožično muzejsko premoženje, ki je zdaj last Pokrajine Gorica, kljub temu pa ne izključuje možnosti, da bi ga upravljala skupaj z drugimi kvalificiranimi subjekti oz. da bi v dogovoru z ostalimi lokalnimi institucijami določila subjekta, ki bi skrbel za upravljanje muzejev. Občina deželo poziva, naj čim prej uvede postopek za spremembu zakona tudi s ciljem, da premosti pomanjkljivosti dosedanjega zakonodajnega postopka, na katere opozarjajo z različnih strani.

»Sklep odbora dokončno pojasnjuje stališče občinske uprave v zvezi z zaščito premoženja, ki se je ustvarilo v stoletjih goriške zgodovine in pripada Goričanom. Zaradi nerazumljivih odločitev Dežele FJK je danes to premoženje ogroženo, saj se z dosedanjimi zagotovili ne moremo zadovoljiti. Zato se nadejam, da bo deželni svet v ponedeljek zavrnil ali vsaj korenito spremenil besedilo zakona, ki ga je predstavil deželni odbornik za kulturo. Ta namreč pomeni povišanje stroškov in ustanavlja nepotrebno ustanovo, od katere bodo imele korist le redke osebe. Njihovih imen in priimkov ni težko ugibati,« zaključuje Ettore Romoli. (ale)

TRŽIČ - Ladjedelnica Bono: V dveh letih zaposlili 245 delavcev

V Tržiču so včeraj s predstavili projekt *MonBlock*, v okviru katerega bodo za poklic varilca in cevarja usposobili okrog 40 brezposelnih. Slovensnosti na sedežu konzorcija Blue Line so se udeležili tudi predsednika dežele FJK Debora Serracchiani, prvi mož družbe Fincantieri Giuseppe Bono, predsednik pokrajine Enrico Gherghetta in županja Silvia Altran. »V dveh letih smo v Tržiču zaposlili 245 ljudi. Zavedamo se, da mora država najti ustrezone resurse in podpreti industrijsko tkivo. Skupaj z vlasto želimo vrniti zaupanje tistim, ki so motivirani za delo,« je dejal Bono, Serracchiani pa je izpostavila potrebo po razvoju tržiškega pristanišča.



Za projekt *MonBlock* so se zavzele institucije in zasebniki

GORICA - Pod lipami gostili mariborskega nadškofa Alojzija Cvikla

Štiri leta namesto treh tednov

Finančni balon je počil, ker so sledili logiki, ki se je uveljavila v svetu - Po srečanju med Frančiškom in Kirilom je želeti skupen koncil

Niz srečanj *Pod lipami* je v četrtek gostil mariborskega nadškofa Alojzija Cvikla. Pred neposrednim govornim stikom z okrog sedemdesetimi poslušalcji se je v njihovim imenu pogovarjal z njim Franček Bertolini, ki je do mature živel v Mošu oziroma Gorici, nato se je posvetil duhovniškemu poklicu in sedaj živi v Mariboru.

Iztočna vprašanja so nadškofa privabljala, da je pripovedoval o otroštvu, svojih sedanjih zadolžitvah, štiriletnem raziskovanju in reševanju finančnega zloma v mariborski nadškofiji, zgodovinskem srečanju na Kubi med papežem Frančiškom in vodjo ruske pravoslavne Cerkve Kirilom, o krizi EU, narodni istovetnosti in razmerah v Sloveniji. Prijazno in povezavnno je nadškof povedal o lepem otroštvu v okviru složne družine, v kateri je oče služil kruh kot delavec v kamnolomu po vojni izkušnji kot mobiliziranec v nemški vojski in ujetnik v ZDA, mama pa gospodinjila in se posvečala otrokom z zgledno vzgojo k odgovornosti in samostojnosti. Nadaljevanje študija sta zaradi skromnih družinskih možnosti omogočila boter in teta. Tudi ba-

bica je imela pomembno vlogo. Skratka, razširjena družinska mreža, kakršnih je danes zelo malo.

Na sedanji zadolžitvi se je posvetil imenovanju precej duhovnikov namesto ostarelih in tudi razočaranih zaradi dogajanj znotraj Cerkve v vzhodni Sloveniji. Spremenil je potek vizitacij, med katerimi se srečuje ne le z dušnimi pastirji, temveč tudi z zborovodji, župnijskimi sveti, daruje mašo, kar traja od kosila do poznega večera. Posveča se birmancem, dobrodelnosti v prid ostarelim, sedaj tudi beguncem, prireja tečaje in se posvetuje z župnijskimi tajniki, ključarji, družinami.

Iz Rima, kjer je služboval v zavodu Russicum, ki se posveča povezovanju s pravoslavnim svetom in ima ekstrateritorialni značaj, bi bil moral iti na Malto, a so ga po finančnem zlomu v Mariboru napoltili za tri tedne pregledovat stanje in okoliščine. Seznanjanje in ocenjevanje je trajalo štiri leta. Finančni balon je počil, ker so nekateri menili, da lahko enostavno sedijo v uradih in se denar množi sam od sebe. Ni so diferencirali naložb, predvsem pa se ni-

so držali nauka, da je cerkveno premoženje nadčasovno, ni vezano na eno samo generacijo. Sledili so logiki, ki se je uveljavila v svetu. Sedaj obstaja dogovor z upniki o za vse sprejemljivi rešitvi. Nekaj izkušenj si je nadškof nabral med urejanjem razmer v Russicumu.

Kuba je bila za srečanje med Frančiškom in Kirilom neutralni in časovno usklajen kraj. Priprave so trajale dolgo časa, saj se poglavjarja dveh krščanskih Cerkva nista srečala tisoč let. Odslej bi se razmerja morala urejati nekoliko hitreje. V prihodnosti je želeti skupen koncil na poti k enotnosti v različnosti. Sedanja večplastna družbena kriza sili katoliško Cerkev, da se pravilno odzove kot sicer vedno v preteklosti. Morda celo pomeni priložnost, da se ji ljudje spet približajo, in sicer bolj zavestno, zrelo. Množičnost ne bo tolikšna kot v preteklosti, a doživljanje bo pristnejše. V odnosu do drugih verovanj je potrebno prepričano izkazovati lastno identiteto. V sedanjem času je poleg običajnih mlađastnih zakramentov pomembna spoved - takšna s pripravo in prepričanostjo. (ar)



Nadškof Alojzij Cvikl v Gorici BUMBACA

NOVA GORICA - Razstava

Anina zgoda za sedanjost

Na osnovni šoli Milojke Štrukelj v Novi Gorici bo jutri ob 17. uri odprtje potujoče razstave *Ana Frank - zgoda za sedanjost*, ki je osrednji del projekta, v katerega so vključene države iz celega sveta. Razstava o Ani Frank in njenem dnevniku potuje po slovenskih šolah, njena posebnost pa je, da po njej vodijo učenci, staro toliko, kot je bila Ana v času njenega doživljanja vojne, v samo pripoved pa vključijo tudi lokalno zgodovino iz istega obdobja. Opremljena je z besedilom v brajici in make-to-skriptilca. Založba KUD Sodobnost International je v okviru projekta organizirala literarni natečaj *Ana Frank - njeni spomini moji generaciji*; nagrajeni eseji so postali del razstave. (km)



Ana Frank

ŠTEVERJAN-BRDA - V Vili Vipolže četrtek »Kultura brez meja«

Brda, čudežna dežela

Podpreti želijo predlog za vpis slovenskih in italijanskih Brd na seznam Unescove svetovne dediščine - Prireditev bo v soboto ob 19. ur

Obnovljena Vila Vipolže v Goriških Brdih bo prihodnji konec tedna prizorišče prireditve *Kultura brez meja*, ki bo že četrtek povezala čezmejni briški prostor. Letošnja prireditve, ki so jo naslovili *Čudežna dežela! Terra magica!*, ima poseben pomen, saj želi podpreti predlog o vpisu slovenskih in italijanskih Brd na seznam Unescove svetovne dediščine.

»Čudežna dežela Collio-Brda ima slične naravne, zgodovinske, kulturne, tradicionalne, podeželske, arhitekturne, etnografske, geografske, morfološke, krajinske, okoljske, razvojno-turistične, nasadne, kulinarične in vinarske značilnosti,« pravijo organizatorji dogodka, ki bo v soboto, 27. februarja, ob 19. uri.

Režiserka predstave je gledališka igralka Ana Faccini, ki si je zamislila slavospev čudežni briški deželi. »Trijezični kulturni program bo obujal dogodek iz polpretekle zgodovine,« pravijo prireditelji, ki so k sodelovanju povabili tudi otroke iz celotnega briškega območja. Ti bodo oblikovali skupno likovno razstavo na briško tematiko. »Ob koncu kulturnega programa se bodo udeleženci večera zbrali v prenovljeni kleti Vile Vipolže, kjer jih bo ob kozarčku zabaval ansambel Briški kvintet, poudarjajo organizatorji.

Cilj projekta *Kultura brez meja - Cultura senza confini* je združevanje različnih kulturnih skupin, stvarnosti in krožkov, ki delujejo na celotnem območju Collio-Brda, ter ovred-

notenje briškega prostora. »Cilj projekta je združitev celotnega prebivalstva Collio-Brda skozi umetnost in glasbo, da pride na dan ves njegov potencial,« pravijo pobudniki. Nosilci projekta sta občini Števerjan in Brda, pokrovitelji pa občine Dolenje, Gorica in Krmin ter Fundacija Goriške hranilnice s podporo zavoda Banca di Cividale. »Želimo si, da bi čezmejno območje Brd združili pod eno samo kulturno streho. Da ta cilj dosežemo, moramo biti vanj prav vsi trdno prepričani. K sodelovanju vabimo slovenska, italijanska in furlanska društva, ki gojijo kulturo na celotnem briškem območju. Vrata ostajajo še naprej na stežaj odprtia vsem, ki si želijo sodelovanja,« zaključujejo organizatorji.

Poklon Silvanu Kerševanu

Spominski dogodek »Silvan ... z ljubezni - Glasbeni poklon dragemu ravnatelju« bo danes ob 18. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici. Center Emil Kornel bo podelil stipendije iz Sklada Silvana Kerševana.

Z Gregorčičem v Štandrežu

Proslavo ob Prešernovem dnevu - danes ob 17. uri v župnijski dvorani v Štandrežu - so Prosvetno društvo Štandrež ter kulturni društvi Stanko Vuk (Miren-Orehovlje) in Zarja (Bilje) skupaj posvetili Silmonu Gregorčiču.

Dijaki so spoznavali borzo

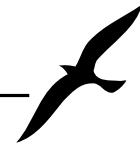
V avtoriju slovenskih višjih srednjih šol v Ulici Puccini v Gorici bo jutri ob 9.30 na grajevanje dijakov, ki se udeležili natečaja »Spoznamo borzo«.

Maghetova furlanska knjiga

V župnišču v Bračanu bo jutri ob 20.30 predstavitev knjige »El scuvarizmi furlan« duhovnika Guida Magheti. Sodelovalo bodo Renzo Boscarol, Ferruccio Tassin in Hans Kitzmüller. Maghet je poznal slovenski jezik in kulturo.

Foibe v listinah zaveznikov

Na sedežu ezulskega društva ANVGD na Prehodu Alvarez 8 v Gorici bo jutri ob 17.30 Lorenzo Salimbeni govoril o knjigi »Anatomia di un eccidio - La tragedia delle foibe nei documenti alleati« avtorice Luisa Morettin.



GORICA - Dijaška proslava in natečaj v spomin na Živo

Odziv na solze



Baletka med nastopom (zgoraj) in dijaško občinstvo (spodaj) FOTO K.D. BUMBACA

»Solze terjajo odziv.« Višješolci slovenskega tehniškega in licejskega pola v Gorici so s citatom pesnika Aleša Debeljaka naslovali Prešernovo proslavo, ki je v petek potekala v goriškem Kulturnem domu. V preditev so drugič vključili nagrajevanje najboljših prispevkov literarnega, fotografškega in likovnega natečaja *Pot do človeka*. V duhu naslova proslave je natečaj posvečen spominu na dijakinja Živo Srebrič, ki je tudi bila ustvarjalno dekle.

Gostja je bila tržaška pisateljica Vilma Purič, profesorica slovenščine na tržaškem zavodu Jožefa Stefana in literarna kritičarka Radia Trst A. Z navezovanjem na »solze« je odprla vprašanje bolečine, ki ga obravnavata v svojih delih, in dejala: »Goriški prostor je prostor solz.« Izpostavila je prvo in drugo svetovno vojno, ki je terjala ubeseditve »bridkosti tega prostora v etiki nenasilja«. V pogovoru, ki ga je vodila pisateljica »literarna sopotnica«, profesorica Lore-dana Umek, je spregovorila o romanu *Burjin čas in Brez zime* ter esejistični zbirki *Pesniki pod lečo*. Če pisateljicin prvenec črpa tematiko iz »avtofikcijskega zgodovinskega« ozadja druge svetovne vojne, njen drugi roman s pomočjo izmišljene zgodbe o mladih in sebi odtujenih lepotici, ki ima popolno



življenje, razmišlja o smislu človekovega bivanja in »o notranji samosti in brezdomstvu ter nedoumljivi človekovi odločitvi za izselitev iz bivanja«. Njun pogovor je bil večplasten. Predvsem sta izpostavili pomen branja knjig, ki presegajo zgolj poanto kulturnega in nacionalnega bogastva. Pomagajo nam razumeti najbolj zapletene klopčice bo-

lečine duševnosti in jih razrešijo. Večkrat sta izpostavili: »Literatura je katarzična.«

Udeležence natečaja *Pot do človeka* je ocenila profesorska žirija, ki so jo sestavljali Damiana Devetak, Marija Kostnapfel, Marta Lombardi in Ivan Žerjal. Na literarnem področju so bili nagrajeni Jan Devetak in Matej Hlede (oba s klasičnega liceja Primož Trubar) ter Ivana Gerin (tehniški zavod Žiga Zois). V fotografiji so se izkazale Elisa Colja (tehniški zavod Žiga Zois) ter Demetra Jarc in Lara Raum (obe s klasičnega liceja Primož Trubar), v likovni ustvarjalnosti pa so dosegli nagrado Karin Vizintin (znanstveni licej Simon Gregorčič), Valerio Komac (poklicni zavod Ivan Cankar) in Matej Hlede (klasični licej Primož Trubar).

Pianistka Katarina Visintin, violinistke Lisa Burra, Martina Falcicchia in Sofia Semolič, kitaristi Giulia Colos in Tijana Boarič, ki je tudi zapela, flautista Ivana Gerin ter baletka Anna Miseri so v nadaljevanju poskrbele za iskrive glasbene in plesne miniature ter s tem dogodku vtisnile dodaten umetniški pečat. Proslava je tako stekla v prijetnem razpoloženju klub težki temi, o katere sta spregovorili gostji.

Dogodek in nagrajevanje so podprteli tržaška založba Mladika, Kulturni dom Gorica in zadruga Maja ter Goriška Mohorjeva in Katoliška knjigarna.

Metka Sulic

GORICA - Mala Prešernova proslava

Kultura je tudi dobra knjiga in lepo vedenje



Po malčkih iz ludoteke so na oder stopile Mačke iz visoke družbe

V goriškem Kulturnem domu je potekala Mala Prešernova proslava, ki jo že skoraj dve desetletji prirejata Dijaški dom in Kulturni dom. Prireditev, ki je predvsem priložnost, da tudi mlajši, predvsem učenci osnovne in srednje šole, obeležijo slovenski kulturni praznik, je privabila številno občinstvo, ki je do zadnjega kotička napolnilo dvorano. Cilj je bil znova dosegzen, saj je bila proslava predvsem spodbuda k ustvarjalnosti na različnih področjih.

Letošnji program je bil iz tega vidi ka posrečen, saj je vključeval ples in glasbo, film in gledališče. Na odru se je predstavilo skupno preko 90 otrok in najstnikov od petega do petnajstega leta starosti. Osrednji del sporeda so oblikovali gojencji Dijaškega doma, ki so Prešernovo proslavili z gledališko-plesno predstavo *Mačke iz visoke družbe*. V njej se prepletajo gledališka igra, plesne točke kar treh plesnih skupin v pesmi, ki jih je za to priložnost priredila ali prevedla v slovenščino Damjana Golavšek. Igralci in igralke so suvereno zaigrali v svojih vlogah, publike je bila očarana tudi nad izvirnimi pričeskami in kostumi.

V dogajanje na odru so uveli predšolski otroci, ki obiskujejo ludoteko Pikanogavička, in pod vodstvom Golavške zapeli zabavni pesmici. Sledila sta kitarist in bobnar Glasbene matice, ki sta se izkazala z zelo dinamično točko. Program so nadaljevali pevci otroškega pevskega zborja Kulturnega društva Sovodnje pod vodstvom Jane Drassich. Novost je bil video *Bonton za najstnike*, ki ga je pripravila skupina srednješolskih gojencov Dijaškega doma: na hudomušen način so »zaigrali« deset pravil lepega oz. primernega vedenja in opozoril, da »kulturno niso samo Picasso, Prešeren ali muzeji, kultura je tudi dobra knjiga in lepo vedenje«. Citat je povzet iz besedila mladih napovedovalcev, ki so na izviren način povezovali program.

DOBERDOB

Bratstvo na delu

Knjigo »Bratstvo na delu: delovne enote Cone A Julisce krajine« mla-dega avtorja Matjaža Stibilja bodo v petek, 26. februarja, ob 20. uri predstavili na sedežu društva Jezero v Doberdobu. V svojem knjižnjem prvencu Stibilj poglobljeno opisuje nastanek in razvoj delovnih brigad, ki so povezovale mladino slovenskega in italijanskega rodu. Bile so množice fantov in deklet, ki so prostovoljno gradili stanovanjske bloke, velike industrijske objekte in infrastrukture povezane Jugoslavije ter tako doprineli h gradnji nove družbe. Z avtorjem se bo pogovarjal Mario Lavenčič, večer bo obogatil nastop moškega pevskega zborja Jezero.



Na večeru v društvu Jezero

FOTO K.D.

bogatijo pa ga pretresljivi posnetki, ki so jih neznani snemalci in fotografi ob teh vojskujocih se strani naredili na fronti. Iz dokumentarja med drugim izhaja, da slovenska država in pred njo Jugoslavija nista nikoli pokazali prave volje, da bi slovenskim vojakom na soški fronti postavili spomenik.

Po projekciji sta prisotne pozdravila predsednica Kulturnega društva Jezero Zulejka Devetak in župan Fabio Vizintin, ki sta se zahvalila režiserju, njegovim sodelavcem in RTV Slovenija za izkazano pozornost.

O zasnovi in nastajanju filma sta spregovorila Pečenko in Klavora, ki sta

izpostavila tudi dejstvo, da sta z dokumentarjem želela izpostaviti slovenski znacaj obravnavanega ozemlja zato, da bi slovenski turisti obiskovali tudi kraje za mejo. Film obenem posreduje sporočilo, naj Doberdob postane simbol miru. H. govornikom se je pridružil tudi predsednik Kulturnega doma iz Gorice, Igor Komel, in napovedal, da se pripravlja načrt za postavitev spomenika slovenskim vojakom v Doberdobu. Odkrili ga bodo še letos, tako da bodo obiskovalci Krasa imeli kam položiti venec ali cvetje, podobno kot to počenjajo Avstriji, Hrvati, Čehi in Madžari, ki se pogosto mudijo na Goriškem. (vip)

**KULTURNI
CENTER
LOJZE BRATUŽ**

**NEDELJA,
28. FEBRUARJA 2016
OB 16.URI**

Rezervacije možne vsak dan
od 8.30 do 12.30
tel. 0039 0481 53144

info@centerbratuž.org
www.centerbratuž.org



IZVIRNI SLOVENSKI MUZIKAL
Cvetje v jeseni
DOBLJEN V NOVEM RAZDoblju
KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ

GORICA - Upokojenci Na Cerju obiskali mogočni pomnik

Nad Mirnom se na razglednem vrhu na kamnitih tleh kraške planote dviga mogočni *Pomnik braniteljem slovenske zemlje* na Cerju. Posvečen je vsem tistim, ki so se na tem ozemlju borili in padli, in predstavlja krute boje slovenskega naroda. Postavljen je bil po zamisli rodoljubne organizacije TIGR.

Dod spomenika na Cerju se je 13. februarja popoldne povzpela kar številna skupina članov Društva slovenskih upokojencev za Goriško. Pred stavbo je udeležence sprejel in nagonovil predsednik Pokrajinske zveze Društva upokojencev Severne Primorske, Zlatko Marušič. 21 metrov visok obrambni in spominski stolp Cerje je bil zgrajen na štirih stebrih, ki predstavljajo združeno Slovenijo kot del Evrope narodov Romanov, Germanov, Madžarov in Slovanov. Za javnost so ga odprli 21. septembra 2013 ob mednarodnem dnevu miru.

Vsebina petih nadstropij kaže dogajanja od prazgodovine dalje. V pritličju so udeleženci občudovali »monumentalno« oblikan prostor, ki zaobjema narodovo zgodbino od *Brižinskih spomenikov* do pomembnejših osebnosti slovenske kulture. Sredo dvorane krasijo začetne besede drugega *Brižinskega spomenika*, ki se v sodobni slovenščini glasi: »Če bi ded naš ne grešil, bi mu na veke bilo živeti, starosti ne prejeti...« V prvem nadstropju so goriški upokojenci s posebno pozornostjo sledili razlagi in multimedijski razstavi o soški fronti, o vsem izredno hudem dogajanju med prvo svetovno vojno, v drugem nadstropju o obdobju fašizma, o primorskih Čedermach ... v tretjem o drugi svetovni vojni do priključitve Primorske Sloveniji. Četrto nadstropje je namenjeno nastajanju samostojne države. Peto nadstropje pa obsega veliko po-



Družina upokojencev prev vhodom v stavbo

FOTO E.D.

krito ploščad za čudovit razgled na vse ozemlje in vse smeri od Jadrana, Furlanije do Dolomitov, Alp in Vipavske doline. Natančnejši razgled pa je, žal, oviral izletnikom oblačno in megleno nebo. Ob Cerju teče *Pot miru*.

Udeleženci so bili nad vsem, kar so videli, navdušeni. Zapustili so za sabo znamenit kraj in se ustavili v Lokvici na Valentinvem srečanju. (ed)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBČINSKA 1, Ul. S. Michele 108, tel. 0481-21074.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH
ALL'ANGELO, Ul. Roma 18, tel. 0481-77019.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLO', Ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

Gledališče

V GLEDALIŠČU VERDI V GORICI: v sredo, 24. februarja, ob 10. uri ponovitev gledališke predstave v angleščini »Welcome to America«; v petek, 26. februarja, ob 20.45 baletna predstava »Magic Shadows« (Catapult).

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRAJTUŽ v Goriči v nedeljo, 28. februarja, ob 16. uri muzikal »Cvetje v jeseni« po povesti Ivana Tavčarja; informacije in nakup vstopnic od ponedeljka do petka med 8.30 in 12.30, tel. 0481-531445, info@centerbratuz.org.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI: v petek, 26. februarja, ob 20. uri komedija »Moški so z Marsa, ženske so z Venere«, Denis Avdić; informacije po tel. 00386-53354010, blagajna@kulturnidom-ns.si.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: v torek, 23., in sredo, 24. februarja, ob 20.45 »La dodicesima notte« Williama Shakespeareja; informacije pri blagajni gledališča v Tržiču (od ponedeljka do sobote 17.00-19.00), tel. 0481-494664.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU v Novi Gorici: v petek, 26. februarja, ob 20. uri »Sljehnrik« (Iztok Mlakar); v soboto, 27. februarja, ob 10.30 »Gledališka igralnica« (vo di Medea Novak), ob 20. uri »Pašjon« (Izok Mlakar); informacije po tel. 00386-3352247.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 15.30 - 17.30 »Zootropolis«; 20.00 - 22.15 »Perfetti sconosciuti«.

Dvorana 2: 15.20 »Perfetti sconosciuti«; 17.20 - 19.50 - 22.00 »Il caso Spotlight«.

Dvorana 3: 15.30 »Il caso Spotlight«.

17.50 »Perfetti sconosciuti«; 19.45 - 21.45 »Zootropolis«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 15.45 - 18.00 - 20.10 - 22.15 »Deadpool«.

Dvorana 2: 15.00 - 17.00 - 19.30 »Zootropolis«; 21.30 »The Hateful Eight«.

Dvorana 3: 16.00 »Zootropolis«; 17.50 - 20.20 - 22.15 »Perfetti sconosciuti«.

Dvorana 4: 15.00 »Single ma non troppo«; 16.45 - 20.30 »Onda su onda«; 18.40 »Zoolander N.2«; 22.20 »Zootropolis«.

Dvorana 5: 15.30 »Perfetti sconosciuti«; 17.30 - 19.50 - 22.10 »The Danish Girl«.

JUTRI V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.20 »Il caso Spotlight«; 20.30 »Lupin 3-il film«.

Dvorana 2: 17.30 »Zootropolis«; 20.00 »Der Himmel ueber Berlin« (iz niza Deutsches Kino in Goerz); 22.15 »Perfetti sconosciuti«.

Dvorana 3: 17.50 »Perfetti sconosciuti«; 19.45 »Zootropolis«; 21.45 »Il caso Spotlight«.

JUTRI V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 18.00 - 20.10 - 22.15 »Deadpool«.

Dvorana 2: 17.00 - 19.30 »Zootropolis«; 21.30 »The Hateful Eight«.

Dvorana 3: 17.50 - 20.20 - 22.15 »Perfetti sconosciuti«.

Dvorana 4: 16.45 »Onda su onda«; 18.40 »Zoolander N.2«; 20.40 »Lupin 3-il film«.

Dvorana 5: 17.30 - 19.50 - 22.10 »The Danish Girl«.

Razstave

V AJDOVŠČINI: v Pilonovi galeriji danes, 21. februarja, ob 17. uri voden ogled razstave »Lirika črte«; informacije po tel. 00386-53689177.

V GORICI v Kulturnem domu, Ul. Brass 20, v sredo, 24. februarja, ob 18. uri odprtje razstave slikarke Marie Grazie Persolja. Umetnico bosta predstavila Cristina Feresin in Vili Prinčič.

V GORICI: Fundaciji Goriške hranilnice v Gosposki (Carduccijevi) ulici 2 sta na ogled razstavi »Soldati« in »Il Cioccolato nella Grande Guerra«; do nedelje, 28. februarja, od torka do petka 9.30-12.30, ob sobotah 15.30-19.00, ob nedeljah 10.00-13.00, 15.30-19.00; vstop prost. Vsako soboto in nedeljo ob 17. uri voden ogled.

Šolske vesti

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da v ponedeljek, 22. februarja, zapa-

de rok za vpis na šole vseh vrst in stopenj. Razen za otroške vrtec poteka letos vpis preko spletnih strani ministrstva za šolstvo ([istruzione.it](#)).

SLOVIK: program polletnega oz. enoletnega šolanja v Ljubljani za dijake letošnjih 3. razredov drugostopenjskih srednjih šol s slovenskim učnim jezikom v Italiji; informacije na [www.slovik.org](#), [info@slovik.org](#), predprijava zbirajo do torka, 15. marca.

Izleti

KRUT vabi na velikonočni izlet v Parmo, mesto kulture in enogastronomski tradicije in njeno okolico, posejano s starodavnimi utrdbami in čudovito ohranjenimi gradovi, od 26. do 28. marca. Program na sedežu Kruta (Ul. Cicerone 8, 2. nadstropje). Tel. 040-360072, [krut.ts@tiscali.it](#). Prijave do petka, 26. februarja.

PLANINSKO DRUŠTVO KANAL vabi na pohod po dolini reke Glinščice v nedeljo, 28. februarja. Zbirališče ob 7. uri v Kanalu pred gostiščem Križnič. Tura je lahke narave, predvidenih pet ur zmerne hoje; informacije tel. 00386-31697642 (Katja Žagar).

SPDG vabi člane, da se udeležijo 38. spominske pohoda na Arihovo Peč na Koroškem (približno 2 uri in pol lahke hoje). Odhod v nedeljo, 28. februarja, ob 7. uri s parkirišča pri Rdeči hiši v Goriči. Prevoz z lastnimi sredstvi, še nekaj prostih mest v kombiju; tel. 339-7047196 (Boris).

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJEN-

CEV za Goriško prireja na dan žena v torku, 8. marca, tradicionalno srečanje z izletom v Pordenon z ogledom vrtnarskega sejma. Prvi avtobus bo odpeljal ob 12. uri iz Goriče v Goriščko (s Trga Medaglije d'oro), s postanki pri vagi blizu pevmskega mosta, v Podgori pri telovadnici, v Standrežu pri lekarni in na Pišlošču. Drugi avtobus bo odpeljal ob 12. uri iz Jamelj, s postanki v Doberdobu, na Poljanah, v Sovodnjah pri cerkvi in lekarni ter v Standrežu na Pišlošču. Vpisujejo po tel. 0481-884156 (Andrej F.), 0481-20801 (Sonja K.), 0481-882138 (Dragica V.) in 0481-78138 (Sonja Š.).

PRIMERNA KERAMIKA vabi na izlet v Trst, v sredo, 24. februarja, ob 10. uri v sosednjem domu na Trgu Cicerone 8, 2. nadstropje. Tel. 040-360072, [krut.ts@tiscali.it](#). Prijave do petka, 26. februarja.

ZSKD prireja izviren tečaj za mentorje gledaliških skupin in učitelje z dramatičarko Kim Komljanec, 3., 4. ter 10., 11. septembra od 10.00 do 17.00. Rok za prijavo zapade 31. marca; informacije po tel. 040-635626, [info@zskd.eu](#), [www.zskd.eu](#).

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji etapi priprave za izgradnjo novih prostorov v Goriči.

PROSTORI obvešča, da je v srednji et

**Erranijeva devetič**

DUBAJ - Italijanska teniška igralka Sara Errani je zmagovalka turnirja WTA v Dubaju z nagradnim skladom dveh milijonov ameriških dolarjev. V finalu je s 6:0 in 6:2 odpravila Čehinjo Barbora Strycovou. Erranijeva je leta 2013 že igrala v finalu Dubaja, a izgubila proti Čehinji Petri Kvítovi. To je sicer njen deveti osvojeni turnir (19. nastop v finalu). Erranijeva je tako na WTA lestvici znova med najboljših dvajset igralk na svetu.

**Lillard zasenčil Curryja**

PORLAND - Košarkarji moštva Portland Trailblazers so zadali re-kordnim Golden State Warriorsom peti poraz v letošnji ligi NBA. Portland je s 137:105 vknjžil deveto zmago na zadnjih desetih tekmah, junak srečanja pa je bil Damian Lillard. Organizator igre je poskrbel za najboljšo strelsko predstavo v karieri, saj je prispeval 51 točk (9:12 za tri točke), sedem podaj in šest ukrađenih žog. Pri gostih je bil najboljši Stephen Curry, ki je dosegel 31 točk (7:13 za tri točke).


LOKOSTRELSTVO
Karen Hervat
srebrna na
mladinskem DP

Lokostrelka tržaškega kluba Ascat Karen Hervat je včeraj nastopila na državnem mlaďinskom prvenstvu v dvoranskem lokostrelstvu in je osvojila srebrno kolajno v kategoriji naračajnic (under 16), v kateri tekmuje prvo sezono. Varovanka trenerja Morena Granzotta je s 563 točkami zaostala le za svetovno mlađinsko prvakinjo Tatjano Andreoli, ki je s 582 točkami izboljšala državni rekord. Karen Hervat, ki obiskuje družboslovni licej Slomšek Trstu, si je z absolutnim 14. mesto v Italiji izborila nastop tudi na absolutnem državnem prvenstvu, ki bo danes. V Rimini je nastopil tudi drugi Granzottov varovanec, Elia Biscardo, ki pa za las ni osvojil bronaste kolajne. Tekmo v kategoriji naračajnikov je končal na 5. mestu, čeprav je imel enako število točk kot četrto in tretjevrščeni. Zbral je le manj desetic.

Vaterpolo: zaslужen KO

V vaterpolski A1-ligi je tržaški Pallanuoto Trieste včeraj odigral eno slabših tekem. V tržaškem bazenu Bianchi so gostitelji klonili proti tretjemu na lestvici, ekipi Sport Management, s 5:14.

ROKOMET - Liga prvakov:
Celje - Flensburg 26:30. V Sloveniji: Koper - Ormož 27:21, Dobova - Izola 36:24.

KOŠARKA - Kvalifikacije za EP 2017: Slovenija - Latvija 69:51, Italija - Črna Gora 57:56.

ODOBJKA - V Sloveniji, ženske: Gen-i Volley - Vital 3:1, Luka Kopar - Calcit 0:3, Braslovče - Branik 0:3.

NOGOMET - Lega Pro: Cremonese - Pordenone 0:2.



Na zmagovalnem odru: Lindsay Vonn, Nadia Fanchini in Daniela Merighetti ANSA

NOGOMET
Verona
kot Vesna

VERONA/MILAN - Potem ko je Vesna s 3:0 premagala Kras, je na veronskem derbiju proti Chievu slavila Verona, ki na mlađinski ravni sodeluje s kriškim moštvom, medtem ko so v Repnu sklenili partnerstvo s Chievom. V vnaprej odigrani tekmi 26. kroga italijanske A-lige je Verona povela s Tonijem, ki se je sam oddolžil za zgrešeno enajstmetrovko. Verona je nato podvajila s Pazzinijem, zaostanek je po zaslugi najstrožje kazni znižal Pellissier, zmago Verone pa je v sodnikovem dodatku zapečatil Ionita. Z enakim izidom se je zaključilo tudi drugo včerajšnje srečanje, saj je Inter brez težav premagal Sampdoria, ki je častni zadetek zadela v sodnikovem dodatku s Quagliarello. (av)

Verona - Chievo 3:1 (1:0)

Strelci: 29. Toni, 57. Pazzini, 71. Pellissier (11-m, C), 95. Ionita

Inter - Sampdoria 3:1 (1:0)

Strelci: 23. D'Ambrosio, 57. Miranda, 72. Icardi, 91. Quagliarella
DANES 15.00 Atalanta - Fiorentina, Genoa - Udinese, Sassuolo - Empoli, Torino - Carpi, 18.00 Frosinone - Lazio, 20.45 Roma - Palermo.
JUTRI 21.00 Napoli - Milan

V TRŽAŠKI MESTNI HIŠI - Priznanja Coni za leti 2015 in 2015
V prvi vrsti športni uspeh, niso pa zanemarili niti odbornikov


V dvorani občinskega sveta (od leve): predsednik ZKB Adriano Kovačič, Ingrid Kalan, delegat CONI Jure Kufersin, Matteo Parenzan, Edoardo Filipčič, Irina Počkar, občinski odbornik za šport Edi Kraus in predsednik občinskega sveta Iztok Furlanič

FOTODAMJ@N

TRST - V tržaški mestni hiši so včeraj zjutraj podeli priznanja tržaškega pokrajinskega olimpijskega komiteja Coni za leto 2014 in 2015. Športnicam in športnikom so imenu tržaške občinske uprave zaželeli dobrodošlico tržaški župan Roberto Cosolini, predsednik tržaškega občinskega sveta Iztok Furlanič in odbornik za šport Edi Kraus. Coni sta zastopala deželni predsednik Giorgio Brandolin in delegat za Tržaško Renato Milazzi.

Razna priznanja je prejelo 45 tržaških športnic in

športnikov in enajst odbornikov ter trenerjev. Srebrno kolajno za športne uspehe sta prejeli le jadralka Francesca Clapcich in umetnostna kotalkarica Silvia Stibilj. Bronasto kolajno Coni je od slovenskih športnic prejela jahačica Dolge krone Irina Počkar. Priznanje za odborniško delo sta dvignila Ingrid Kalan (Sloga Tabor in Sloga) in Edoardo Filipčič (TPK Sirena). Posebno priznanje za kategorijo športnikov do 15. leta starosti je prejel namiznoteniški igralec Matteo Parenzan (ŠK Kras).



KOŠARKA - Deželna C-liga silver

Breg ponovno KO Bor povozil pepelko

Na Stadionu 1. maja se je poškodoval Marusic

Bor Radenska - Grado 76:63 (15:20, 42:32, 66:46)

Bor Radenska: Bole (-, -, 1:2), Basile 20 (5:8, 6:13, 1:2), Kocjančič (-, 0:1, 0:1), Crevatin 5 (-, 1:1, 1:5), Scocchi 16 (-, 2:2, 4:7), Devcich 12 (2:4, 2:2, 2:4), Sosič 11 (2:2, 3:5, 1:1), Marusic 10 (3:4, 2:7, 1:2), Doz 2 (-, 1:3, -), Albanese nv. Trener: Oberdan. SON: 20; Skoki: 29 (25+4).

Bor Radenska je na domaćem parketu športne dvorane Bojana Pavletića premagal pepelko prvenstva, vendar veselje za novi dve točki je skvarila poškodba Marusica. Minuto in 58 sekund pred zvokom sirene je namreč prisotne v dvorani pretresel krik Borovega centra, ki se je zgrudil pod nasprotnikovim košem zaradi zvina levega kolena, po prvih ugotovitvah pa kaže, da gre za poškodbo križnih vez, vendar bo treba počakati na podrobni združniški pregled, saj čaka Marusica že jutri slikanje z magnetno resonanco.

Srečanje se sicer ni začelo na najboljši način za Bor, saj so po uvodnem košu Doza pobudo prevzeli gostje in povedli z enajstimi točkami prednosti (20:9). Veliko je bilo zgrešenih napadov in izgubljenih žog, tako da je peterka iz Gradeža povsem zasluženo vodila po prvi četrtini. V drugi četrtini pa so se gostitelji zdramili in predvsem po zaslugi Scocchija in Basileja prevzeli vajeti igre v svoje roke ter z delnim izidom 27:12 spreobrnili potek srečanja. Tekme je bilo dejansko konec, saj so v nadaljevanju košarkarji Bora z brez težav upravliali rezultat. Pohvalo si tokrat zaslužita predvsem Basile in Scocchi, saj sta s trojkami (eno je zadel Basile, tri, od katerih dve zaporedni pa Scocchi) in odločnimi akcijami zdramila soigralce, kar je svetoivanskemu društvu omogočilo, da je vknjižil dve zlata vredni točki. (ras)

Breg - II Michelaccio San Daniele 79:90 (17:21, 45:44, 65:66)

Breg: Carra 15 (-, 3:8, 3:6), Mattiassich nv, Zobec (-, 0:3, -), Pigato 9 (0:1, 3:6, 1:3), Slavec 3 (3:4, -, 0:3), Strle 16 (4:4, 6:10, -), Vecchiet 16 (5:6, 4:7, 1:1), Cigliani 14 (2:3, 3:6, 2:9), Crismani (-, -, 0:2), Gelleni 6 (-, 3:6, -). Trener: Kraščev.

Breg je v derbiju kroga doživel drugi zaporedni poraz proti drugouvrščeni ekipi San Danieleja, ki ga je tako po številu točk dohitel na vrhu lestvice. Furlani imajo sicer tekmo več, poleg zmage pa so včeraj v Dolini tudi izenačili koš razliko. Če bosta ekipi prvenstvo zaključili z enakim številom točk, bo boljša uvrstitev pripadala tisti, ki bo imela boljši skupni koš koščnik na vseh odigranih tekmac. Prav z včerajšnjo zmago je San Daniele prehitel košarkarje Brega tudi na tem področju.

Furlani so tekmo dobro začeli in takoj povedli s trojko in košem. Hiter tempo uvodnih minut jim je očitno bolj ustrezal, saj so po petih minutah že vodili za sedem pik (4:11). S Pigatom na igrišču so Brežani v slabih dveh minutah iznicičili zaostanek in prvič povedli s prostima metoma Streletta. Gostje so nato s protinapadi po naivnih napakah domačinov ponovno prevzeli vodstvo in po dvominutnem odmoru s trojko spet povečali razliko na sedem točk. Domačini so se končno zbrali in v treh minutah in pol dosegli 18 točk - več kot v celi prvi četrtini (35:24). Vecchiet je v tem delu bil prava nerešljiva uganka za goste, ki so obdržali stik le na račun serije posrečenih metov.

Ob izteku prvega polčasa in v prvih petih minutah drugega so Kraščevi varovanci nastopili precej zmedeno: nasprotniki so to izkoristili in z delnim izidom 20:3 ponovno prevzeli vodstvo. S peterko veteranov na igrišču so Carra in soigralci strnili svoje vrste in se ponovno približali na točko razlike. Začetek zadnje četrtine so zaznamovali številni prekrški v napadu na obeh straneh. Tekma je bila izenačena vse do šestintridesete minute, ko je Strle izenčil pri izidu 77:77. Za tem je Brežanom na račun omejnega števila menjav očitno zmanjkal moč, San Daniele pa ni popustil in zasluženo zmagal. (mos)

Strle je bil z Vecchietom najboljši strelec Brega (16 točk), kar pa je bilo premalo za končno zmago

FOTODAM@N



KOŠARKA - Po koncu rednega dela sezone v deželni D-ligi

Vrh in play-out

Z včerajnjimi tekmmi se je zaključil redni del sezone v deželni D-ligi. Sokol je s petkovo zmago proti Santosu utrdil zasluženo prvo mesto na lestvici, medtem ko je uspel Tržič proti Cusu pokopal sanje Kontovela, ki je po zaslugi odličnega zaključka prvenstva za las zgrešil končnico za napredovanje. Naslednji konec tedna bodo košarkarji, ki nastopajo v D-ligi počivali, nato pa jih čaka drugi del sezone, v katerem se bodo pomirili z ekipami iz videmsko-pordenonske skupine. Varovanci trenerja Vatovca bodo tako nastopili v play-offu, igralci trenerja Švaba pa v play-outu.

Kontovel - Dinamo GO 78:64 (23:19, 34:39, 53:52)

Kontovel: Škerl 19 (5:6, 4:8, 2:6), Bufon nv, Starc 10 (1:2, 3:5, 1:1), Lisjak 16 (7:11, 3:4, 1:3), S. Regent nv, Daneu 5 (-, 1:2, 1:1), Gantar 6 (2:2, 2:6, -), Sossi 8 (-, 4:7, 0:2), Zaccaria 8 (2:2, 3:4, -), G. Regent 6 (2:2, 2:7, -), trener Švab.

Ceprav so košarkarji Kontovela še pred sinočnjim srečanjem proti Dinamu vedeli, da bodo svojo pot v drugem delu prvenstva nadaljevali v play-outu, so se odločno in samozavestno vrgli v boj. Moreno so si želeli, da bi z zmago začeli drugi del iz najboljšega izhodiščnega položaja. In to jim je tudi uspelo. Zasluženo so premagali trdoživo goriško ekipo, ki jo je prišlo v telovadnico Ervatti bodrit kar lepo število »živahnih« navijačev. Tri četrtine so se gostje močno upirali Švabovi četi, saj so zaostajali le za točko (52:53). V zadnji četrtini pa so naši košarkarji z dobro obrambo in še boljšim napadom (delna razlika 25:12) povsem strli odpor gostov in zasluženo zmagali.

»Škoda, da smo si v prvem delu na neroden način zapravili možnost, da bi se uvrstili v končnico. Sedaj nas čaka play-out in dati bomo morali vse od sebe, kajti naloga ne bo lahka,« je po tekmi dejal Kontovelov spremjevalec Giorgio Zaccaria. (lak)

Sokol - Santos 75:66 (17:19, 37:31, 60:47)

Sokol: Visciano 2 (-, 1:2, -); Doljak 3 (-, 0:2, 1:3); Babich 21 (3:3, 3:7, 4:12); Pizziga 6 (2:2, 2:4, -); Gallochio 25 (13:14, 3:5, 2:10); Hmeljak 12 (2:3, 5:10, 0:1); Ušaj 2 (2:2, -, -); Seno 4 (0:2, 2:3, 0:3); nv: Peric, Lavrenčič, Ferfoglia in Piccini. Trener: Vatovec.

Igralci Sokola so v petek doma v zadnjem krogu rednega dela D-lige zasluženo premagali tržaški Santos in se kot prvi na lestvici uvrstili v končnico prvenstva. Tekma je bila izenačena, dopadljiva

in občasno tudi na visoki tehnični ravni. Santos je bil Vatovčevim varovancem večji del srečanja enakovreden, ni uspel pa zaustaviti razigranih Gallocchia, ki je prispeval zanj že običajnih 25 točk, in Babicha (21), ki je v ključnih trenutkih zadal štiri trojke. Garaško delo pa je opravil Marko Hmeljak, ki je v obrambi in napadu uvel kar 21 odbitih žog. Bila je to trojica, ki je v navečiji meri zaslužna za zmago nabrežinskega moštva, čeprav so svoj delež prispevali tudi ostali igralci.

Razen v prvi četrtini, ki so jo gostje dobili z dvema točkama razlike, je bil Sokol v vodstvu skozi vso tekmo. Najvišjo prednost je dosegel v 4. minutni, ko je vodil s 17 točkami razlike (69:52). Gostje so skušali z agresivno obrambo in z meti tri točke nadoknadiči zaostanek, gostitelji pa so s čvrsto consko obrambo in s strunnim napadom upravljali visoko prednost ter se na koncu z navijači vesili lizme. (lak)



Sokol v play-offu, Kontovel v play-outu

NOGOMET - Mladinci

Kras Repen do točk z dvojico K-K, Sovodnje izgubile

DEŽELNI MLADINCI

Domio - Kras Repen 1:2 (1:0)

Strelca za Kras: Košuta in Kocman.

Kras: Gregori, Niang, Supani, Miloševič (Jurc), De Leo, Racman, Košuta, Procacci, Kocman (Mule), Sgorbissa, Petracchi. Trener: Pahor.

Kras je zasluženo zmagal pri Domju, čeprav bi lahko gostitelji v zadnji minutni poskrbeli za hladno prho. Da ni bilo tako, je poskrbel vratar Gregori, ki je odločilno posredoval. Prvi so sicer povedli gostitelji, ki so izkoristili najstrožjo kazeno. Zakrivil jo je Košuta, ki se je nato oddolžil z golom v drugem polčasu. Z glavo je lepo preusmeril Kocmanovo podajo s kota v gol. Zmagoviti (lep) gol je dosegel nato Ivan Kocman, ki je bil med boljšimi na igrišču (podaja in gol).

POKRAJINSKI MLADINCI

Pro Romans Medea - Sovodnje 3:1 (2:0)

Strelec za Sovodnje: J. Visintin iz 11-m.

Sovodnje: A. Devetak, Lutman, Komjanc, D. Trevisan (Marchesini), Wacher (M. Antonini), Persoglia (Terpin), Markovič, De Fornasari (Varlez), Falcone, Čavdek, J. Visintin. Trener: Sambo.

V Medejni so gostitelji že po prvem polčasu vodili z 2:0. V drugem delu so se belo-modri zbudili in prevzeli pobudo predvsem v zvezni liniji. Deset minut pred koncem je v polnu zadel Jason Visintin. Tretji gol je padel v sodnikovem dodatku.

PROMOCIJSKA L. Prese netljiva Pirova zmaga

Dom zaman premagal Villesse

Dom - Villesse 72:44 (17:14, 29:29, 54:35)

Dom: Sanzin, Tercic 1, M. Zavadlav 22, G. Zavadlav 25, Collenzini 5, L. Antonello 12, M. Antonello 2, Feri, Franzoni 5, Grusovin. Trener: Dellisanti.

Igralci Doma so v zadnjem krogu prvenstva poskrbeli za najboljšo predstavo v letoski sezoni in nadigrali prvouvrščeni Villesse, ki je do tega srečanja izgubil le dvakrat. Klub zmagi pa se varovanci trenerja Dellisantija niso izognili predzadnjemu mestu na lestvici, saj je Olympia čudežno premagala tretjeuvrščeni Athletismo - ki je nastopil z »B-peterko« - ter tako pristala na šestem mestu ravno na račun Čotarja in soigralcev. Srečanje proti moštvu iz Vileša pa je bilo mnogo bolj napeto od tekme med Olympiom in Athletismom, saj sta se v prvem polčasu obe ekipe srčno borili za zmago, tako da ni zmanjkal napetih trenkov in grobih udarcev. Dom je sicer neprestano vodil s tremi ali petimi točkami prednosti, gostje pa so na neverjeten način dosegli 5 točk v zadnjih 8 desetinah sekund prvega polčasa.

V drugem delu srečanja so rdeči prikazali najboljšo košarko v letoski sezoni. Začetek tretje četrtine je bil brezhiben, saj je Dom igral kot vodilna ekipa na lestvici, gostje pa so se predstavili kot prestrašeno in nekoliko preveč razburjeno moštvo. Domači so tako poskrbeli za delni izid 11:0, gostujoča ekipa pa je potrebovala pet minut, da je dosegljala prvi koš v drugem polčasu. Domova obramba je odlično zaustavila nasprotnike ostrostrelce, na drugi strani pa sta se v napadu razigrala Gabrijel in Matej Zavadlav (15 točk v drugem polčasu), tako da so domači sklenili tretjo četrtino z 19 točkami naskoka. Prednost je nato še dodatno narasla, saj je Villesse v 18 minutah dosegel le 10 točk, tako da so se rdeči veselili zaslužene, sicer Pirove zmage, saj jih sedaj čakajo nastopi proti nižjeuvrščenim ekipam s Tržaškega. (av)

HOKEJ NA ROLERJIH - A1-liga

Polet Kwins vodil, nato ... samomor

Polet ZKB Kwins - Cittadella 3:7 (3:1)

Strelci: Battisti, Mariotto, Dakskobler.

Polet: Biason, Grusovin, Mariotto, Dakskobler, Monteleone, Cavalier, Žerdin, De Vonderweid, Fumagalli, Fabietti, Battisti, Poloni. Trener: Rusanov.

Poletovi hokejisti na rollerjih (na fotografiji FOTODAM@N) so v sinočnjem krogu A1-lige v drugem polčasu uprizorili pravi samomor. Po prvem polčasu so oranžno-črni gospodarili na igrišču. Tudi v začetku drugega polčasa so se enakovredno upirali gostom, ki so tretji na lestvici (3:2). Le v zadnjem delu so popolnoma popustili in gostje so odnesli domov vse točke. Prihodnji tečen v A1-ligi ne bo tekem. Prvenstvo se bo nadaljevalo 5. marca.





Breg, Mladost in Zarja

Današnja nedelja je bila na nogometnem koledarju »igranja prost dan«. Marsikateri nogometni je današnji dan izkoristil za smučanje ali kaj drugega. Drugi bodo nadoknali nedeljske zaostale tekme. V 1. AL bodo igrale tri ekipe naših društev. Zarja bo ob 15. uri v Bazovicih gostila Pro Gorizio. Mladost ob enakem času bo v Doberdobu igrala proti Gradesiju. Breg pa bo igral v gosteh proti Isonzu. Včeraj, elitna liga: Manzane - Tolmezzo 4:0; promocijska liga: Valnatisone - Sevegliano 0:1; 2. AL: Chiarbola - Romana 2:0, Campanelle - Sagrado 4:0.

V Križu Vesna - Liapiave

Vesna bo danes ob 15. uri v 1. krogu meddeželne faze državnega pokala elitne lige v Križu gostila ekipo Liapiave iz Veneta. Odsotna bosta diskvalificirana Disnan in Avdić. Za Toffolija, ki ga je v četrtek čakal zdravniški pregled, je sezona končana, saj si je huje poškodoval kolenske križne vezi. Potrebna bo operacija. Danes bo sodil Frascaro iz Firec. V primeru zmage bo Vesna proti Bolzanu igrala 2. marca. V nasprotnem primeru (poraz ali neodločen izid) pa že v sredo. Srečanje boste lahko spremili tudi po našem spletu www.primorski.eu.

Promocijska liga, pokalni finale: Casarsa - Costalunga 1:2 (Steiner 2).

ODBOJKA - Sloga Tabor Televita v državni moški B2-ligi

Znova na vrhu lestvice

BTM&Lametris Massanzago PD - Sloga Tabor Televita 0:3 (23:25, 15:25, 23:25)

Sloga Tabor Televita: Biribanti 18, Bolognesi 17, Cettolo, Iaccarino 0, Ivanović 12, Kante 3, Peterlin 0, Privileggi (L), Riganat 3. Trener: Jerončič.

Sloga Tabor Televita se z gostovanjem v Massanzagu vrača z gladko zmago, s katero se je, tudi po ugodnih rezultatih z drugih tekem, spet povzpela na vrh lestvice. Slogaši so včeraj »premagali« tudi nadvse neugodno televadnico, ki je res na meji dovoljenega, saj je zelo kratka in ima za zadnjo črto zelo malo prostora za servis, ob tem pa tudi tradicijo domače ekipe, ki je doslej doma izgubila le enkrat.

Slogaši so takoj začeli zelo zbrano in domačine s svojo igro presenetili, saj so takoj povedli s 7:2. Massanzago se ni predal, izenačil pri 8:8, a nato je spet prevzela pobudo Sloga Tabor Televita in prišla na 12:8. Domačini so nato povedli pri 16:15, to pa je bilo tudi edino vodstvo v tem setu, saj so si slogaši priigrali nekaj točk prednosti in nato vodili do konca. Drugi set je bil na začetku spet izenačen (7:7), nakar so slogaši spet vzelvi pobudo v svoje roke in do konca niso praktično nič več gresili, dobro blokirali in branili, tako da jim Massanzago na noben način ni mogel do živega. Tretji se za Slogo Tabor Televita ni začel najbolje, rahlo nepazljivost v njenih vrstah je Massanzago takoj izkoristil in povedel s 7:2, slogaši so sicer zaostanek omilili, nekajkrat dohiteli nasprotnike, a je bila domača ekipa v rahli prednosti vse do 20:19, ko je Sloga Tabor spet zaigrala brez napak in obrnila srečanje v svojo korist.

Ob splošnem navdušenju po lepi zmagi, je bil seveda zelo vesel tudi trener **Gregor Jerončič**: »Zelo dobro smo danes igrali na relaciji blok/obramba, servirali smo učinkoviteje kot običajno, in tudi ko smo zašli v težave, smo znali odločno in pravilno odreagirati. Skratka, danes so vsi zaigrali res kot ekipa, kar je meni kot trenerju v veliko zadosečenje.«

f NAJDI NAS NA FACEBOOKU [primorski_sport](#)

ODBOJKA - Moška D-liga

Val gladko Soči važna točka

Val - Rojalese 3:1 (25:16, 25:19, 27:29, 25:14)

Val: Juren 21, Nanut 6, Zorgnotti 8, M. Devetak 3, Persoglia 13, Černic 6, Fedrigi 1, Braini 1, Frandolič (L), I. Devetak in R. Devetak nv. Trener: Corva.

Po klofuti v prejšnjem krogu prvenstva proti Aurori je Val odlično odreagiral in na domačih tleh premagal sedemouvrščeni Rojalese. Persoglia in soigralci so tokrat nastopili v okrnjeni postavi, saj je - poleg odsotnega Faganella - zaradi rdečega kartona, ki ga je staknil v prejšnjem krogu, moral prisilno mirovati Magajne. Klub temu pa je Val zlahka osvojil prva dva seta, saj sta odlično delovala tako servis kot blok. Srečanje bi lahko domači zapečatili že v tretjem setu, saj so že vodili 24:21, nato pa se jim je nekaj zataknilo, tako da so niz prepustili gostom. V četrtem setu pa je prišla ponovno na površje Valova premoč, tako da je bil niz enosmeren. »Po porazu proti Aurori so fantje uprizorili odlično skupinsko predstavo. Pohvalil bi nastop Eri-

ka Jurna in Danjela Nanuta, ki se je po poldrugem letu odsotnosti vrnil na odbojkarsko igrišče in je uspešno opravil svojo nalogo,« je po tekmi dejal trener Vala David Corva. (av)

Vivil - Soča 3:2 (25:23, 22:25, 25:20, 19:25, 15:9)

Soča: Cett 6, Cobello 20, Klanjšček 7, M. Černic 12, A. Černic 10, Rutar 11, Polesel (L), J. in D. Hlede nv. Trener: Kustrin.

Soča je bila v Villi Vicentini na robu presenečenja, saj bi kmalu premagala tretjo silo prvenstva. Varovancem trenerja Maura Kustrina je zmanjkal moči v petem setu, v katerem so jim bili usodni trije zgrešeni servisi. »Vsekakor sem lahko s fanti zadovoljen, saj smo se enakovredno borili z močnim nasprotnikom. Pohvalil bi vse svoje varovance. Pomembno je, da smo osvojili vsaj točko. Do konca sezone jih moramo nanizati čim več,« je ocenil trener Kustrin.

1. MOŠKA DIVIZIJA

CGS - Naš Prapor 3:1 (26:24, 25:18, 18:25, 25:19)

Naš Prapor: Fajt 5, Fogari 0, Medeot 9, A. Sfiligoi 11, S. Sfiligoi 8, Valentincic 10, Barbera (L) 1; Boskin 0, Juretič 1, Tesarič 0; trener: Mikluz.

Naš Prapor je nepričakovano doživel drugi poraz v prvenstvu. Proti ekipi San Sergio, ki so jo v prvi tekmi gladko premagali, so Braci zaigrali pod svojimi sposobnostmi.



Giulia Antognoli (Zalet Kontovel) na arhivskem posnetku

FOTODAMJ@N

še pa so odigrale v drugem nizu, ko so gostje bili veliko gresile. V tem nizu je bil ključni niz šestih zaporednih točk pred sam končnico.

Popolnoma drugačna je bila slika v nadaljevanju srečanja, ko je Majanese izkoristil napake zaletovk v polju in delno prednost dveh točk povišal tudi na osem. Srečanje pa je klub napakam enih in drugih odbojkaric bilo dopadljivo. Obrambi sta igrali pozrtvalno, tako da je občinstvo prisostvovalo tudi dolgim menjavam. Prisebnejše so bile zopet gostje, ki so v četrtem nizu zdržale pritisk domačih odbojkaric. Slednje so tudi izsilile igranje razlik, a so v ključnem trenutku zatajile v sprejemu. Tie-break so zaletovke začele

dobro (4:2). Nato pa so popustile v sprejemu. (mar)

1. ŽENSKA DIVIZIJA
CGS - Zalet Sokol 3:0 (25:11, 25:18, 25:17)

Zalet Sokol: Cabrelli 5, Daneu 6, Gorrupi 4, Kralj 5, Rauter 3, Valič 2, Barbieri (L); Milcovich 1, H. Zidarič; trenerka: Žerjal.

Zalet Sokol je proti enakovrednemu tekmu naletel na črn dan, saj igralkam ni šlo prav nič od rok. V manj kot uri trajajoči tekmi niso nudile praktično nobenega odpora nasprotnicam. Slabše treniranje v zadnjem času je očitno vplivalo na tekmo, v kateri so gostje prejele kar 16 asov in zgrešile veliko servisov. (stc)

ALPSKO SMUČANJE

Forni di Sopra: deželna tekma pokal ŠD Mladina

ŠD Mladina iz Križa bo danes v Forniju di Sopra na smučarski proggi Varmost 2 organizirala deželno tekmo Fisi za kategorije mladincev, članov in veteranov, veljavno za Pokal ŠD Mladina. Zmagovalci društvene deželne tekme si bodo izborili pravico za nastop na državnem prvenstvu. Snežne razmere so odlične, povrh tega meteorologi napovedujejo sončno vreme. Do sinoči se je vpisalo 149 smučarjev (25 društev). Start bo ob 9. uri.

KATRIN DON - Smučarka openske

Brdine je bila na včerajšnji FIS NJR tekmici (slalom) v Sappadi diskvalificirana. Po prvi vožnji je celo le za 7 desetink zaostajala za vodilno. Danes čaka Donovo znova slalom.

Domači šport

DANES

Nedelja, 21. februarja 2016

NOGOMET

DRŽAVNI POKAL - 15.00 v Križu: Vesna - Liapiave
1. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Bazovici: Zarja - Pro Gorizio; 15.00 v Doberdobu: Mladost - Grades; 15.00 v Špetru ob Soči: Isonzo - Breg
DEŽELNI NARAŠČAJNIKI - 10.30 v Trebičah: Kras Repen - Sant'Andrea San Vito

ODBOJKA

MOŠKA B2-LIGA - 18.00 v Casalserugu: Casalserugo - Olympia
MOŠKA C-LIGA - 18.00 v Vidmu, Ul. Marangoni: Volley Ball - Sloga Tabor
MOŠKA D-LIGA - 17.30 v Gorici, Špacapan: Olympia - Bla Team
1. ŽENSKA DIVIZIJA - 17.00 v Trstu, Ul. Locchi: S. Andrea - Zalet Breg
UNDER 19 MOŠKI - 16.00 na Opčinah: Sloga Tabor - Cervignano

UNDER 16 ŽENSKE - 11.00 v Štandrežu: Mavrica Arcobaleno - Millennium; 11.00 v Krminu: Cormons - Soča Olympia; 11.00 v Trstu, na Judovcu: Altura - Zalet Sokol; 11.00 na Opčinah: Zalet Dviga Barich - Le Volpi

UNDER 15 MOŠKI - 16.00 v Trstu, Ul. Svevo: Virtus Volley - Val

UNDER 14 ŽENSKE - 11.30 v Trstu, Ul. Veronesi: Oma - Sloga Dviga Barich; 11.30 na Proseku: Kontovel - Eurovolleyschool

UNDER 14 MOŠKI - 16.00 v Štandrežu: Val - Maniago

MINIODBOJKA - od 14.30 v občinskih telovadnicah v Sovodnjah: turnir v mini in mikro-odbojki (organizator ŠZ Soča in ZSSD)

KOŠARKA

DRŽAVNA C-LIGA GOLD - 18.00 na Opčinah: Jadran - Spilimbergo

UNDER 15 - 11.00 pri Briščikih: Jadran - Basket School

JUTRI

Ponedeljek, 22. februarja 2016

KOŠARKA

UNDER 20 ELITE - 19.00 v Pordenonu: Pordenone - Breg; 20.45 pri Briščikih: Jadran - Collinare Basket
DEŽELNI UNDER 20 - 19.30 v Gorici, Kulturni dom: Dom - Cussignacco

Športel: Katrin Don in Aleš Sever



Po belih strminah se letos med

količki uspešno spušča tudi najboljša zamejska smučarka Katrin Don, ki dosegla na FIS tekmah v kategoriji mlajših mladinkam vidne rezultate. Jutri ob 18. uri bo gostja oddaje Športel na TV Koper Capodistria. V pogovor bo o zamejskem smučanju svoje dodal trener Aleš Sever, ki trenira združeno smučarsko ekipo ZSSD. Za prispevke bo delno poskrbela Valentina Sancin, ki bo gledalcem predstavila košarkarsko tekmo med Borom in Grádom ter hokejiste Poleta. Njena bo tudi rubrika »V 60-tih sekundah«. Za drugi del prispevkov bodo poskrbeli novinarji deželnega sedeža Rai.

Skupaj zmoremo: smučarja in odbojkarica



Jutrišnja radijska športna oddaja Skupaj zmoremo, ki jo vodi Evgen Ban, bo prav tako smučarsko obarvana. Telefonska gosta bosta odbornik ŠD Mladina Ennio Bogatec ter smučarska SK Brdina Katrin Don. Poleg njiju se bo oglasila tudi odbojkarica Zaleta Kontovela Sabrina Bukavec. Oddaja se bo začela ob 9. uri, končala pa uro kasneje, ob 10.00.

**RAI3bis**

SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103
20.00 Tv Kocka **20.30** Deželni Tv Dnevnik
20.50 Alpe Jadran, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

RAI1

6.30 UnoMattina in famiglia **7.00** 8.00, 9.00, 13.30, 16.30, 20.00, 23.35 Dnevnik **10.00** Easy Driver **10.30** A Sua immagine, vmes maša in Angelus **12.20** Linea verde **14.00** L'arena **16.35** Domenica In **18.45** Kviz: L'Eredità **20.35** Igra: Affari tuoi **21.30** Nad.: Tutto può succedere

RAI2

6.30 Memex – La scienza raccontata dai protagonisti **6.55** Serija: Heartland **8.20** Viaggi da record **8.45** Serija: Il nostro amico Charly **9.30** I nostri amici animali **10.15** Cronache animali **11.00** Mezzogiorni in famiglia **13.00** 17.05, 20.30 Dnevnik, vreme in šport **13.45** Quelli che aspettano **15.30** Quelli che il calcio **17.10** 90° minuto **19.35** Serija: Squadra Speciale Cobra 11 **21.00** Serija: N.C.I.S. **21.45** Serija: Limitless **22.40** La domenica sportiva

RAI3

7.15 Serija: Zorro **8.05** Film: Accadde al commissariato (kom.) **10.00** La quarta età **10.30** Community – Le storie **11.10** 12.10 Rubrike **12.00** 14.00, 15.00, 18.55, 23.30 Dnevnik in vreme **12.25** Il posto giusto **13.20** Correva l'anno **14.30** In 1/2 ora **15.05** Klimangiaro **20.00** Blob **20.10** Che tempo che fa **21.45** Presa diretta **23.45** Gazebo

RAI4

12.15 Continuum **14.05** L'ispettore Coliandro **15.45** Intelligence **17.10** Novice **17.15** Flashpoint **19.25** Ghost Whisperer **21.10** Film: Fame – Saranno famosi (dram.) **22.55** Rosemary's Baby

RAI5

15.15 Luca Ronconi – Lo scandalo della parola **16.20** Gledališče: Lehman Trilogy **18.55** Novice **21.15** In cerca d'autore **23.00** Laboratorio Ronconi **23.35** Opera: Falstaff

RAI MOVIE

13.40 Movietra **14.15** Film: F.I.S.T. (dram., '78, i. S. Stallone) **16.00** Film: Tesoro, mi si è allargato il ragazzino (kom., '92, i. R. Moranis) **17.30** 0.45 Novice **17.35** Film: Cool Dog (druž.)



19.15 Film: The Burma Conspiracy – Largo Winch II (triler) **21.15** Film: Neverwas – La favola che non c'è (pust., '05, i. I. McKellen) **23.05** Film: Eva (dram.)

Rai Nedelja, 21. februarja
Rai 4, ob 21.10

Fame

ZDA 2009

Režija: Kevin Tancharoen
Igrajo: Debbie Allen, Walter Perez, Paul Iacono, Key Parnabaker, Natura Naughton

Prvič se je te zgodbe lotil Alan Parker, in prav po uspehu njegovega filma je nastala tudi televizijska nadaljevanka. Celovečer Tanchaeron se tako še enkrat loteva talenta in prijateljstev Coco, Denninja, Leeroya in ostalih: tokrat v modernejši luči in ob zvoku sodobnejšega ritma, pa čeprav so jazz, soul, klasična glasba predvsem pa sanje, še kako prisotni tudi v tej predelavi. Newyorška High School Performing Arts, ki je spremljala popoldneve cele generacije osemdesetih in devetdesetih let, ko je predvajala nadaljevanko, ki je pripovedovala o zgodbi skupine glasbeno, gledališko, plesno in filmsko posebno nadarjenih sošolcev, je tako leta 2009 še enkrat postala film.

RAI PREMIUM

14.25 Aktualno: Anica – Appuntamento al cinema **14.30** Nad.: Tutto può succedere **16.15** Autoritratti **16.50** Serija: Un commissario a Roma **17.55** Novice **18.00** Nad.: Lo zio d'America **19.40** Serija: Il maresciallo Rocca **21.20** Ballando con le stelle

RETE4

7.55 Media Shopping **8.25** Nan.: Nonno Felice **8.55** Terra! **10.00** Maša **10.50** Le storie di viaggio a... **11.30** 18.55 Dnevnik in vreme **12.00** Serija: Julie Lescaut **14.00** Donnavventura **14.50** Film: Il temerario (pust.) **17.30** Film: Loro della California (western, '59) **19.30** Dentro la notizia **19.50** Nad.: Tempesta d'amore



21.15 Film: U.S. Marshals – Caccia senza tregua (akc., '98, i. T. L. Jones)

CANALE5

6.00 Pregled tiska **7.55** Promet, vremenska napoved in dnevnik **9.10** Le frontiere dello spirito **9.50** Il pranzo della domenica **11.00** Le storie di Melaverde **12.00** Melaverde **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** L'arca di Noè **14.00** Domenica Live **18.45** Caduta libera! **20.40** Show: Paperissima Sprint **21.10** Nad.: A.D. La Bibbia continua **0.00** X-Style

ITALIA1

6.50 Risanke in otroške serije **8.30** Film: Lupin III – Tutti i tesori del mondo (anim.) **10.30** Film: Tandem (kom.) **12.25** 18.30 Dnevnik in vreme **13.00** Šport **13.55** Film: Vertical Limit (pust.) **16.25** Film: Big Fat Liar (kom.) **18.15** 19.00 Nan.: Camera Café **19.15** Film: 17 Again (kom., '09, i. Z. Efron) **21.25** Le Iene Show

IRIS

14.15 Film: Entrapment (akc., '99, i. S. Connery) **16.25** Film: Prossima fermata: paradišo (dram., '91, i. M. Streep) **18.35** Film: Questo pazzo sentimento (rom., '97) **20.00** Film: Il cliente (triler, '94, i. S. Sarandon, T. L. Jones) **23.25** Film: Thank You for Smoking (kom.)

LA7

7.30 13.30, 20.00, 0.25 Dnevnik **7.50** Vreme **7.55** Omnibus **9.45** L'aria che tira – Il diario **11.00** Gustibus **12.20** DiMartedi **14.00** Kronika **14.20** Serija: La libreria del mistero **16.00** Serija: Josephine, ange gardien **20.35** Fuori Onda **21.30** Film: Un amore a 5 stelle (kom., '02, i. J. Lopez) **23.30** Film: Il matrimonio del mio migliore amico (rom., '97, i. J. Roberts)

VREDNO OGLEDА**LA7D**

6.20 11.00 Cuochi e fiamme **8.10** 17.10 I menu di Benedetta **13.05** Chef per un giorno **15.10** Non ditelo alla sposa **18.55** Dnevnik **19.00** Food Maniac **19.20** Chef per un giorno **21.30** Crozza nel Paese delle Meraviglie

TELEQUATTRO

6.30 Le ricette di Giorgia **7.00** Sveglia Trieste! **10.30** Apriti cielo **10.35** La parola del Signore **14.00** Quaresima 2016 **15.30** 20.00 Qui studio a voi stadio **19.00** Il caffè dello sportivo **19.30** 23.00 Dnevnik **19.45** Qua la zampa **23.15** Rotocalco Adnkronos **23.30** Trieste in diretta

LAEFFE

13.15 18.10 Il re dello street food **14.15** L'artista vagabondo **16.10** Dilm: Piccole donne (dram.) **19.10** Bourdain: Cucine segrete **20.00** Il cuoco vagabondo **21.00** Nad.: Grandi speranze **22.55** Film: Monsieur Lazhar (dram.)

CIELO

12.00 Most Dangerous – Pericolo reale **12.55** Novice **13.00** 20.15 Affari di famiglia **14.00** 21.15 Serija: 24 – Live Another Day **15.45** Film: 100 gradi sotto zero (zf) **17.25** Film: Sesso e fuga con l'ostaggio (pust.) **18.55** Affari al buio

DMAX

8.55 20.20 Banco dei pugni **13.55** 22.05 Affari in valigia **15.45** Due macchine da soldi **16.40** Top Gear **17.40** Affari a quattro ruote **18.35** Cattivissimi amici **19.25** Te l'avevo detto **21.10** Storage Wars Canada **23.00** Affari da non perdere

SLOVENIJA1

7.00 18.40 Risanke in otroške nanizanke **10.40** Sledi **11.20** Ozare **11.25** Obzorja duha **12.00** Ljudje in zemlja **13.00** 17.00, 18.55, 21.45 Poročila, šport in vreme **13.25** Slovenski pozdrav **15.00** Film: Poštna kočija (western, '39) **17.20** Vikend paket **18.20** Zankuljse Popevke **19.25** Zrcalo tedna **20.00** Nad.: Broadchurch **20.55** Intervju **22.10** Dok.: Mesta po meri človeka **23.30** Film: Angel uničenja (kom., '62)

SLOVENIJA2

7.05 Duhovni utrip **7.35** Glasbena matiniera **10.00** Posebna ponudba **11.10** Alpsko smučanje: SP superveleslalom (ž) **12.25** Nogomet: FIFA magazin – Pot v Rusijo **13.05** Avtomobilnost **13.50** Zajubljeni v življenje **14.35** Slovenija danes **15.35** Zvezdana **16.20** Dok.: Zlata šestdeseta – Nostalgija s Tatjano Gros **17.50** Košarka: pokal Spar (m), finale **19.50** Žrebjanje Lota **20.00** Dok.: Generacija Zemlja



20.50 Film: Kavarna Astoria (dram., '89) **22.30** Dnevi slovenske zabavne glasbe 2016

KOPER

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv – Deželne vesti **14.10** Euronovice **14.30** Tednik **15.00** Vrt sanj **15.45** Dok. odd.: K2 **16.15** Rudi – kambiament **17.00** Avtomobilizem **17.20** Najlepše besede **18.00** Lju-

DROBCI IZ SPOREDA RADIA TRST A

Ob 12.00 boste lahko prisluhnili prvemu radijskemu srečanju z dr. Karлом Bonutijem, ki je lani pri Goriški Mohorjevi družbi izdal obsežno monografijo z naslovom Med izbiro in zgodovino – spomini goriškega Slovence. Gostja Istrskega srečanja ob 14.15 bo prav posebna, saj prihaja iz daljnjih krajev, kjer so najvišji vrhovi sveta. 38-letna Sapanca Gandharb se je rodila v Katmanduju v nižji kasti, danes pa je uspešna umetnica in obrtnica. Oddaja Z naših prireditev ob 17.30 je posvečena zmagovalcem letošnjega sanremskega festivala, se pravi skupini Stadio. Urednik Aleksi Jercog se je namreč ob priložnosti zadnjega koncerta skupine Stadio v naših krajih, in sicer v Novi Gorici, pogovoril s pevcem Gaetanom Currerijem; z besedami in glasbo sta obnovila 40-letno glasbeno udejstvovanje tega uspešnega benda, ki je sredi 70ih let nastal kot spremjevalni ansambel nepozabnega Lucia Dalle.

dje in zemlja **18.50** Primorska v krogu dvanajstih **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vzhod-Zahod **20.00** Vesolje je... **20.30** Istra in... **21.00** Šport brez meja **21.15** Košarka: pokal Spar (m), finale **23.00** 18. Mednarodno srečanje pevskih zborov Izola **23.35** Sredozemlje

POP TV

6.55 Risanke, otroške in zabavne serije **10.40** Film: Jumanji (pust.) **13.05** Lepotni dovolj **14.00** Velika angleška pekarija **15.15** Film: Izgubljeno zaupanje (triler) **17.00** Film: Smrkci (anim.) **18.55** Novice in vreme



20.00 Film: Čez 30 in še pri tastarih (kom., '06, i. M. McConaughey, S. J. Parker) **21.50** Film: Skrivnost mojega uspeha (kom.)

KANAL A

7.00 Risanke in otroške serije **7.30** 18.10 Potor, priden pes! **8.00** Serija: Vzgo

**RAI3bis**

SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103
18.40 Čezmejna Tv: Primorska Kronika
20.30 Deželnki Tv Dnevnik, sledi Čezmejna
 Tv: Dnevnik Slo 1

RAI1

6.45 Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 9.55, 13.30, 16.25, 20.00 Dnevnik, vreme in rubrike **10.00** Storie vere **11.10** A conti fatti **12.00** La prova del cuoco **14.05** 16.40 La vita in diretta **15.00** Torto o ragione? - Il verdetto finale **18.45** Kviz: L'Eredità **20.30** Igra: Affari tuoi **21.20** Nad.: Baciato dal sole **23.30** Porta a porta

RAI2

6.00 14.00 Detto fatto **7.30** Protestantesimo **8.00** Serija: Un ciclone in convento **9.30** 13.30, 17.45 Rubrike **10.30** Cronache animali **11.00** I fatti vostri **13.00** 18.20, 20.30, 23.35 Dnevnik in vreme **16.15** Serija: Cold Case **18.00** Šport **18.50** 21.15 Serija: N.C.I.S. **21.00** LOL **22.50** Serija: Limitless

RAI3

6.00 Novice **6.30** Rassegna stampa **7.00** TGR Buongiorno Italia **7.30** TGR Buongiorno Regione **8.00** Agorà **10.00** Mi man da RaiTre **11.00** Elisir **11.55** 14.00, 19.00, 0.00 Dnevnik, vreme in rubrike **12.45** Parne quotidiano **13.10** Dok.: Il tempo e la storia **15.10** Nad.: La casa nella prateria **16.00** Aspettando Geo **16.40** Geo **20.00** Blob **20.05** Sconosciuti **20.30** Rischiatutto **20.40** Nad.: Un posto al sole **21.15** Film: In solitario (dram.) **23.00** Il processo del lunedì

RAI4

12.30 Heroes **13.55** Fairy Tail **15.30** Streghe **17.30** Novice **17.35** Rookie Blue **18.55** Atlantis **19.40** Ghost Whisperer **21.10** Vikings **22.35** Rosemary's Baby

RAI5

14.15 1000 giorni per il pianeta Terra **15.00** Isole selvagge **16.00** Dok. film: Martha Argerich, mia madre **17.45** Ubiq - Esplorare **18.10** 0.50 Novice **18.15** 20.40 Passepartout **18.45** Gerusalemme, nascita di una città **19.45** Andy Warhol's Factory People **21.15** I grandi della letteratura italiana **22.10** Gledališče: Caviale e lenticchie

RAI MOVIE

12.55 Film: La grande fuga (dram., '63, i. S. McQueen) **15.55** Film: Neverwas - La favola che non c'è (pust., '05, i. I. McKellen) **17.45** Novice **17.50** Film: Codice Omega (triler, '99) **19.35** Film: Il diavolo e l'acquasanta (kom., It., '83, i. T. Milian) **21.15** Film: Il giorno dei lunghi fucili (western, '71, i. G. Hackman)



23.10 Film: L'uomo della pioggia (dram., '97, i. M. Damon, D. DeVito)

RAI PREMIUM

11.40 Nad.: Un posto al sole **12.35** Serija: Il maresciallo Rocca **13.30** Serija: Nero Wolfe **14.20** 23.55 Serija: Squadra Speciale Vienna **15.05** Aktualno: Anica - Appuntamento al cinema **15.10** Nad.: Cuori rubati **15.40** Nad.: Un medico in famiglia **17.40** Novice **17.45** Nad.: Il paradiso delle signore **18.45** Nad.: Pasión prohibida **19.35** Nad.: Terra nostra **20.20** Nad.: Un caso di coscienza **21.20** Amore criminale **23.20** Autotiratti

RETE4

6.50 Nad.: Quincy **9.10** Nad.: Bandolera **9.40** Serija: Carabinieri **10.45** Ricette all'italiana **11.30** 18.55 Dnevnik in vreme **12.00** Serija: Detective in corsia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Ieri e oggi in TV **15.45** Serija: Hamburg Distretto 21 **16.55** Serija: Il ritorno di Colombo **19.30** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Quinta Colonna

CANALES5

6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vreme, borza in denar **8.45** Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Una vita **14.45** Uomini e donne **16.10** Nad.: Il segreto **17.10** Pomeriggio Cinque **18.45** Caduta libera! **20.40** Striscia la notizia - La voce dell'inadenza



21.10 Film: Jurassic World (pust., '15, i. C. Pratt) **23.30** Film: Jurassic Park III (pust., '01, i. S. Neill)

ITALIA1

6.45 Risanke in otroške oddaje **8.25** Nad.: Una mamma per amica **10.25** Serija: Everwood **12.25** 18.30 Dnevnik in vreme **13.05** Šport **13.45** Nad.: Simpsonovi **14.35** Nad.: Futurama **15.00** Serija: The Big Bang Theory **15.35** Nad.: Mom **16.00** Nad.: E alla fine arriva mamma! **16.55** Nad.: La vita secondo Jim **17.45** Serija: Mike & Molly **18.10** Nad.: Camera Café **18.20** Snooze **19.25** Serija: C.S.I. - Scena del crimine **21.10** Film: Ti presento i miei (kom., '00, i. R. De Niro, B. Stiller) **23.30** Tiki Taka

IRIS

13.35 Film: La valle dell'eco tonante (pust.) **15.20** Film: L'esorcicco (kom.) **17.10** Notte di cinema **17.20** Film: Sette donne per una strage (western, '68) **19.20** Serija: Renegade **20.05** Serija: Walker Texas Ranger **21.00** Film: Una 44 Magnum per l'ispettore Callaghan (det., '73, i. C. Eastwood) **23.20** Film: Assassinio sull'Eiger (triler, '75, r. in. C. Eastwood)

LA7

6.30 7.55 Omnibus **7.30** 13.30, 20.00 Dnevnik **7.50** Vreme **9.45** Coffee Break **11.00** L'aria che tira **14.00** Kronika **14.20** Tagadà **16.30** Serija: Il commissario Cordier **18.20** Serija: L'ispettore Barnaby **20.35** Otto e mezzo **21.10** Film: Soluzione estrema (akc.) **23.00** Film: Cuore di tuono (triler)

LA7D

6.20 I menù di Benedetta - Ricetta Sprint **6.30** 11.20, 19.00 Cucchi e fiamme **8.30** 15.20 I menù di Benedetta **13.30** Nad.: Grey's Anatomy **16.45** Cambio moglie **18.55** Dnevnik **21.10** Film: Big Daddy - Un papà troppo forte (kom.) **23.00** La mala educaxxon

TELEQUATTRO

7.00 Sveglia Trieste! **13.00** Aktualno: Musa Tv **13.15** 17.55, 20.25 Oggi è **13.20** 17.45, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik in vreme **13.40** 23.30 Košarka: Ferrara - Pallacanestro Trieste **18.00** Trieste in diretta **19.05** Dodicimi minuti con Cristina **19.20** Qua la zampa **20.00** Happy Hour **21.00** Il caffè dello sport **22.30** Il caffè dello sportivo

LAEFFE

11.35 14.20, 20.05 Il cuoco vagabondo **13.30** Bourdain: Cucine segrete **15.20** Chef Sara sulle Alpi **16.55** Dalla A a laeffe **17.10** Il cercatore del venti **18.10** Un medico on the road **19.10** Jamie Oliver in America



21.05 Film: L'onda (dram.)

CIELO

11.45 Junior MasterChef USA **12.40** Novice **12.45** MasterChef Australia **16.20** 18.15

Fratelli in affari **17.20** Brother vs. Brother **19.15** Affari al buio **20.15** Affari di famiglia **21.15** Film: Madea's Programma Protezione Testimoni (kom.)

DMAX

13.05 20.25 Banco dei pugni **14.00** Affare fatto! **15.00** Te l'avevo detto **15.55** Cattivissimi amici **16.50** Affari a quattro ruote **18.35** Gli eroi dell'asfalto **19.30** Nudi e crudeli **21.15** Wild Frank **23.00** Z Nation

SLOVENIJA1

6.10 Utrip **6.25** Zrcalo tedna **6.55** Dobro jutro **10.15** Sladkanje z Rachel Allen **10.35** 10 domaćih **11.10** 18.20 Kviz: Vem! **11.50** Kaj govoris? = So vakeres? **12.25** Nan.: Vrtičarji **13.00** 15.00, 17.00, 18.55, 22.35 Porocila, vreme in šport **13.30** Panoptikum **14.20** Osmi dan **15.10** Dober dan, Koroška! **15.40** 18.15 Risanke **16.25** Točka preloma **17.30** Dok.: Kdo si pa ti? **17.55** Novice **18.00** eRTeVe **19.30** Slovenska kronika **20.00** Tednik **21.00** Studio City **22.00** Odmevi **23.05** Umetnost igre **23.35** Glasbeni večer

SLOVENIJA2

7.00 19.05 Risanke in otroške oddaje **9.00** Dok.: Urbani športi **9.30** Dok. film: Pianist v belem **10.35** Duhovni utrip **11.05** Dobro jutro **13.20** Polnočni klub **14.30** Ljudje in zemlja **15.25** Avtomobilnost **16.00** Judo: SP **17.00** 23.50 Halo TV **18.00** Nan.: Miranda **19.40** Kratki film: Matej gre v višave **20.00** Nad.: Zakon srca **20.45** Serija: Scott in Bayley **22.20** Spomini

KOPER

13.45 Dnevni program **14.00** 23.50 Čezmejna Tv - Deželne vesti **14.20** Euronovice **14.30** Vsedanes - Vzgoja in izobraževanje **15.00** Cikl Junior **15.30** 18. Mednarodno srečanje pevskih zborov Izola **16.00** Vesolje je... **16.30** Tednik **17.00** TG dogodki **17.25** Istra in... **18.00** 23.20 Športel **18.35** Vremenska napoved **18.40** 22.30 Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Športna cona **20.00** Sredoziemje **20.30** City Folk **21.00** Meridiani **22.15** Glasba zdaj **22.50** Sprehodi

POP TV

6.55 Risanke in otroške serije **8.25** 10.30, 12.00, Tv prodaja **8.45** Film: Sezona lova (anim.) **11.00** Dr. Oz **12.35** Nad.: Trdoglavci **13.40** Nad.: Usodno vino **14.40** Nad.: Plamen v očeh **15.50** Nad.: Italijanska nevesta **16.45** 18.55, 21.25 Novice **17.05** Nad.: Odpuščanje ljubezni **17.55** Moja mama kuha bolje! **20.00** Dan najlepših sanj **22.00** Serija: Na kraju zločina - New York **22.50** Serija: Kosti

KANAL A

7.00 ŠKL - Šport mladih **7.35** Pazi, kamera! **8.05** 11.55 Hitri tečaj Richarda Hammonda **9.00** Risanke **9.30** 14.15 Serija: Blažen med ženami **10.00** 16.30 Serija: Vice in predmestju **10.25** 13.40, 14.00, 14.40, 15.00, 15.45, 16.00, 16.45, 17.00, 17.45, 18.00, 18.45, 19.00, 19.45, 20.00, 20.45, 21.00, 21.45, 22.00, 22.45, 23.00, 23.45, 24.00, 24.45, 25.00, 25.45, 26.00, 26.45, 27.00, 27.45, 28.00, 28.45, 29.00, 29.45, 30.00, 30.45, 31.00, 31.45, 32.00, 32.45, 33.00, 33.45, 34.00, 34.45, 35.00, 35.45, 36.00, 36.45, 37.00, 37.45, 38.00, 38.45, 39.00, 39.45, 40.00, 40.45, 41.00, 41.45, 42.00, 42.45, 43.00, 43.45, 44.00, 44.45, 45.00, 45.45, 46.00, 46.45, 47.00, 47.45, 48.00, 48.45, 49.00, 49.45, 50.00, 50.45, 51.00, 51.45, 52.00, 52.45, 53.00, 53.45

**VREMENSKA SЛИKA**

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 6.58 in zatone ob 17.39
Dolžina dneva 10.41

LUNINE MENE
Luna vzide ob 16.34 in zatone ob 6.36

NA DANŠNJI DAN 1977 - Padavine, ki so se začele pojavljati dan prej, so se okreple; obilno je deževalo in snežilo predvsem v hribovitem svetu zahodne in severne Slovenije. Do naslednjega jutra je v 24 urah v Podbrdu v dolini Bače padlo 152 mm, v Kobaridu 150 mm, v Kamniški Bistrici 117 mm.

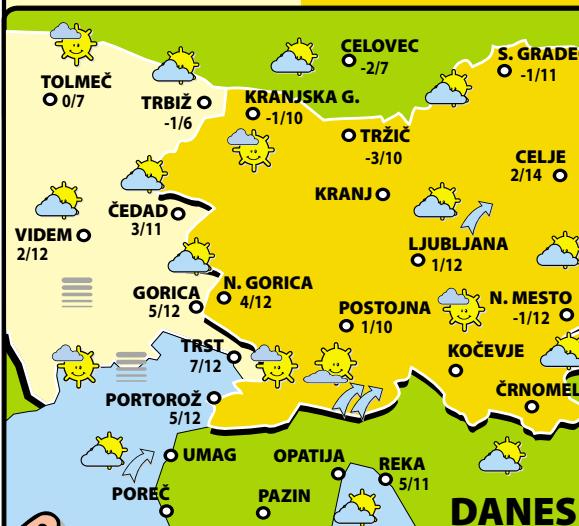
Nad severnim Atlantikom in severnim delom Evrope je obsežno ciklonsko območje, nad južno Evropo in Sredozemljem pa je območje visokega zračnega tlaka. Topla fronta je dosegla severno obrobje Alp. S severozahodnim vetrom priteka k nam v višinah nekoliko bolj suh zrak.

Danes bo povsod po deželi prevladovala zmerna oblačnost. Ničta izoterma se bo hitro dvignila nad 3000 m nad morjem; prisotna pa bo tudi temperaturna inverzija. Na grebenih v visokogorju bo pihal okrepljen severozahodnik. Proti večeru se bodo v nižinskem pasu lahko pojavljale meglice ali ponekod meglja.

Danes bo delno jasno z občasno povečano oblačnostjo. Pihal bo veter zahodnih smeri. Najnižje jutranje temperature bodo od -1 do 5 na Gorenjskem do -4, najvišje dnevine od 9 do 15 stopinj C.

Jutri bo od obale do Predalp v glavnem oblačno z meglicami. Pojavlja se bodo rahle padavine, na vzhodu lahko zmerne, zlasti v drugi polovici dneva. Nad 1000-1200 m bo snežilo. V hribovitem svetu bo v notranjih predelih oblačnost manj gosta.

Jutri bo v zahodni in osrednji Sloveniji pretežno oblačno, na vzhodu pa bo delno jasno. Pihal bo okrepljen jugozahodni veter. Ponekod v zahodnih krajih bo lahko rahlo deževalo ali rosilo.



PLIMOVANJE
Danes: ob 2.50 najnižje -23 cm, ob 8.48 najvišje 43 cm, ob 15.12 najnižje -57 cm, ob 21.31 najvišje 39 cm.
Jutri: ob 3.21 najnižje -27 cm, ob 9.17 najvišje 43 cm, ob 15.39 najnižje -57 cm, ob 21.59 najvišje 42 cm.

MORJE
Morje je rahlo razgibanato, temperatura morja 10 stopinj C.

SPEŽNE RAZMERE
Kanin - Na Žlebeh ...280
Piancavallo120
Vogel33
Kranjska Gora30
Kravec40
Cerkno/40
Rogla40
Forni di Sopra120
Zoncolan120
Trbiž156
Osojčica90
Mokrine230

JUTRI

**Za Mars bodo že prestari**

CAPE CANAVERAL - Ameriška vesoljska agencija Nasa je v dveh mesecih do četrtka prejela 18.300 prijav kandidatov za bodoče astronavte, s čimer je krepko presegla dosedanji rekord 8000 prijav leta 1978. Vendar pa takrat še ni bilo družbenih medijev, preko katerih je Nasa tokrat intenzivno oglaševala. Nasa bo sedaj začela z izločevanjem prijavljenih in na koncu bo izbrala največ 14 Američanov z univerzitetno diplomo iz naravoslovnih ved ali inženirstva. Prvi razred astronautov je Nasa izbrala leta 1959 za program Mercury. Izbranci bodo imeli priložnost potovanja na Mednarodno vesoljsko postajo (ISS) z rakетami zasebnih podjetij SpaceX in Boeing ter potovanja v vesolje z Nasino raketno Orion. Za načrtovano pot na Mars po letu 2030 pa bodo že prestari.

Prodajo več klobas kot avtomobilov

WOLFSBURG - Alio ste vedeli, da pri Volkswagnu skrbijo tudi za mesne dobrote? Izdelujejo namreč znamenite klobasicice, t.i. currywürste, ki jih je možno kupiti le v njihovih kantinah in tovarni. Volkswagen je v svoji mesnici v Wolfsburgu lani izdelal več kot 7,2 milijona omenjenih klobasic, kar je skoraj milijon več kot leto prej. Temu je treba dodati še 608.028 kilogramov kečapa. Avtomobili s Volkswagnovo znamko se s klobasicami, ki so pri Nemcih in turistih zelo priljubljene, ne morejo kosati. Prodaja hišne znamke je namreč lani upadla na 5,82 milijona avtomobilov, potem ko so jih leta 2014 prodali 6,12 milijona.

ZDA - Albert Woodfox, nekdanji pripadnik Črnih panterjev
Po 43 letih iz samice še zadnji član trojice iz Angole



Albert Woodfox je po izpustitvi (na sliki) najprej obiskal grob matere, saj mu oblasti niso dovolili udeležbe na njenem pogrebu

ANS

NEW YORK - V petek je po 43 letih ugledal luč svobode 69-letni Albert Woodfox, član tako imenovane trojice iz Angole, to je treh temnopolitih zapornikov, ki so jih južnjaške oblasti zaradi aktivizma držale dolga leta v samicah enega najbolj zloglasnih zaporov na svetu Angole v Louisiani.

Woodfox je dejal, da gre najprej obiskati grob svoje matere, ki je umrla, ko je bil zaprt, oblasti pa mu niso dovolile udeležbe na pogrebu. Izpuščen bi moral biti že junija lani, vendar se je tožilstvo Louisiane pritožilo na odločitev zveznegoga sodnika in prizivno sodišče mu je dalo prav.

Sodnik je prepovedal še tretji sodni proces proti Woodfoxu zaradi umora zaporniškega paznika v Angoli, potem ko sta bili dve obsodbi razveljavljeni. Woodfox je bil v zaporu zaradi oborozenega ropa in napada, leta 1972 pa naj bi pomagal ubiti paznika v Angoli. Kronska priča proti njemu je bil serijski posiljevalec in morilec, ki je za nagrado od guvernerja Louisiane dobil pomilostitev.

Posiljevalec je umrl pred drugim sojenjem, ko je porota upoštevala le eno stran in tudi ta ob sodba je bila kasneje razveljavljena. Tožilci so se nato še tretjič spravili na Woodfoxo. V petek je dejal, da je odnehal z bojem in ni priznal ne zanimal krivde na uradnem zaslišanju, nakar je bil izpuščen.

Odškodnine za to ne bo dobil, vendar pa je dejal, da je prestar in preveč bolan, da bi vztrajal v zaporu. Angola je bila v 70. letih prejšnjega stoletja grozljiv kraj, kjer so pazniki zlorabljali zapornike.

Poleg Woodfox-a je bil član trojice še Herman Wallace, ki je oktobra 2013 umrl na svobodi, ker je bila tudi njegova obsodba za umor paznika razveljavljena. Robert King pa je bil izpuščen leta 2001 po razveljavitvi obsodbe za umor zapornika.

Vsi trije so desetletja ždeli v samicah, ker so bili pripadniki militantnega gibanja temnopolitih Črnih panter in oblasti so se bale, da bodo s svojim aktivizmom okužili druge zapornike. (sta)

25. /28. februar 2016
Razstavišče v Gorici
44. izvedba

URNIK SEJMA:

četrtek in petek od 15. do 20. ure
sobota in nedelja od 10. do 20. ure

*Mednarodni Festival Golaža
vas pričakuje do 22. ure.*

www.udinegoriziafiere.it
info@udinegoriziafiere.it

expo{me}go
Pravi sejem zame!

goulash
4. MEDNARODNI
FESTIVAL
GOLAŽA
GORICA

Enogastronomski spremni dogodek
44. izvedbe sejma Expomego.

VSTOP PROST

Udine Fiere
Udine e Gorizia Fiere SpA

Camera di Commercio
Gorizia

OBCINA GORICA

MESTNA OBČINA
NOVA GORICA

Občina Šempeter-Vrtojba

OBČINA
SEŽANA

GO

Let's Go!
Gorizia